

SUPLEMENTO ESPECIAL

A 150 años de su muerte

Muchos San Martín

Escriben: Aurora Ravina, Patricia Pasquali, José García Hamilton, Hugo Chumbita y Ema Cibotti



Página/12
el país a diario

Buenos Aires, jueves 17 de agosto de 2000 - Año 14 - Nº 4212
Precio de este ejemplar: $1,20 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23
Opcional Revista con CD Objetos Maravillosos: $6

PASION

Por la tarde, Madelaine Albright había dejado en claro por qué considera su "gran amigo" al ex canciller Guido Di Tella. "El me enseñó a bailar el tango", confesó. Adalbérto Rodríguez Giavarini no quiso ser menos y decidió enseñarle la otra pasión argentina. Por la noche, el palco oficial del Monumental albergó a una curiosa pareja: ella, ávida por desentrañar los secretos del ignoto *soccer*; él, moderado hincha de River. Los dos salieron felices. Ella, dueña de una nueva pasión; él, pese al empate, convencido de ser, por lo menos, otro "gran amigo".

36 Ventana, *por Antonio Dal Masetto*

PSICOLOGIA

Reportaje a Jean Allouch

"La teoría del coger en Lacan"

Páginas/32/33

Fuerte respaldo de la secretaria de Estado norteamericana a los organismos de derechos humanos. Se comprometió a abrir los archivos de su país para investigar los crímenes de la dictadura

Páginas/2/3

"EL TEMA DE LOS DESAPARECIDOS NO PUEDE DARSE POR CERRADO ASI NOMAS"

AFP

Ibarra suspendió por 60 días las boletas fotográficas para "perfeccionar" el sistema

Sesenta días sin multas

Páginas/16/17

No hay señales de vida en el submarino ruso

Todo es silencio

Páginas/18/19

Argentina jugó mal y apenas empató con Paraguay. Samuel se comió un gol increíble

Lo que te devoraste

Páginas/24/25

La lista de querellantes

Dora Carreño Araya es chilena y reclama por su hermana, Cristina, desaparecida en Argentina el 26 de julio de 1978. *Idalina Tatter*, paraguaya, es esposa de Federico Tatter, desaparecido en Argentina el 15 de octubre de 1976. *Sara Méndez*, uruguaya, es la madre de Simón Riquelo, argentino, secuestrado el 13 de julio de 1976 en Buenos Aires y trasladado clandestinamente a territorio uruguayo. *Elsa Pavón de Grinspon*, argentina, es la madre de Mónica Grinspon de Logares, que fue secuestrada en Montevideo junto con su esposo y su hija Paula, desaparecida en Argentina. *Claudia y Ana María Careaga*, argentinas, hijas de María Esther Ballestrino de Careaga, paraguaya, secuestrada en la porteña iglesia de la Santa Cruz el 8 de diciembre de 1977.

AFP



Augusto Pinochet encabezó el Plan Cóndor desde Chile.
Lo acompañan como imputados Videla y Stroessner.

La Justicia puede lograr que el Cóndor ya no pase

El fiscal federal Miguel Angel Osorio imputó a los principales jefes del Plan Cóndor por el secuestro, la desaparición y muerte de ciudadanos argentinos, chilenos, paraguayos y uruguayos.

Por Adriana Meyer

Jorge Rafael Videla, Augusto Pinochet Ugarte, Alfredo Stroessner y otros trece represores latinoamericanos no sólo serán perseguidos en el exterior: pueden volver a ser enjuiciados por la Justicia argentina. El fiscal federal Miguel Angel Osorio imputó a los máximos jefes del Plan Cóndor por la privación ilegal de la libertad de ciudadanos argentinos, chilenos, paraguayos y uruguayos en el marco de aquella operación de represión intercontinental. El requerimiento –al que *Página/12* tuvo acceso exclusivo– considera en forma tácita la inaplicabilidad de las leyes de obediencia debida y punto final para juzgar la desaparición forzada de personas como delito permanente y de lesa humanidad.

La denuncia había sido presentada en noviembre por los abogados David Baigún, Alberto Pedroncini, Albor Ungaro y Carlos Zamorano en representación de seis mujeres, familiares de desaparecidos bajo el ala del Cóndor (ver recuadro). El fiscal consideró que la investigación debía hacerla el juez Gustavo Literas, que instruye una causa en la que los militares uruguayos que operaron en el centro clandestino Automotores Orletti están imputados del mismo delito. Pero la Cámara Federal decidió que la denuncia quedara en manos de Adolfo Bagnasco, el juez que salió sorteado, y por eso recién ahora se produce el dictamen contra los dictadores. Osorio aclaró en su escrito que, a diferencia de la causa de Literas, esta querella "no se limita a los delitos cometidos en jurisdicción del Primer Cuerpo de Ejército, donde se encontraba Orletti, sino que abarca todas las privaciones ilegales de la libertad resultantes de la 'Operación Cóndor'".

> **Prueba:** ***La confirmación del accionar conjunto surge del cable que el ex agente del FBI Robert Scherrer envió en 1976 detallando los alcances del Cóndor.***

El equipo de letrados que impulsó la denuncia sostiene que el escenario principal de los hechos fue Argentina y, por lo tanto, no cabe duda de la jurisdicción para juzgar a los represores acusados. Osorio estableció que el objeto de la investigación es determinar la responsabilidad de los imputados (ver recuadro) en la "privación ilegal de la libertad calificada de personas perpetrada total o parcialmente en territorio argentino por civiles, militares y/o de fuerzas de seguridad de cualquiera de los estados miembros". El fiscal definió al Plan Cóndor como "una vasta organización criminal que actuó en el Cono Sur dirigida al secuestro de personas, su desaparición, muerte y/o tormento".

El requerimiento hizo suyas las pruebas ofrecidas por la querella en cuanto al surgimiento del Cóndor a partir de "un acuerdo del máximo nivel político y militar entre los estados argentino, chileno, uruguayo, paraguayo, boliviano y brasileño, que definieron tener su sede operativa en Chile". La confirmación del accionar conjunto surge del cable que el ex agente regional del FBI, Robert Scherrer, envió en 1976 al Departamento de Justicia de los Estados Unidos detallando los alcances del Cóndor. Bagnasco ya posee una copia de ese documento certificada por las autoridades norteamericanas. "De ese acuerdo emanó el compromiso de realizar operaciones conjuntas contra supuestos blancos terroristas, siendo el objetivo de la 'Operación' la obtención, intercambio y ordenamiento de la información de inteligencia concerniente a izquierdistas, comunistas y marxistas para eliminar sus actividades en América del Sur", explicó Osorio. El telegrama del FBI especifica que los "equipos especiales" debían localizar tales "blancos" para llevar a cabo "sanciones hasta el asesinato". El fiscal acudió a la sentencia del Juicio a las Juntas de 1985 para concluir que "los secuestrados eran conducidos a centros clandestinos de detención ubicados en dependencias militares o policiales", a los que calificó como "lugares clave y centrales del esquema del terrorismo de Estado".

La lista de imputados

◆ **Argentinos:** *Jorge Rafael Videla*, ex miembro de la Junta Militar. *Carlos Guillermo Suárez Mason*, ex comandante del 1er. Cuerpo de Ejército. *Eduardo Albano Harguindeguy*, ex ministro del Interior.

◆ **Chilenos:** *Augusto Pinochet Ugarte*, de quien dependía la DINA, órgano planificador y ejecutor del Cóndor. *Manuel Contreras*, general, ex jefe de la DINA. *Pedro Espinoza*, coronel, ex alto funcionario de la DINA.

◆ **Paraguayos:** *Alfredo Stroessner*, general de división, ex presidente de Paraguay. *Francisco Brites*, general, jefe de policía de Paraguay. *Néstor Milcíades Coronel*, ex jefe de investigaciones policiales.

◆ **Uruguayos:** *Julio Vadora*, ex comandante en jefe del Ejército de Uruguay. Coronel *Guillermo Ramírez*, mayor *José Nino Gavazzo*, mayor *Enrique Martínez*, capitán *Jorge Silveira* y capitán *Hugo Campos Hermida*.

ALBRIGHT PROMETIO HACER

"Comparto la

Por Martín Granovsky

La secretaria de Estado norteamericana dijo a organismos de derechos humanos que la cuestión de los desaparecidos no puede cerrarse alegremente, e insistió en el control civil de las Fuerzas Armadas como clave de su política exterior en el tema militar.

Sin necesidad de hablar con todas las letras de los Juicios de la Verdad, o de los juicios por robo de bebés, la secretaria de Estado norteamericana Madeleine Albright dio un apoyo implícito a que siga la investigación de las violaciones a los derechos humanos en la dictadura. "Comparto la angustia por un tema que no puede darse así nomás por terminado", fue la frase exacta que usó ayer. El tema eran los desaparecidos.

Durante una reunión que mantuvo con organizaciones no gubernamentales, Albright recogió una inquietud sobre los archivos de los Estados Unidos: ¿Washington no puede disponer que dejen de ser secretos los documentos útiles para investigar la represión en la Argentina?

–Queremos pedirle que su palabra sirva para que el gobierno argentino ponga esfuerzos para que se esclarezca el genocidio, aunque el jefe del Ejército lo desconozca y pretenda interrumpir los procesos judiciales y el poder político no le ponga freno –dijo Estela Carlotto, de Abuelas de Plaza de Mayo.

Fue entonces cuando la secretaria de Estado habló de los desaparecidos y prometió ocuparse de la desclasificación de nuevos documentos para que sean accesibles al público.

–Responderemos al pedido –dijo mirando a Carlotto y a Carmen Lapacó, de Madres-Línea Fundadora–. No sé qué información existe en el Departamento de Estado, pero al volver haré un esfuerzo por contestarles. Por razones humanitarias (recuerden que soy ambas cosas: madre y abuela) entiendo el planteo y quiero resolverlo. Y también se lo voy a contar a Hillary Clinton, de quien soy amiga.

Carlotto había relatado que, durante el viaje de Bill Clinton a la

Bernardino Avila

Albright saliendo de la cancha de River, anoche, donde fue invitada por Rodríguez Giavarini.

Bonafini, en contra

"Me da mucha repugnancia que los organismos vayan atrás de personajes tan siniestros", criticó Hebe de Bonafini, de la Asociación Madres de Plaza de Mayo. "No sólo no vamos a ninguna reunión con ella, sino que repudiamos su presencia aquí", dijo sobre la secretaria de Estado Madeleine Albright, y opinó que los funcionarios del gobierno norteamericano y del Fondo Monetario Internacional "vienen aquí solo para controlar las cuentas". Para Bonafini, la visita "es una hipocresía". La presidenta de la Asociación Madres de Plaza de Mayo explicó así por qué no participaba de la reunión de organizaciones no gubernamentales realizada en el Sheraton, de la que sí formaron parte Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora, Abuelas de Plaza de Mayo y el Centro de Estudios Legales y Sociales.

"NOS DETIENEN A

Menem sufre

El ex presidente Carlos Menem cuestionó al gobierno de la Alianza porque "no dice nada" sobre la detención en Roma del mayor retirado del Ejército Jorge Olivera, acusado de haber torturado y asesinado a la ciudadana francesa Marie Anne Erize durante la última dictadura militar. Olivera, por su parte, se consuela escribiendo telegramas desde la cárcel.

"Ahora nos detienen a un mayor del Ejército y el Gobierno no dice nada. Dentro de poco, ningún militar de las tres Fuerzas, ningún policía, ningún gendarme, va a poder salir de su país porque cualquier juez de la tierra va a dictar una orden de detención", sostuvo el ex presidente y recordó la captura del ex dictador chileno Augusto Pinochet en Londres, ordenada, según definió, por "un juez de décima".

GESTIONES PARA QUE DOCUMENTOS SECRETOS SEAN PUBLICOS

angustia por los desaparecidos"

Argentina, Hillary la había recibido, y que en Washington la actual candidata a senadora por Nueva York había hecho atender a las Abuelas.

Por la tarde Albright repitió su mensaje en una conferencia de prensa, y recibió el apoyo del canciller Adalberto Rodríguez Giavarini.

Horacio Verbitsky, como presidente del Centro de Estudios Legales y Sociales, también analizó la relación del poder político con los militares. Primero historió la relación de Washington con la dictadura, "la peor de las conocidas en el hemisferio occidental luego de la Segunda Guerra Mundial". Contó que en junio de 1976, durante una reunión en la OEA, el canciller César Guzetti dijo que la dictadura debía "matar a todos los subversivos", y que Henry Kissinger le contestó: "Háganlo, pero rápido". Luego comparó esta actitud con la de James Carter y su encargada de Derechos Humanos en el Departamento de Estado, Patricia Derian, que "denunciaron los atropellos".

Después el columnista de **Página/12** cuestionó el proyecto del Ejército de utilizar 15 mil planes Trabajar para formar reservistas en acción cívica. Lo definió como algo típico de la Doctrina de la Seguridad Nacional, que otorgaba a los militares un papel central en las funciones del Estado, incluso la construcción de caminos o la vacunación. Como Verbitsky mencionó la correspondencia del CELS con Myrna Alexander, del Banco Mundial, quien dijo que el organismo no puede involucrarse en asistencia militar, después de la reunión el subsecretario de Asuntos Interamericanos, Pete Romero, pidió que entregara toda la documentación al embajador James Walsh. En otro tramo de su exposición, Verbitsky alertó sobre las presiones para incluir a las Fuerzas Armadas en la lucha contra el narcotráfico. "Aquí no hay ninguna amenaza armada vinculada a la droga", dijo. "El problema es el lavado de dinero, proveniente tanto de la droga como de la corrupción política." El peligro de incluir el narco como hipótesis de conflicto se haría patente, de todos modos, "porque cualquier asignación de roles policiales desvirtúa la función de las Fuerzas Armadas y abre un camino que, tarde o temprano, termina con el desborde militar hacia la política y la desestabilización de la democracia".

Lapacó dijo que la Escuela de las Américas, "que formó militares que implantaron el terrorismo de Estado", no debería existir más.

En la misma reunión Carlos March, de Poder Ciudadano, explicó su pedido de que las ONGs sean incluidas en el monitoreo de la asignación y aplicación de créditos de los organismos multilaterales de crédito. Daniel Sabsay, ecologista, dijo que "las compañías extranjeras no siempre respetan el ambiente aquí igual que en sus países de origen". Silvia Uranga, de Conciencia, señaló que el impulso filantrópico de las empresas estadounidenses "debería inundar la Argentina". Monique Altschul reivindicó los derechos sexuales y reproductivos. Y María Rosa Martini, del Foro del Tercer Sector, destacó el compromiso de las ONGs en la construcción democrática.

Además de su respuesta sobre los archivos y los desaparecidos, Albright, que tomó nota personalmente de lo que iba escuchando, subrayó sus opiniones sobre algunos de los puntos expuestos:

◆ "El tipo de temas que ustedes tratan –de gente real sobre problemas reales– son el pan cotidiano de las relaciones exteriores".

◆ "En el mapa de las Américas, en los años '70 había muchos puntos rojos con dictaduras y pocos puntos verdes con democracias. Hoy es distinto, pero nos preocupa que muchos de los beneficios de la democracia no bajen a la gente".

◆ "El papel de los militares ha sido el mayor problema en América latina. Trabajamos con los gobiernos para afirmar la idea del control civil. En este punto, ése es el centro de nuestra política exterior".

DyN



Albright dijo a Estela Carlotto que en Washington se ocupará de la documentación.
"Por razones humanitarias (soy madre y abuela) entiendo el planteo y quiero resolverlo."

Un contacto en la AMIA

Hoy, muy temprano, la última actividad de Madeleine Albright en la Argentina será reunirse en el nuevo edificio de la AMIA con dirigentes de la mutual judía y de la DAIA y la B'nai B'rith. "Rendiré homenaje a las víctimas del atentado de 1994", anunció ayer por la tarde en la conferencia de prensa. "Los Estados Unidos y la República Argentina están unidos por su oposición al terror y el apoyo a los valores democráticos de la tolerancia y del Derecho", dijo como prólogo a otra profesión de fe: "Permítanme decir una vez más cuánto valoro la especial relación de la que gozan nuestros dos países y de la especial relación de la que gozamos el canciller y yo". La visita a la AMIA durará una media hora y marcará una diferencia con el contacto que mantuvieron Bill Clinton y Hillary durante su visita a la Argentina: también escucharon a los familiares de las víctimas, encabezados por Norma Lew. Aunque no hay una agenda fijada, los dirigentes comunitarios podrían pedir a Albright colaboración para que sean más ágiles las respuestas de la Justicia norteamericana a los pedidos del juez Juan José Galeano, a quien la DAIA y la AMIA respaldaron.

DEL LOMO A COLOMBIA Y LOS SUBSIDIOS AGRICOLAS

Dear Adalberto, dear Madeleine

Por M. G.

"Querido Adalberto, yo sé que cuando llamo, vos siempre estás", agradeció Madeleine. Antes, tras insistir en el valor de la democracia, Adalberto había pedido un brindis por ella, a quien llamó "querida Madeleine". En el brindis del almuerzo en el Palacio San Martín, la secretaria de Estado Madeleine Albright se permitió solo un gesto de infidelidad con el canciller Adalberto Rodríguez Giavarini, artífice de las actuales "relaciones intensas": nombró a sus "amigos argentinos" Guido Di Tella y Emilio Cárdenas, protagonistas de las "relaciones carnales".

AFP



Albright y Rodríguez Giavarini en un homenaje a San Martín.
Para Colombia, la secretaria no pidió apoyo militar.

Una larga mesa reunió alrededor de los tournedos de lomo a 60 invitados entre diplomáticos argentinos y norteamericanos, diputados, empresarios (Héctor Magnetto incluido), ex cancilleres (Domingo Cavallo incluido), ex embajadores en Estados Unidos (Raúl Granillo incluido) y actuales denunciantes de presuntas operaciones de compra de votos en el Senado (Antonio Cafiero incluido).

Antes, una reunión a solas de los equipos de Madeleine y Adalberto había servido para que el segundo escuchara cómo la primera, muy educada, pasaba revista a los temas de la relación sin presionar, como consignándolos al vuelo, aunque sin ignorarlos. Su fórmula era "ustedes saben cuál es nuestra posición al respecto". Así, Rodríguez Giavarini, el vice Horacio Chighizola, el embajador en Washington Guillermo González y el director de América del Norte Gerónimo Cortés Funes registraron el pedido de abrir más frecuencias de vuelo de las compañías norteamericanas, la preocupación por la ley de patentes farmacéuticas, el apoyo al área de libre comercio de toda América y la importancia del "fortalecimiento institucional" de los Estados de América latina.

En cuanto a Colombia, Albright, que se había disgustado con la imagen de enfrentamiento con Luiz Felipe Lampreia que dejaron sus cinco horas en Brasil, aclaró que ni allí ni acá estaba pidiendo intervención militar. "Solo hablamos de ayuda y de colaboración policial, y por supuesto apreciamos los esfuerzos que el resto de los países haga para apoyar moralmente al gobierno de Andrés Pastrana", fue su expresión. "Los problemas de Colombia son problemas de toda la región", diría luego en la conferencia de prensa.

Sobre Paraguay, definió la situación luego de las elecciones del domingo, donde no hubo resultado definitivo entre los colorados y los liberales para la vicepresidencia, como "una incógnita". Y agradeció la posición de Rodríguez Giavarini de "fortalecer la democracia".

El esquema se repitió después en una reunión con De la Rúa, quien agregó un tema: pidió a los Estados Unidos colaboración para disminuir los subsidios agrícolas que afectan a las exportaciones argentinas.

"Tenemos relaciones excelentes con este gobierno, como las tuvimos con el anterior", resumió luego Albright. "Argentina no es solo un líder hemisférico sino internacional por su esfuerzo en arraigar la democracia en cualquier parte del mundo donde tenga influencia."

UN MAYOR Y EL GOBIERNO CALLA"

por el destino de Olivera

No es la primera vez que Menem opina sobre los juicios en el exterior que comprometen a militares argentinos. El 9 de febrero de 1998, el boletín oficial publicó el decreto 111/98, a través del cual el gobierno de nuestro país se comprometía a no otorgar asistencia jurídica al juez español Baltasar Garzón, el "juez de décima" que lleva adelante un proceso en el que están imputados militares argentinos, chilenos y uruguayos por genocidio y terrorismo de Estado. En sus considerandos, la norma argumentaba que "acceder al pedido de asistencia implicaría violentar los intereses esenciales de la Nación Argentina, que en forma solidaria y en ejercicio de su poder soberano estructuró una solución legislativa y judicial que permitió la pacificación interna y que está dispuesta a conservar".

Más allá de la protesta de Menem, el militar sigue entre rejas. "A pesar de mi tristeza tengo la moral y la fe altas. Un abrazo. Los quiere mucho. Papá", escribió Olivera en el primero de los telegramas que envió el lunes, dirigido a su hijo Javier, sus otros tres hijos y su esposa. En el otro telegrama, que envió a su estudio jurídico, se puede leer el mismo texto, pero el hombre se despide con su nombre y apellido.

El abogado italiano Maurizio Ancora no pudo visitar ayer a Olivera. Según informó la esposa del militar, Marta Noemí Ravasi, fue rechazado por la Corte de Apelaciones de Roma como nuevo letrado del militar, ya que el tribunal romano no accedió a conceder al militar un tercer abogado defensor alegando que la ley italiana sólo autoriza a nombrar dos y Olivera ya es defendido por los abogados Marcelo Mellandri y Carlo Longari.

AMIA

El presidente de la Corte Suprema de Justicia, Julio Nazareno, dispuso ayer la contratación de 13 personas para colaborar con el tribunal que sustanciará el juicio oral por el atentado a la AMIA. Nazareno firmó la resolución luego de que el Tribunal Oral en lo Criminal 3 asegurara que no contaba con el personal necesario para llevar adelante el juicio, que posiblemente se realizará antes de fin de año.

De Santibañes deberá estudiar para responderle a la Bicameral

Fernando de Santibañes debe extrañar cada vez más el mundo de los bancos. Como si no alcanzara con los problemas que tiene, el titular de la SIDE fue citado para el jueves de la semana que viene por la Comisión Bicameral de Seguimiento de los Organismos de Inteligencia. Deberá aclarar la denuncia sobre escuchas ilegales realizada por Carlos Menem y las acusaciones de Carlos "Chacho" Alvarez, quien lo señaló como el responsable de una operación en su contra. "Le vamos a preguntar de todo", adelantó a *Página/12* uno de los legisladores.

La comisión que preside la justicialista Beatriz Raijer está integrada por 16 legisladores de la Alianza y del PJ. Aunque su función consiste en monitorear la actuación de los servicios de inteligencia, lo cierto es que, por lo menos hasta el momento, su rol había sido bastante opaco: en lo que va del año se reunió una sola vez, cuando De Santibañes fue a explicar los mil despidos que ordenó poco después de asumir.

Pero las cosas cambiaron. En un primer momento, la citación al titular de la SIDE estaba pensada para que aclarara la denuncia sobre presuntas escuchas ilegales formuladas por la revista *Veintidós*, lo que fue negado en su declaración ante la Justicia.

Dos nuevas sospechas aceleraron los tiempos. Un mes atrás, Menem señaló a la SIDE como la responsable de supuestas escuchas ilegales, que derivaron en la difusión de un diálogo privado entre el ex Presidente y su hija Zulemita. Para completar, Carlos Alvarez desató un conflicto institucional sin precedentes cuando acusó al jefe de los espías de montar una campaña periodística en su contra, comprometiendo aspectos de su vida privada.

En medio de las sospechas, la comisión se reunió ayer por la mañana y decidió citar al ex banquero para el jueves 24, a las once de la mañana. Según señaló uno de sus integrantes, De Santibañes deberá responder sobre tres temas centrales:

◆El primero, el más inmediato, las supuestas pinchaduras ilegales. Si bien no realizó declaraciones públicas desde que se desataron los escándalos, hasta el momento De Santibañes ha desmentido en privado la participación de la SIDE en aquellas operaciones.

◆El segundo punto es la situación de los mil espías despedidos. El ex banquero niega la responsabilidad de los agentes de la SIDE, por lo que muchos sospechan que los espías despedidos podrían ser los responsables de las maniobras. "Cuando los echó se comprometió a hacer un seguimiento", recordó un integrante de la comisión.

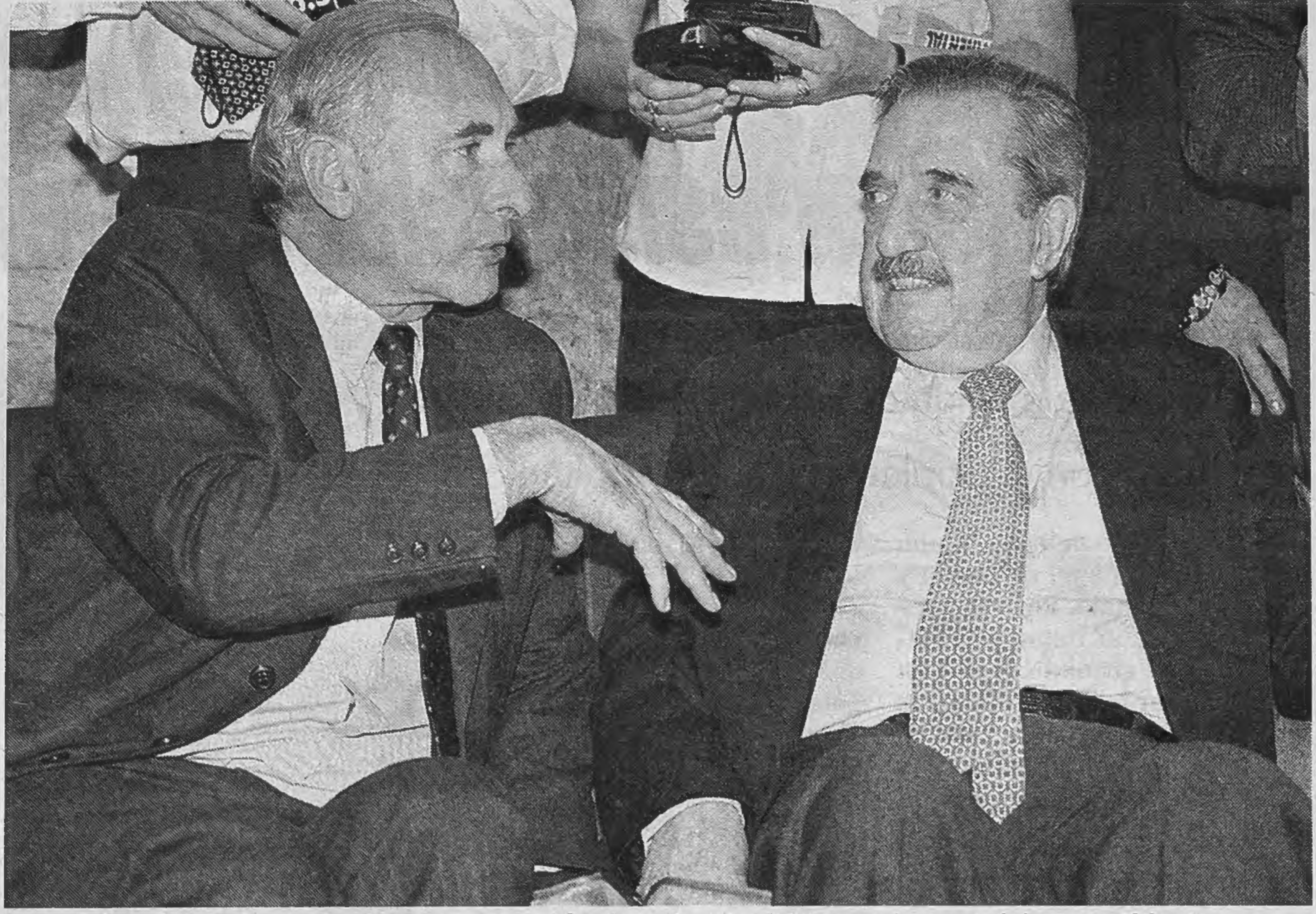
◆Finalmente, los legisladores conversarán con el ex banquero sobre la reformulación de la SIDE, un proyecto que los diputados del Frepaso comenzaron a impulsar luego de las acusaciones de Alvarez y cuyos detalles fueron adelantados el domingo pasado por **Página/12**: prohibición del espionaje ideológico, fortalecimiento del control parlamentario, informes públicos anuales, monitoreo sobre los gastos y el traslado de las escuchas a la Justicia.

> **Pinchaduras:** ***Muchos sospechan que los espías despedidos podrían ser los responsables de las maniobras. "Cuando los echó se comprometió a hacer un seguimiento", dicen.***

La declaración será, en definitiva, una complicación más para De Santibañes, cuya presencia generó más de un conflicto en el Gobierno. Para colmo, la presencia en la comisión está destinada a convertirse en un espectáculo interesante. El jefe de los espías nunca estuvo muy cómodo entre los políticos, y menos aún en una situación de virtual interrogatorio. Fue justamente su rechazo a las interpelaciones una de las razones por las que en su momento no fue designado jefe de Gabinete.

De Santibañes decidió alejarse provisoriamente del escenario de conflicto con un oportuno viaje a Estados Unidos. De todos modos, deberá volver antes del jueves que viene, ya que la comisión tiene el derecho legal de llevarlo por la fuerza en caso de que se niegue a declarar.

Fue muy temprano por la mañana. El ex presidente había hecho saber que de comprobarse que existieron pagos a cambio de la ley de Reforma Laboral, abandonaría la política. El Presidente pone paños fríos.


DyN

De la Rúa y Alfonsín mantuvieron una reunión durante 40 minutos en la casa del ex presidente.
Voceros del Gobierno dijeron que el Presidente fue a invitarlo a los actos sanmartinianos.

DE LA RUA SE REUNIO CON ALFONSIN PARA CALMARLO

El indigesto menú del Senado

Por F.C.

Muy temprano, el presidente Fernando de la Rúa visitó ayer al ex presidente Raúl Alfonsín en su departamento de avenida Santa Fe. El motivo del sigiloso encuentro habría sido la intención del Presidente de tranquilizar a Alfonsín acerca del rumor sobre el pago de sobornos en el Senado para la aprobación de la reforma laboral. El ex presidente había dicho que de comprobarse la versión, él se retiraría de la actividad política. Hasta ayer a la noche, Alfonsín seguía trabajando en su despacho en la presidencia del Comité Nacional, así que habría que deducir que no se había retirado y que la conversación con el Presidente, en principio, lo dejó conforme.

Según explicaban cerca de Alfonsín, el encuentro había sido pedido por De la Rúa luego de haberse enterado de la posición del ex presidente sobre el nuevo escándalo que sacude la Cámara alta. Esas declaraciones habían sonado cercanas a la postura mantenida en el tema por el vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez. En un reportaje a **Página/12**, Chacho se mostró de acuerdo con iniciar una investigación. Y agregó que si las denuncias se comprobaban, sería un dato "terminal" para la credibilidad de la clase política.

En cambio, la posición del Presidente y la de algunos de sus ministros como Alberto Flamarique y Federico Storani fue la de negar de plano cualquier posibilidad de soborno. De la Rúa calificó la versión como "absurda" y, en cuestión de minutos, le concedió una reunión en Olivos a un grupo de senadores justicialistas para darle su respaldo.

Los rumores cada vez más audibles de la existencia de coimas vienen ocasionando rajaduras en la interna del Gobierno. Aunque no se anima a declararlo en público, Chacho Alvarez no descartó la existencia de esos pagos. Según la hipótesis que manejan a su alrededor, el dinero podría haber salido de los fondos reservados de la SIDE y en la negociación habrían participado el jefe de los espías, Fernando de Santibañes, y el ex ministro Enrique "Coti" Nosiglia. Además, el vicepresidente entiende que –en caso de haber existido una operación de ese calibre– Flamarique no puede haber estado totalmente ajeno. Esa presunción sirvió para enfriar la relación personal de años que el vicepresidente mantiene con el ministro de Trabajo.

En su última aparición televisiva, Alfonsín pareció ensayar un intento para reeditar el tándem que armó con Alvarez en los albores de la Alianza, desarmado a partir de la elección presidencial. No sólo dijo lo que dijo sobre los rumores en el Congreso sino que también afirmó que De Santibañes –hoy por hoy, el peor enemigo del vicepresidente– debía traer los millones que tiene invertidos en el exterior. La declaración también habría merecido un contacto del jefe de la SIDE, que llamó a Alfonsín para explicarle los motivos de sus inversiones.

La versión que daban en Gobierno sobre el encuentro de ayer era diferente. Voceros de Presidencia aseguraban que a De la Rúa se le ocurrió pasar por el domicilio de Alfonsín en ese momento para darle personalmente la invitación para presenciar el desfile por el 17 de Agosto. Un gesto de llamativa amabilidad que no cuadraba con lo inusual del horario. De la Rúa y Alfonsín se encontraron antes de las 8 de la mañana. De la Rúa llegó en helicóptero desde Olivos, se subió en su auto y fue derecho al departamento de Alfonsín. Todos movimientos que no suenan muy espontáneos.

Según la misma declaración oficial, el temario de la reunión habría ido desde la recesión económica y el desempleo hasta las últimas declaraciones del ex presidente Carlos Menem sobre la dolarización, y la nueva reducción del gasto público. Todo un menú para sólo 40 minutos.

Una ley en emergencia

Después de una semana en la que se multiplicaron los rumores sobre supuestos "favores personales" que habrían recibido los senadores del PJ a cambio de aprobar la ley de Reforma Laboral, el bloque justicialista de la Cámara alta salió ayer a demostrar que ejerce plenamente su rol opositor. El presidente de la Comisión de Presupuesto y Hacienda, el peronista Carlos Verna, sostuvo que "la ley de emergencia económica (que desde hace cinco meses cuenta con media sanción de Diputados) está más cerca del rechazo que de la aprobación". El legislador aseguró que el proyecto "sólo será aprobado si la norma incluye la implementación de un bono de consolidación de deudas para las provincias" similar al plan Brady, entre otras concesiones que le demandan al Ejecutivo. Y reclamaron un encuentro con el ministro de Economía, José Luis Machinea, para conversar el tema. Los senadores del PJ también quieren interpelar la semana próxima a Juan José Llach, a cargo de la cartera de Educación, para indagarlo por el bajo cumplimiento del presupuesto previsto para este año que perjudicaría a las provincias gobernadas por la oposición.

RECORTE

La Sala II de la Cámara Nacional de Apelaciones del Trabajo resolvió ayer rechazar el recurso extraordinario que había interpuesto el Estado nacional contra la medida cautelar de no innovar en una causa abierta en contra de la rebaja salarial a los empleados estatales por la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE). La resolución de ese tribunal da por agotados los argumentos que el Estado había expuesto para no dar cumplimiento en junio y julio a las medidas cautelares dispuestas por el juez Miguel Angel Pirolo, quien había ordenado el pago sin descuentos a los trabajadores estatales. La Sala II de la Cámara laboral también desestimó la recusación contra uno de sus miembros, Graciela González, planteada por el procurador del Tesoro, Ernesto Marcer. La única vía que le queda al Ejecutivo para lograr la revocatoria de la resolución es interponer un recurso de queja directamente ante la Corte Suprema. ATE está representado en la causa por el equipo jurídico de la CTA, que integran Horacio Maguira, Horacio González, Juan Carlos Capurro y León Piasek.

Juicio por la Verdad

La Cámara Federal de Bahía Blanca pidió a la Cámara Nacional de Casación Penal que le restituya "en forma urgente" los expedientes del Juicio por la Verdad y a los dos militares detenidos por negarse a declarar en la causa, cuya libertad había dispuesto el segundo de los tribunales. La Cámara bahiense hizo su petición a través de una resolución en la que exhortó a Casación a que "se abstenga" de intervenir en la causa porque es "incompetente" para hacerlo, informaron anoche fuentes judiciales. En consecuencia, ordenó que restituya los arrestos de los militares Santiago Cruciani y Armando Barrera, detenidos por el tribunal bahiense por negarse a testimoniar en el juicio que intenta conocer el destino de los desaparecidos en la zona de Bahía Blanca, pero cuya libertad dispuso Casación.

EMBAJADA

Hoy a las 14 se realizará un nuevo acto en homenaje a las víctimas del atentado contra la Embajada de Israel. Como cada día 17, los familiares y amigos se congregarán en el predio –ahora es una plaza de recordación– donde se produjo el ataque, en la esquina de Arroyo y Suipacha. Carlos Susevich, cuya hija murió en el atentado, será el único orador. Hoy se cumplen 101 meses de la masacre y los familiares denuncian que la causa judicial está prácticamente cerrada.

Reunión de Conti

La subsecretaria de Derechos Humanos, Diana Conti, presidió ayer el Primer Encuentro de Organismos Públicos Vinculados a los Derechos Humanos destinado a coordinar políticas relacionadas con esa problemática. Asistieron el Instituto Nacional contra la Discriminación, la Xenofobia y el Racismo; el Instituto Nacional de Asuntos Indígenas; el Consejo del Menor y la Familia; la Comisión Asesora para la Integración de Personas Discapacitadas; la Defensoría del Pueblo y la Procuración Penitenciaria.

Un dato sobre Febres

El hijo del desaparecido Néstor Enrique Ardetti dijo frente a la Cámara Federal de La Plata que grupos de tareas de la ESMA se apropiaron de un local y un auto de su padre. "Entre los participantes del operativo había tres que se hacían llamar, El gordo Daniel, Jerónimo y el Jefe", dijo. Mediante fotos y testimonios de sobrevivientes pudo identificar al primero como el prefecto Héctor Febres, y a los restantes como Enrique Peyón y Adolfo Miguel Donda.

Otra vez el viejo truco del bonaerense malo y el presidenciable bueno

Duhalde tildó de "incapaz" al Presidente.

Es una nueva movida de un juego acordado: él es duro con el Gobierno. Ruckauf no tanto.

En el juego de roles, a uno le tocó el papel de bueno y al otro el de malo. Por eso ayer Carlos Ruckauf llamó a "colaborar" con Fernando de la Rúa para superar la crisis, mientras que Eduardo Duhalde calificó de "incapaz" al Presidente y consideró una "calamidad" al actual modelo económico.

Ruckauf y Duhalde sellaron una alianza estratégica con miras al 2003. El gobernador ambiciona la presidencia, su antecesor quiere volver a manejar la provincia de Buenos Aires, previa escala en una banca del Senado en el 2001.

Sin embargo, Ruckauf tiene decidido "acompañar" con gestos y palabras a De la Rúa, convencido de que un empeoramiento de la situación económica lo terminará arrastrando. Por eso, después de las declaraciones de Carlos Menem agitando el fantasma de una devaluación, llamó inmediatamente al Presidente y a su ministro de Economía, José Luis Machinea, para dejar en claro que ésa no era la posición mayoritaria dentro del PJ.

El gobernador explicó sus movimientos en un desayuno que mantuvo con diputados de su partido en Puerto Madero. "Tenemos que hacer una crítica civilizada y plantear la búsqueda de la concertación social", les pidió a los legisladores.

"Ruckauf recuerda que las proyecciones de crecimiento anual –incluso las que estiman organismos internacionales– son del 2 por ciento. Que así la desocupación se iría al 21 por ciento al finalizar la gestión de De la Rúa y que si no apuntalamos a la Alianza no habrá garantía de paz social", señaló a **Página/12** uno de los presentes.

El gobernador tiene problemas en su propia provincia. Para poder equilibrar las cuentas, debió congelar las obras públicas, mano de obra intensivas que implementaba Duhalde. Y ni siquiera puede apelar al argumento de la "herencia recibida", ya que su antecesor es justamente su aliado.

Convencido entonces de que el papel del gobernador es "acercar propuestas" al Presidente, dejó para Duhalde la crítica directa y los discursos subidos de tono. Ayer quedó en evidencia en dos o tres frases del ex gobernador:

◆ "Son las dos calamidades a las que vamos en marcha, inexorablemente, si no reaccionamos", dijo sobre la propuesta de dolarización de Menem y el plan económico del Gobierno.

◆ "Resignar un instrumento de política económica como es la moneda es un disparate, es aferrarse a un modelo que se murió, que está echando olor a podrido."

◆ "Argentina cada día está más dependiente de lo que algunos ya comienzan a denominar dictadura financiera."

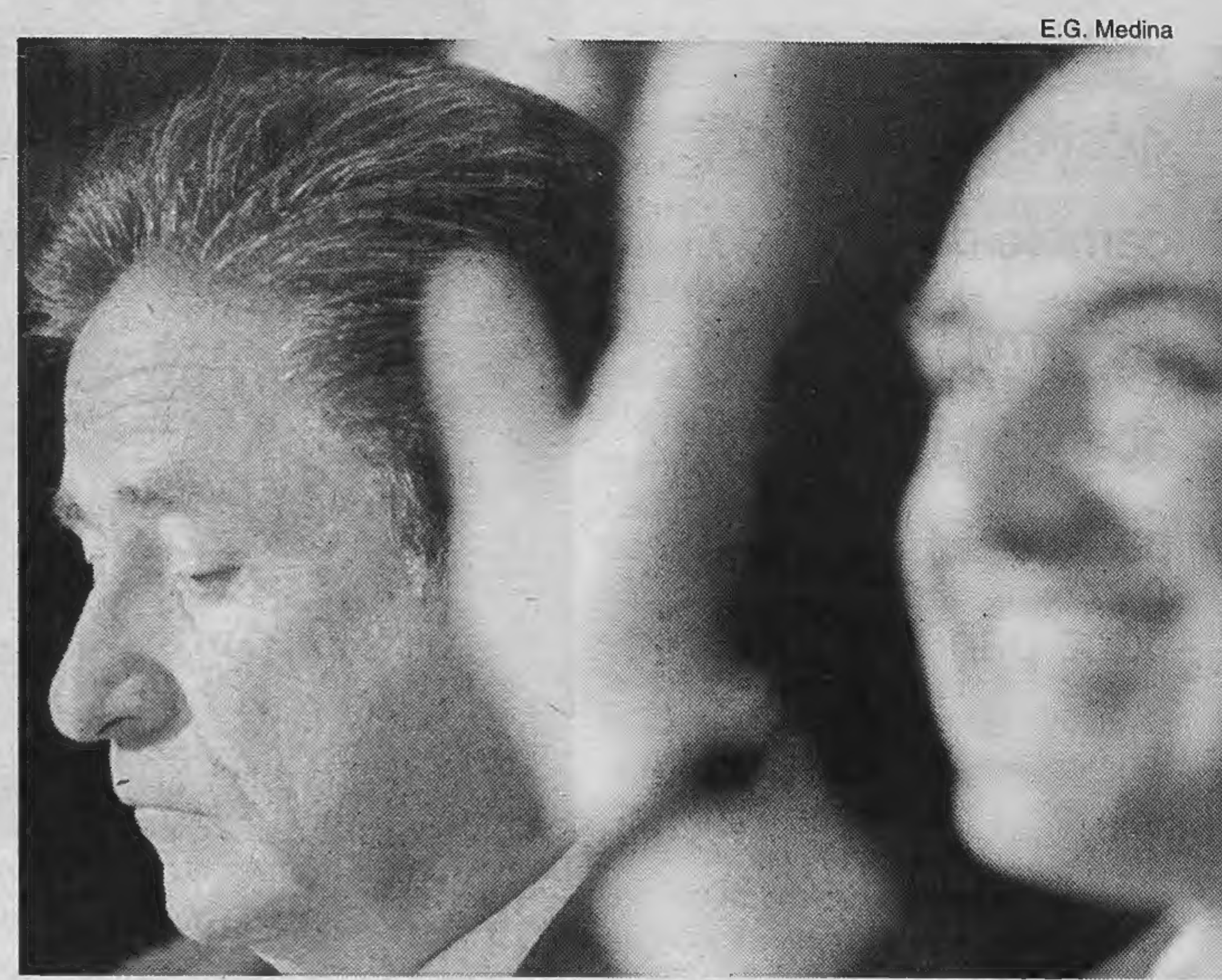
◆ "De la Rúa es un incapaz."

En rigor, Ruckauf también cuestiona en privado al modelo económico y piensa que así como marchan las cosas todo conduce a un nuevo ajuste para antes de fin de año. Pero necesita imperiosamente mostrar voluntad de diálogo para garantizar su propio proyecto presidencial y, de paso, para diferenciarse de Menem.

En ese sentido, ayer manifestó la necesidad de dar este mismo año el debate interno en el peronismo, ya que si se posterga todo hasta el 2001 la situación se desbordará. Se refería, claro está, a la puja que mantiene con Menem por el control del partido y también con los otros dos presidenciables del PJ: los gobernadores de Córdoba, José Manuel De la Sota, y de Santa Fe, Carlos Reutemann.

El límite que plantea para este tema Ruckauf es no romper el partido. Por eso piensa en que hay que abortar la posibilidad de que el Congreso Nacional Justicialista que maneja Duhalde desconozca al Consejo Nacional Justicialista que conduce Menem. "Eso podría producir la fractura del PJ", dicen cerca del gobernador bonaerense.

E.G. Medina



Dos caras de un mismo proyecto político, Duhalde y Ruckauf.
Uno quiere ser senador en el 2001, otro Presidente en el 2003.

"Ni me callo ni me jubilo"

Carlos Menem aseguró que no se va "a callar ni a jubilar", a pesar de las sugerencias que le realizaron Fernando de la Rúa y Carlos Ruckauf luego de advertir que si no se dolariza la moneda el país sufrirá una devaluación.

"No quiero entrar en el camino de las injurias, de la difamación, ésa no es una contrapropuesta, simplemente un agravio, injusto, torpe, que no tiene razón de ser", dijo el ex presidente durante un plenario de la agrupación "Menem conducción" que integran Alberto Lestelle, Roberto "Roby" Fernández, César Arias y Juan Carlos Rousselot, entre tantos otros hipermenemistas.

De paso, insistió con su idea de reformar la Constitución, ya no para lograr su re-reelección sino para incorporar el funcionamiento del Colegio Electoral y la eliminación de la figura del vicepresidente, que –a su entender– "sólo sirve para tocar la campanilla en el Senado y algunas veces se complotan para perjudicar al Presidente".

OSVALDO HORACIO PORTAS

9-1-50 - Desaparecido - 15-8-77

"El fantasma del desconocido, de los asesinados, de aquel que tuvo una madre y hermanitos...
Que iba en su bicicleta o en su burro en busca de victorias y herramientas, de pan y clavos para un nuevo uso.
Su rostro, su nombre y su apellido yacen en el olvido.
Un día nuestros fantasmas –no hace falta que sean camaradas, basta con compañeros en la muerte– van a ajustarle cuentas a la historia."

(S. Rodríguez)

No olvidamos, no perdonamos, no nos reconciliamos

Beatriz, María Julia, Mariano y Violeta.

REUNION DE LA CGT OFICIAL CON REUTEMANN

Huevos en distintas canastas

Mostrando su juego en la interna del PJ, la CGT menemista se reunió ayer en Rosario con Carlos Reutemann. "Nos encontramos simplemente para construir ideas para un consenso nacional y para aportar al gobierno elementos para ayudar", sostuvo el jefe sindical Rodolfo Daer, para desechar las especulaciones sobre un eventual apoyo sindical a la candidatura presidencial del gobernador de Santa Fe.

El gremialista aclaró que Reutemann "es un compañero que trasciende los límites de la provincia", aunque puntualizó que "sería una falta de respeto" hablar ahora de postulaciones para el 2003.

Daer, además, adelantó que la conducción cegetista continuará reuniéndose con otros mandatarios, que se sumarán a las ya mantenidas con el cordobés José Manuel de la Sota y, ahora, con Reutemann.

El encuentro de ayer se desarrolló en el despacho del gobernador en la Delegación del Gobierno provincial de Rosario, a fin de "construir ideas" y tratar de "ayudar" a la administración nacional de Fernando de la Rúa, según indicó el sindicalista. "Nuestra presencia en Rosario tiene que ver con el intercambio de ideas en el marco de lo que se propuso la nueva conducción de la CGT."

De paso, Daer aseguró que los dirigentes sindicales "nunca estuvimos de acuerdo con la dolarización" propuesta por el ex presidente Carlos Menem. Pero, rápidamente, salvando la relación con su jefe político, agregó que por eso "nosotros no nos alejamos ni nos acercamos a Menem", reiterando su convicción de que el justicialismo "debe hacer un debate interno".

Además de Daer, en la reunión con Reutemann participaron los sindicalistas Carlos West Ocampo (Sanidad), Andrés Rodríguez (Unión Personal Civil de la Nación), Oscar Lescano (Luz y Fuerza), Rubén Pereyra (Obras Sanitarias), Vicente Mastrocola (Plásticos), José Pedraza (Unión Ferroviaria) y Reynaldo Hermoso (Químicos), y también representantes de la CGT de Rosario.

ORGANISMOS DE DERECHOS HUMANOS PIDEN POR LA TABLADA

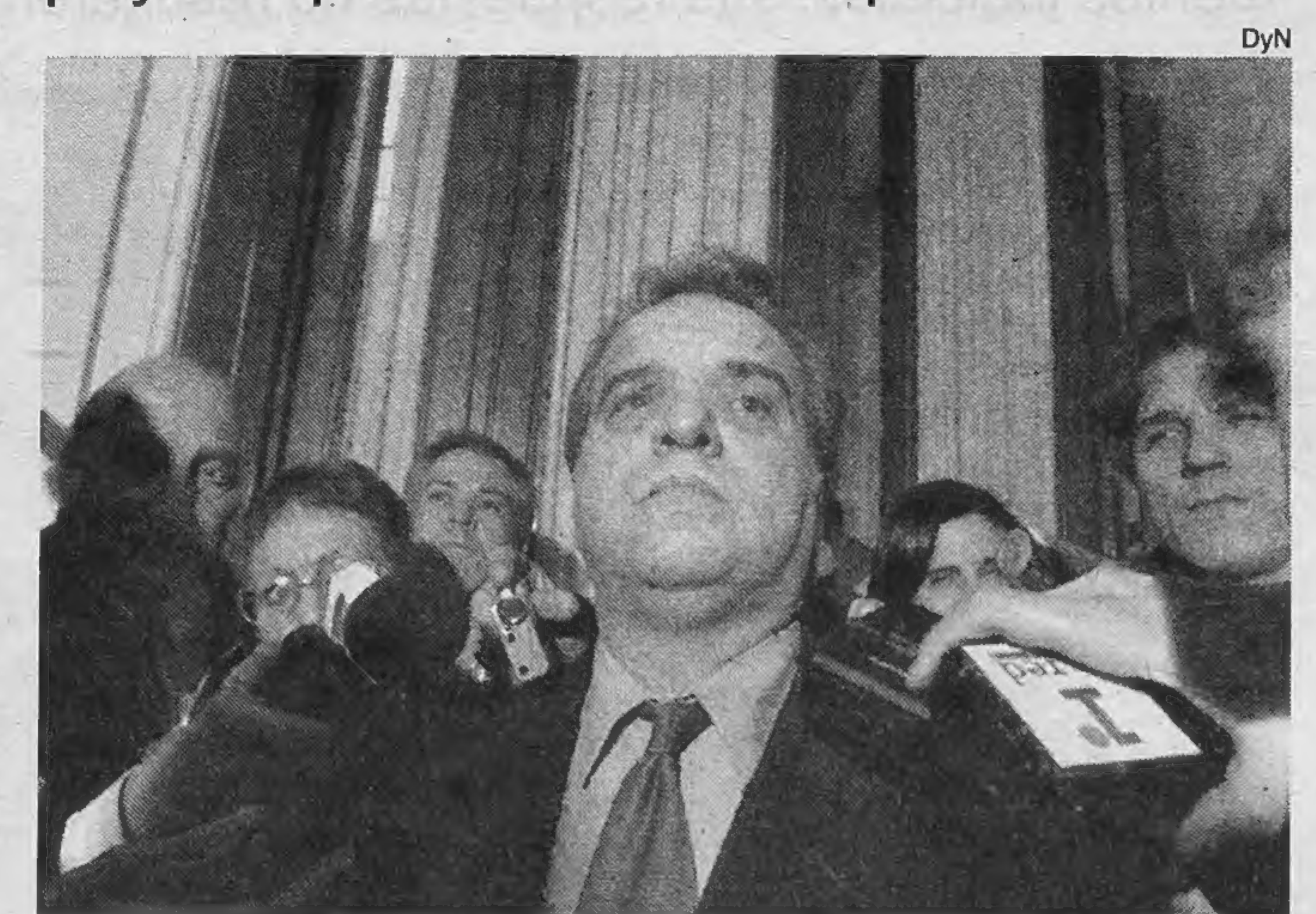
Pascual renueva promesas

El presidente de la Cámara de Diputados, Rafael Pascual, se comprometió ante representantes de organismos de derechos humanos a que el proyecto de ley sobre los presos de La Tablada sea tratado la semana que viene. "Exhortamos a los señores legisladores a aprobar en la próxima sesión una ley que responda a las obligaciones señaladas por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA", dice una carta que los integrantes de las agrupaciones humanitarias entregaron a varios legisladores.

Miembros del Movimiento Ecuménico por los Derechos Humanos, Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora, de Familiares de Desaparecidos y de la Comisión por la Libertad de los presos de La Tablada y el cura Fray Antonio Puigjané se reunieron en la Cámara de Diputados con Pascual, el diputado radical Horacio Pernasetti y el frepasista Juan Pablo Cafiero.

"No se puede correr el riesgo de que se reinicie la huelga de hambre porque eso sería fatal", manifestó Taty Almeida, de Madres Línea Fundadora. "Les planteamos que habían asumido una responsabilidad ante los presos", manifestó José De Lucca, del MEDH, en referencia a la promesa del Gobierno –hecha antes del receso invernal de los legisladores– para que el proyecto que beneficiaría a los detenidos del MTP tuviera tratamiento preferencial. Pero, a causa de un conflicto gremial –además de la resistencia de cerca de 40 diputados aliancistas–, la Cámara recién retomó su labor ayer, con una sesión extraordinaria en la que no fue incluido el proyecto de La Tablada.

El presidente de la Cámara de Diputados se comprometió a tratar la semana próxima el proyecto que beneficiará a los presos.


DyN

A pesar de su opinión, Rafael Pascual tratará el tema de La Tablada.
Las Madres alertaron sobre el riesgo de que los presos reinicien el ayuno.

"Mantenemos el compromiso. Vamos a aprobar la ley con las modificaciones consensuadas con el ministro de Justicia en la primera sesión ordinaria. Es una decisión del bloque. Pero no estamos hablando de libertad, eso va a depender del Poder Judicial", afirmó Pernasetti, presidente del bloque radical. Sin embargo todavía falta confirmar cómo votarán los 40 diputados de su bancada que hasta ahora se oponen a la iniciativa.

Según las modificaciones introducidas al proyecto original del frepasista Ramón Torres Molina por el ministro de Justicia, Ricardo Gil Lavedra, las personas juzgadas por la Ley de Defensa de la Democracia (los presos de La Tablada) podrán acceder a un recurso de revisión. La propuesta de Torres Molina era, en cambio, que los miembros del MTP fueran beneficiados con un recurso de casación. La diferencia es que con el proyecto de Torres Molina los presos pasarían a ser procesados y serían beneficiados con la ley del 2 por uno (dos días de condena cumplida por cada uno sin sentencia firme) y saldrían en libertad.

Según explicó el diputado frepasista, el jueves se trataría el proyecto de su autoría y sería modificado durante el debate. El frepasista manifestó sus reparos a los cambios: "La revisión es en este caso técnicamente incorrecta y de difícil aplicación". El abogado defensor de los presos del MTP, Rodolfo Yanzón, aseguró, por su parte, que "la revisión no es garantía de doble instancia porque no es una apelación, que es lo que reclama la OEA".

ACUERDO EN DIPUTADOS

Recorte en suspenso

Gustavo Mujica



La Cámara de Diputados suspendió el recorte salarial del 12 por ciento a los empleados legislativos con sueldos superiores a los mil pesos aplicado por decreto del Ejecutivo y salió así de la parálisis legislativa en la que se encontraba desde hace un mes. La decisión se adoptó después de que la Alianza, el PJ y la Asociación de Personal Legislativo (APL) llegaran a un acuerdo político, consistente en la apertura de un proceso de conciliación obligatoria por 15 días en busca de una solución al conflicto. Durante ese lapso quedarán, por lo tanto, sin efecto la quita salarial y el plan de lucha que la APL lanzó el pasado 29 de mayo. Esa protesta había cobrado ayer forma de batucada en el Salón de Pasos Perdidos, donde los empleados estuvieron manifestando hasta que el aliancista Horacio Pernasetti, los peronistas Eduardo Camaño, Carlos Soria y Alfredo Atanasof, y el secretario general de la APL, Ricardo Sablich, sellaron el acuerdo que congela la situación por dos semanas.

Llach y la oposición

El bloque de senadores justicialistas pedirá en la próxima sesión la interpelación del ministro de Educación, Juan José Llach, para indagarlo sobre el recorte presupuestario y el bajo cumplimiento de la ejecución del presupuesto en lo que va del año. "La ejecución del presupuesto en lo que va del año es del 13,8 por ciento, y ya llevamos más de la mitad del período", dijo el senador Julio Argentino San Millán (Salta). Los senadores del PJ decidieron citar a Llach tras reunirse con los ministros del área de las provincias que son gobernadas por el principal partido opositor. Los ministros ratificaron su voluntad de acordar un Pacto Federal Educativo II, pero consideraron que la propuesta del Pacto Federal de la Nación "no cubre las demandas financieras", por eso los senadores decidieron elaborar una propuesta alternativa. En Diputados anunciaron que Llach asistirá el miércoles próximo a la Comisión de Educación.

Informe de Amnesty

Amnistía Internacional presentará mañana el informe "La tortura, 40 años de pena", editado por la Red de Apoyo por la Justicia y la Paz y la Unión Europea. La presentación se realizará a las 19 en el Auditorio de la Asociación Cristiana de Jóvenes (YMCA) –Reconquista 439, 2° piso– y contará con la presencia de Soraya El Achkar, coordinadora de la Red Latinoamericana de Educación para la Paz y los Derechos Humanos.

Alderete hizo un nuevo alegato político ante el juez Gabriel Cavallo

El ex interventor del PAMI optó por realizar una apología de su gestión sin lograr replicar a fondo los cargos en su contra. Según fuentes judiciales, sus respuestas no resultaron satisfactorias.

Por A.M.

El hipermenemista Víctor Alderete matiza sus días en prisión con frecuentes visitas a los tribunales. Ayer volvió a hacer un alegato político ante la Justicia cuando fue indagado por el juez federal Gabriel Cavallo, en una causa en la que investiga contratos adjudicados a la Federación Argentina de Cámaras de Asociaciones Psiquiátricas (Facap). Una fuente judicial aseguró a *Página/12* que el ex funcionario no dio respuestas satisfactorias sobre los hechos que se le imputan, y tampoco pudo explicar por qué mantuvo convenios con establecimientos cuestionados por auditorías internas.



DyN

Víctor Alderete, haciendo un trayecto al que se viene acostumbrando desde el 16 de junio.
En auto va desde su prisión hasta los tribunales federales de Comodoro Py a declarar.

Las diputadas nacionales Elisa Carrió y Cristina Guevara denunciaron supuestas anomalías en convenios que el PAMI firmó con la Facap y luego se sumó a sus argumentos la Oficina Anticorrupción (OA). El organismo que dirige el ex camarista del crimen José Massoni sostuvo que esa operación permitió la inclusión de la empresa Complejos Asistenciales en la plantilla de prestadores del PAMI. Esa firma había sido cuestionada por auditores porque no habría estado en condiciones de garantizar servicios adecuados a pacientes psiquiátricos. El acuerdo con Facap "se celebró sin que las autoridades del instituto hayan verificado mínimamente los antecedentes de cada una de las instituciones que integraban la red de prestadores, puesto que de haberse realizado ese control se hubiera advertido que había sido objeto de varias auditorías, con resultados muy desfavorables", indicó la OA. En agosto de 1995, una delegación regional del instituto había auditado una clínica de Resistencia, Chaco, perteneciente a Complejos Asistenciales, la cual había merecido el concepto de "malo" por carecer de buena infraestructura, prestaciones aceptables y suficiente personal.

En su declaración indagatoria, Alderete negó los hechos que se le imputan, no pudo precisar de qué manera razonó para establecer el precio que se pagó por esas contrataciones y no dio ninguna respuesta cuando se le preguntó por qué no realizaron alguna verificación y eligieron una empresa que estaba cuestionada. Además, manifestó desconocer detalles sobre las prestaciones y derivó responsabilidad en "otras áreas" de control del PAMI. Según la fuente consultada, reiteró los mismos argumentos que viene utilizando ante distintos magistrados sobre lo exitosa que fue su gestión al frente del PAMI y sobre la persecución política de la que dice ser víctima. Hizo una reseña en la que destacó el caos que había en la obra social cuando él llegó y las gestiones que efectuó el directorio que integró para superar esa situación.

El ex funcionario fue trasladado desde el Escuadrón Buenos Aires de Gendarmería, donde está detenido desde el 16 de junio por orden del juez Adolfo Bagnasco, y llegó a los tribunales federales de Retiro poco antes de las 11 en un automóvil civil y bajo custodia de dos gendarmes. Asistido por Edwin Jorge Torlasco, uno de los abogados del estudio de León Arslanian, fue interrogado durante cuatro horas por Cavallo en una de las veinte causas que afronta por presuntos hechos de corrupción. En este caso podría ser imputado por los delitos de incumplimiento de los deberes de funcionario público, abuso de autoridad y defraudación, pero la calificación definitiva aún no fue establecida. Los defensores de Alderete pretenden que este expediente pase a manos del juez Adolfo Bagnasco –que instruye la causa que llevó a su cliente tras las rejas, acusado de liderar una asociación ilícita que defraudó al PAMI–, pero Cavallo aún no se expidió al respecto. Cuando terminen las indagatorias de los otros once imputados, entre quienes se encuentran los ex integrantes del directorio del PAMI que secundaron a Alderete y los dueños de la clínica beneficiada, el magistrado definirá la situación procesal del primer hipermenemista que cayó en desgracia.

Carta abierta a los legisladores de la Nación

Con motivo de la preferencia que tiene para el tratamiento legislativo el proyecto del Dr. Ramón Torres Molina sobre reforma a la ley 23.077, nos dirigimos a los Sres. Legisladores con el objeto de realizar las siguientes consideraciones:

- Que el Informe 55/97 de la CIDH en el capítulo X "Recomendaciones", parágrafo 438 punto ii dice "Que en cumplimiento de sus obligaciones previstas en los artículos 2 y 8.2 h de la Convención Americana, adopte las medidas necesarias con arreglo a sus procedimientos constitucionales, a fin de hacer plenamente efectiva, en lo sucesivo, la garantía judicial del derecho de apelación a las personas procesadas bajo la ley 23.077".
- Que desde 1994 la Convención Americana sobre Derechos Humanos goza de jerarquía constitucional.
- Que las personas que fueran condenadas por la decisión de la Cámara Federal de San Martín el 5 de octubre de 1989 fueron sometidas a un procedimiento penal que carecía de una garantía que, en 1994, fue incorporada al bloque de constitucionalidad.
- Que de las 42 personas que intentaron copar el Regimiento de La Tablada, 29 murieron; de ellas 4 fueron fusilados después de haberse rendido, y 6 están desaparecidas. Todos fueron torturados. De los defensores del cuartel (unos 3500 efectivos), murieron 11. Tres de ellos eran conscriptos. El ataque se produjo a las 6.30 de la mañana y tres horas después los atacantes intentaron rendirse. Sólo después de 30 horas se les admitió la rendición. Si se hubiera aceptado la rendición inicial, la mayoría de las muertes se hubieran evitado.
- Que estas personas han padecido situaciones de injusticia y de violación de los derechos humanos consagrados en el artículo 1.1 de la Convención Americana [Derecho a la integridad personal (*artículo 5.2*); derecho de recurrir un fallo condenatorio ante un juez o tribunal superior (*artículo 8.2 h*); derecho a un recurso sencillo y efectivo (*artículo 25.1*)] sufridas por los presos de esta causa (*Informe 55/97 de la CIDH - VIII. Conclusiones finales, punto 437 B y C*). El Estado argentino es responsable de estas violaciones.
- Que las "Recomendaciones" de la CIDH están dirigidas al "Estado argentino" y que el cumplimiento del punto II mencionado anteriormente es RESPONSABILIDAD DEL PODER LEGISLATIVO DE LA NACION, COMO PARTE DE ESE ESTADO.
- Que la CIDH especifica muy claramente "derecho de apelación".
- Que una decisión que no contemplara este derecho para todas las personas juzgadas por la Ley 23.077 sería discriminatoria y anticonstitucional.

Teniendo en cuenta estas consideraciones, exhortamos a los Sres. Legisladores –como parte del Estado– a aprobar en la próxima sesión de la Cámara de Diputados y luego en la Cámara de Senadores una ley que responda a las obligaciones señaladas por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la O.E.A.

Abuelas de Plaza de Mayo; Asamblea Permanente por los Derechos Humanos; Comisión Argentina de Solidaridad; Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas; Liga Argentina por los Derechos del Hombre; Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora; Movimiento Ecuménico por los Derechos Humanos; Servicio Paz y Justicia

GERARDO SOFOVICH TAMBIEN TUVO QUE DECLARAR

La herencia de "El Expreso"

Gerardo Sofovich volvió a visitar los tribunales federales. Esta vez, por una denuncia de la DGI, que pidió que se investigara si el animador omitió pagar los aportes previsionales de los trabajadores del diario *El Expreso*, que cerró en 1996. Sofovich fue interrogado durante más de cuatro horas por el juez en lo penal económico Julio Speroni, quien ahora tiene un plazo de diez días para decidir si lo procesa o lo sobresee. Al final de la audiencia, pidió que lo autorizaran a dejar el edificio por una puerta lateral y eludió así a los periodistas que lo esperaban frente al edificio de Retiro.

La evasión por la que es investigado, explicaron fuentes judiciales, ocurrió a lo largo de 1995 y durante los primeros cuatro meses del '96. El caso también toca a su hijo Gustavo, que al igual que su padre ya fue indagado por la Justicia. El cargo que pesa sobre ellos es el de presunta infracción a la ley penal tributaria.

Esta es la segunda vez en dos semanas que Sofovich debe presentarse a declarar. Hace menos de diez días, el juez federal Carlos Liporaci le pidió explicaciones sobre su gestión como interventor de ATC. El magistrado, que lo investiga por una presunta defraudación contra el Estado de treinta y seis millones de dólares, analiza una serie de contratos firmados en la era Sofovich entre el canal estatal y la productora televisiva Wainot, que el animador habría montado con un familiar para las trasmisiones de eventos deportivos y programas especiales.

LOS DOS EX AGENTES DE LA SIDE

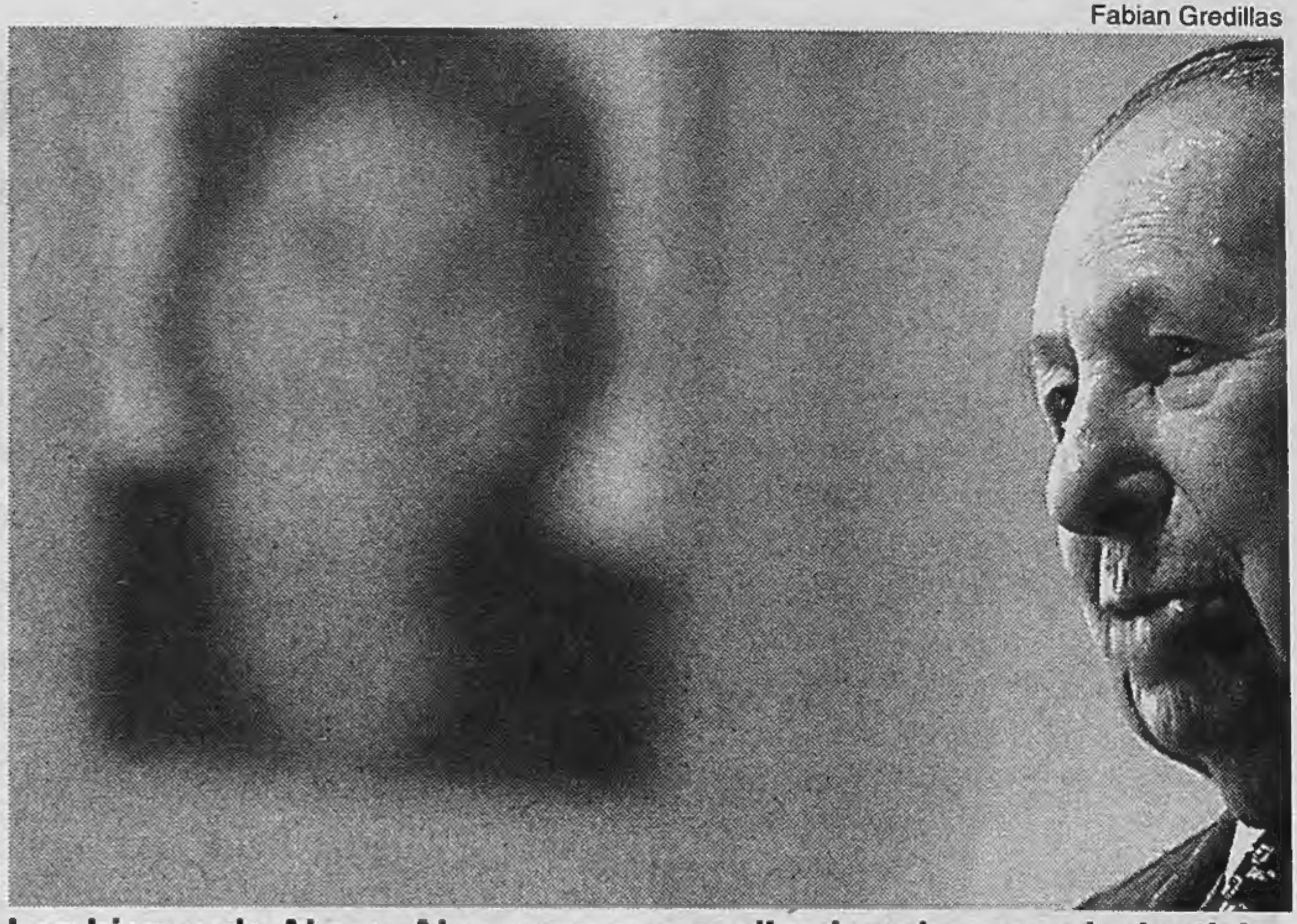
Un rato más a la sombra

Daniel Salinardi y Mario Márquez, los dos ex agentes de la SIDE acusados de haber pretendido quedarse con propiedades de la central de espías, continuarán a la sombra por un buen tiempo.

La jueza federal María Servini de Cubría confirmó que les negó el pedido de excarcelación presentado por sus defensores. Los dos agentes están acusados, junto a la abogada Daniela Arias y la ex mujer de Salinardi, Mónica Rodríguez, de asociación ilícita, defraudación y violación de secreto. Pero es muy probable que los ex agentes tengan que dar además explicaciones sobre cómo hicieron su patrimonio. Salinardi y Márquez eran accionistas de Osgra SRL, una empresa fantasma de la SIDE a cuyo nombre figuraban las casas operativas de la central. Los dos fueron despedidos en febrero y debieron irse de la agencia, pero se negaron a firmar el traspaso de las propiedades. Lograron incluso que un tribunal de provincia las embargara. Ahora esperan que la Justicia defina su suerte en una celda del Escuadrón de Gendarmería.

LAS DECLARACIONES JURADAS DE ALSOGARAY

Un papá precavido


Fabian Gredillas

Los bienes de Alvaro Alsogaray son analizados ahora por la Justicia.
Ahora falta cotejar si María Julia se enriqueció gracias a "papá".

A pedido del juez Juan José Galeano, las declaraciones de bienes de Alvaro Alsogaray fueron abiertas ayer en una reunión a puertas cerradas en la que estuvieron representantes de los distintos bloques de la Cámara de Diputados. El magistrado solicitó la documentación del ex diputado de la UCeDé como parte de la investigación sobre el supuesto enriquecimiento ilícito de su hija María Julia, quien justificó parte del aumento de su riqueza en la última década aludiendo a donaciones de su padre por 1.400.000 pesos. Galeano busca, entre otras cosas, cotejar si el dirigente tenía con qué respaldar esas transferencias. Al parecer, los papeles revelados no le servirán de mucho, porque la declaración del ingeniero más importante para el caso, la de 1991, casi no menciona valores numéricos.

En el acto de apertura de los sobres, que se hizo en la Secretaría Administrativa de Diputados y con el consentimiento de Alsogaray, quedaron a la vista sus manifestaciones fechadas en 1991 y en febrero de este año. Desde 1992 hasta el año pasado sus declaraciones de bienes se remitieron a la original. La primera, entonces, es la que más interesaría al juez Galeano porque permitiría establecer si el ex diputado contaba con el patrimonio suficiente para donarle a su hija algo más de 800 mil pesos en tres entregas que le hizo entre 1993 y 1994 y títulos por cerca de medio millón dos años después.

Los diputados presentes ayer –el titular de la Cámara, el aliancista Rafael Pascual y los titulares de los bloques– pudieron ver que el listado más antiguo estaba resumido en una página y no especificaba los valores de los bienes ni hacía referencia a donaciones. En una página, Alsogaray había anotado que tenía un departamento y una oficina en la calle Riobamba, dos cocheras, un auto y un departamento en Punta del Este. También reconocía acciones –sin especificar la cantidad– en cuatro sociedades y sobre sus ingresos señalaba gastos de representación y honorarios profesionales. La última declaración tenía más detalles, aunque ninguna referencia a las donaciones, y coincidiría con la de la DGI que ya analizó el juez.

Los fiscales Eamon Mullen y José Barbaccia acusaron en 1998 a la ex secretaria de Recursos Naturales de haber aumentado su riqueza en forma ilegítima en 2.500.000 pesos. Ella justificó ese incremento citando un pago de 500 mil pesos de la firma quebrada Astilleros Alianza, la incorporación a su patrimonio de 300 mil pesos de fondos reservados del Gobierno, el retiro de cerca de 500 mil pesos de ganancias de la empresa familiar Pincar, la transferencia de títulos, y una donación de 800 mil pesos de sus padres.

En el caso Pincar, María Julia retiró el medio millón de utilidades en 1996 (que aparecen como patrimonio exteriorizable), aunque esa firma no registraba hasta entonces dividendos mayores a 10 mil pesos. Ese mismo año su familia le cedió el 98 por ciento del paquete accionario. Y sobre la donación de dinero de sus padres, llamó la atención de los investigadores que se escrituró dos años después de concretarse. Estos dos casos son los que más conciernen a Alvaro Alsogaray. El juez quiere analizar si existe concordancia entre las declaraciones del padre y la hija, en qué medida el ex diputado documentó sus movimientos financieros y si, efectivamente podía realizar donaciones como las que asegura que le hizo a María Julia.

Galeano ya indagó como sospechosa a la ex funcionaria y la semana que viene resolvería si la procesa.

GASOIL

Repsol-YPF vende desde ayer 2 por ciento más caro el litro de gasoil, al llevarlo de 0,449 a 0,509 pesos, en boca de surtidor. "El nuevo precio me lo informó mi proveedor, pero no recibí ningún comunicado de la empresa", dijo la directora de la Federación de Empresarios de Combustibles, María Elena Martínez. El presidente de la Cámara del Transporte Automotor de Personas, Héctor Tilve, también dijo que el gasoil "aumentó 1 centavo por litro" para el sector que compra a granel. La empresa no confirmó ni negó la corrección de precios, mientras que Shell dijo que no tenía aumentos para informar y Esso no dio información.

Denuncian a Aluar

La empresa Aluar es objeto de dos investigaciones por presuntos actos de corrupción y por contaminación ambiental. La Justicia de Chubut tramita una causa por una denuncia de administración fraudulenta en contra del erario provincial, a través de la venta de acciones de YPF, que habría beneficiado con comisiones millonarias a agentes financieros vinculados al titular de la compañía, Javier Madanes. Por otra parte, la Cámara de Diputados de Chubut aprobó ayer un proyecto de la Alianza para convocar a una audiencia pública, a fin de tratar la posible contaminación que provoca la planta de Aluar.

Barrera a la aftosa

Argentina solicitará a Estados Unidos y Canadá, la reapertura de sus mercados para las carnes enfriadas y crudas, luego de que finalicen las dos semanas de prevención "autoimpuestas", que permitirán demostrar que los rodeos vacunos locales no están infectados con el virus de la aftosa. El titular del Senasa, Oscar Bruni, quien se encuentra con sus pares de Washington, anticipó que las negociaciones están "avanzadas". El 24 de este mes llegará al país una misión técnica con especialistas de Estados Unidos, México y Canadá, quienes evaluarán "in situ" la situación.

Ahora Bein podrá decir que pierde quien vaya contra la reactivación

El secretario de Programación Económica estaba eufórico. Pudo mostrar que la producción industrial de julio registró una variación positiva respecto del mes anterior. "Hay que ver si se afirma la tendencia", dijo.

Después de cuatro meses consecutivos de caída, la producción industrial logró en julio el mayor aumento desde diciembre de 1999. Fue un respiro para el equipo económico, cada vez más jaqueado por múltiples problemas. Miguel Bein, secretario de Programación Económica, mostró su desahogo al calificar el resultado de "francamente espectacular". El entusiasmo del funcionario parece exagerado frente a las cifras. El incremento contra junio fue de 4,9 por ciento en la versión con estacionalidad y de 3,1 sin ella. No obstante, estos anticipos serán modificados por el INdEC. Bein adelantó que ese organismo corregirá los indicadores de junio –fueron 0,7 por ciento más bajos de lo que se informó en su momento–, por lo cual en julio el crecimiento de la actividad fabril quedará en 4,2 y 2,5 por ciento, con y sin estacionalidad, respectivamente.

"En julio se aceleró la recuperación de la actividad económica, pero hay que darles tiempo a los indicadores para determinar si se afirma la tendencia", dijo Bein, más cauto, cuando se le preguntó si la economía ha comenzado a despegar. Mientras Machinea inició ayer en Estados Unidos las negociaciones con el FMI para corregir la meta de déficit fiscal de este año, el equipo económico pudo disfrutar en el frente interno de un día alentador. Además de la suba del Estimador Mensual Industrial (EMI), el Congreso sancionó las leyes de fomento a las pymes y la modificación de la carta orgánica del Banco Nación (ver página 13).

Arnaldo Panpillón



Miguel Bein, secretario de Programación Económica. Con el dedo señala a los economistas de la city.
Varios especialistas habían empezado a pronosticar una recaída en recesión, que el EMI ahora relativizó.

El crecimiento de la industria contra julio del '99 fue de 4,0 por ciento con estacionalidad. Es el valor más alto desde el 7,6 de diciembre pasado. Con excepción de esa oportunidad, no se registraba una suba mayor desde mediados de 1998. En la versión desestacionalizada, el aumento interanual alcanzó a 6,9 por ciento.

"No hay que desilusionarse si el mes que viene tenemos una tasa de crecimiento menor", se adelantó Bein, quien prefirió no arriesgar un pronóstico sobre el comportamiento de la industria en lo que queda del año. "La recuperación de la economía no es pareja, con meses de fuertes alzas como marzo y abril y otros más suaves, como mayo y junio." "No hay que comerse los amagues", aconsejó el funcionario, y observó que cuando se analizan los indicadores "a veces hay que darle tiempo a la tendencia para que se afirme". De todos modos, insistió en que "la economía se está recuperando y la discusión está planteada sobre su dinamismo".

Al anticipar el resultado del EMI, el INdEC entrega sólo algunos datos de información sectorial, necesaria para analizar el perfil de la recuperación de la industria. Sin embargo, Bein destacó que esta vez el crecimiento se explica no sólo por una buena performance de los rubros exportadores, sino también por el buen desempeño de aquellos vinculados al mercado interno. Por caso, los insumos de la construcción cayeron en promedio 3,7 por ciento, contra el descenso de 23 por ciento acumulado en el primer semestre. Algo similar ocurrió con la industria metalmecánica, excluida la automotriz, que cayó 1 por ciento, luego de haber bajado 16 por ciento en la primera mitad del año. Otros sectores que mostraron mejoras fueron metálicas básicas (subió 12,5%), papel (10%), neumáticos (7,8%) y textiles (2,4%). Pero el alza más importante fue la de producción de sustancias químicas, del 28,8 por ciento contra julio del '99.

A pesar de estos comportamientos, la Encuesta Cualitativa Industrial reveló que el 73,8 por ciento de los industriales no espera cambios en la demanda interna en el corto plazo, mientras que el 15,4 aguarda una baja y sólo el 10,8 por ciento considera que crecerá. Entre los exportadores, 62,3 por ciento no supone variaciones en sus ventas, el 27,9 por ciento dijo que subirán y el 9,8 espera que caigan. Finalmente, con respecto a las importaciones, el 78 por ciento no aguarda cambios, el 11,8 por ciento aseguró que bajarán y el 10,2 dijo que aumentará su nivel de compras en el exterior.

SIGUE TRABADO EL REGIMEN DE AUTOS

Acuerdo en punto muerto

La presión por la medición del componente nacional sigue siendo la piedra de la discordia para que finalmente entre en vigencia el acuerdo automotor bilateral entre Brasil y Argentina. Luego que se reunieran ayer en Río de Janeiro las delegaciones de ambos países no fue posible llegar a un entendimiento. Ahora habrá que esperar la reunión en Buenos Aires del próximo 23 de agosto.

La secretaria de Industria, Débora Giorgi, ratificó que Argentina aplica la medición de su componente nacional de autopartes del 30 por ciento de la misma manera en que figura en el tratado firmado en Buenos Aires en junio pasado. Pero el brasileño José Botafogo Goncalves, ministro extraordinario para asuntos del Mercosur, aseguró que será necesario revisar la forma de medición de componentes que pretende Argentina. "Las diferencias de interpretación del acuerdo se mantienen", afirmó.

La reacción de Brasil se inició luego de que Argentina puso en marcha el régimen incluyendo la medición de componentes netos de toda importación, algo que disgustó a las terminales automotrices, que pretendían no incluir las piezas importadas de los componentes considerados nacionales.

MACHINEA SE REUNIO EN WASHINGTON CON EL NUMERO DOS DEL FMI

Revisan las metas, aunque lo nieguen

El objetivo de déficit fiscal del año sería revisado a fines de septiembre. Extensa reunión del ministro con Fischer.

Lo negó enfáticamente durante toda la jornada del martes, incluso cuando ya pisaba la manga que lo subiría al avión en el que iba a viajar a Estados Unidos. Pero los esfuerzos de José Luis Machinea por rechazar que su visita con dicho país estuviera vinculada a una renegociación de las metas fiscales con el Fondo convencieron a muy pocos. Ayer, en medio de un absoluto hermetismo, el ministro de Economía se reunió en Washington por espacio de más de dos horas con el número dos del FMI, Stanley Fischer, con quien consideró las perspectivas de la situación económica hasta fin de año y la posibilidad de que sea necesario modificar el objetivo de limitar el déficit fiscal a 4700 millones de pesos. A partir de ahora, y probablemente hasta fin de septiembre, el seguimiento será permanente, y llegado el fin del tercer trimestre se darían a conocer nuevas metas un poco menos exigentes.

"No voy a negociar metas ni a negociar nada con el FMI", había asegurado Machinea el martes a la noche en Ezeiza. "Ni siquiera voy a estar en Washington. Que quede claro: no voy a hacer ningún tipo de gestión oficial", enfatizó casi hasta el hartazgo, contra toda evidencia en contrario. Pero ayer las agencias de noticias dieron cuenta de su encuentro, en un marco de estricto hermetismo, de varias horas con Fischer, según lo confirmaron fuentes del propio organismo multilateral.

Las dificultades para llegar a la meta de 4700 millones de pesos de déficit en el año, cuando ya se ha acumulado un desequilibrio de 3375 millones hasta julio, obligaron a la conducción económica a abrir una vía de diálogo al máximo nivel con la entidad monitora. En forma también reservada, dos técnicos del FMI trabajarán desde hoy en Buenos Aires para evaluar las razones del desfasaje producido en las cuentas públicas, y las posibilidades que le quedan al equipo económico para remontar la cuesta en lo que queda del año.

En Buenos Aires e incluso en la segunda línea del FMI, descuentan un guiño favorable de las autoridades de dicha entidad. Pero las autoridades fondomonetaristas no ocultan su preocupación ante la alternativa del incumplimiento por parte de uno de sus discípulos más disciplinados del mundo. Prácticamente no se registran casos en la historia de los acuerdos de Argentina con el Fondo en los que no haya sido necesario revisar las metas. La particularidad en esta oportunidad, y es lo que preocupa a las autoridades del organismo en Washington, es que el desfasaje no se haya producido por exceso de gastos sino por falencias en los ingresos.

Machinea pudo mostrar a favor, ayer ante Fischer, que el gobierno argentino "sobrecumplió" el compromiso de recortar los gastos, con ajustes adicionales a los inicialmente previstos. El sacrificio de partidas presupuestarias –lo sabe el ministro y no lo ignoran en el FMI– ha llegado a un límite que pone en riesgo la política oficial y el nivel de adhesión con el que llegó al poder la coalición gobernante. En los círculos oficiales ya empieza a admitirse que la gobernabilidad no sólo depende de una administración prolija y equilibrada a los ojos del capitalismo financiero, sino también de mantener el consenso aun en medio de la crisis social y económica.

Preocupación: ***Las autoridades del Fondo no ocultan su preocupación ante la alternativa del incumplimiento por parte de uno de sus discípulos más disciplinados.***

En tal sentido, la demora en la recuperación económica pasará a ser el eje de las discusiones con la primera línea del FMI, ya que allí reside la causa del deterioro de los ingresos fiscales. Si la perspectiva es un incremento del déficit fiscal en 1000 millones de pesos o menos, será una cuestión a dirimir al filo del inicio del cuarto trimestre. Pero en las seis semanas próximas el análisis de la conducción económica y los auditores del Fondo pasará por la revisión de las causas por las cuales se clavó el crecimiento. Machinea juega su suerte en esa instancia. Su gestión no es sólo monitoreada desde el exterior: el ala política del Gobierno ya empezó a arrojarle miradas fulminantes esperando los resultados que prometió cuando reclamó tantos sacrificios.

Gonzalo Martínez



José Luis Machinea, ministro de Economía.
Negó la reunión con el Fondo, pero nadie le creyó.

AFP

Stanley Fischer, director adjunto del FMI.
Preocupa el fracaso pese al recorte de gastos.



LOS PRESTAMISTAS NO SUBEN LA TASA

Con fondos hasta octubre

José Luis Machinea pudo atravesar su primer día en los Estados Unidos sin sobresaltos, al menos en lo que se refiere a las novedades que sus colaboradores le transmitieron desde la Argentina. Ayer, Economía colocó un bono-pagaré por 100 millones de dólares a dos años de plazo al 9,85 por ciento anual, por debajo al 9,94 por ciento que debió afrontar un mes atrás.

La noticia de la menor tasa pagada sorprendió a los operadores, quienes estimaban que la caída de los títulos públicos durante esta semana (ayer cedieron otro 1 por ciento en promedio) iba a impactar negativamente sobre el costo de financiamiento de la Argentina. Pero el hecho de que los financistas supongan que Machinea viajó a Washington para empezar a renegociar las metas fiscales con el Fondo Monetario, no implicó un aumento en la tasa de interés. Incluso, la demanda de los títulos colocados más que cuadruplicó la oferta de Economía: 443 millones de dólares.

No obstante, si bien la tasa de interés pagada ayer es inferior a la del 17 de julio pasado, el spread (diferencia) con la Libor (tasa de referencia londinense) resultó superior. Un mes atrás, esa diferencia fue de 312 puntos básicos (3,12 por ciento), y ayer se ubicó en 330 puntos. Con esta colocación, Machinea tiene asegurado el financiamiento hasta octubre.

A lo largo de todo el país, incluida Santiago del Estero, el Correo Argentino SA planea disminuir su personal en un 23 por ciento del total. Se abrió en Trabajo el procedimiento de crisis para abaratar indemnizaciones.

Mario Manusia



El Correo emplea hoy a 14.190 personas. El objetivo es reducir la plantilla en un 23 por ciento.
La empresa responsabiliza al Gobierno por la falta de controles sobre lo que considera competencia desleal.

El Correo quiere dejar desnudos a 3300 carteros sin censura previa

Por Cledis Candelaresi

Amparado en el procedimiento de crisis, el Correo Argentino planea despedir a 3300 empleados en todo el país, cifra equivalente al 23,3 por ciento de su plantel total. El propósito del consorcio que lidera el Grupo Macri quedó plasmado en la primera carilla de la presentación que hizo ante el Ministerio de Trabajo para solicitar la declaración de ese estado excepcional, que abarata las racionalizaciones. En el mismo documento consigna que la necesidad de reducir los costos laborales subsistirá aun en el caso de que se incorporen "nuevos socios estratégicos", en alusión a su prevista fusión con Oca, del Exxel Group.

El escrito fue presentado por Correo Argentino SA ante la cartera de Alberto Flamarique el pasado 8 de agosto. Según el texto, la solicitud "está fundada en razones estructurales de carácter laboral que determinan un permanente desequilibrio económico financiero". De ahí la necesidad de desprenderse de 3300 empleados "sobre un total de 14.190". El 10 de agosto la cartera laboral habilitó mediante la resolución número 132 la apertura del procedimiento de crisis, que fuerza a los trabajadores a sentarse a renegociar sus condiciones laborales. En ese lapso, ni la empresa puede modificar las relaciones contractuales ni los empleados emprender una medida de fuerza.

Los gremios sospechaban de esa intención empresaria desde hace varias semanas, apenas conocieron el resultado del estudio de una consultora privada contratada por el Correo que aconsejaba esa poda en la plantilla. Con esa preocupación, varios de los sindicatos telepostales despacharon el 27 de julio cartas documento al presidente Fernando de la Rúa y a los ministros José Luis Machinea y Nicolás Gallo advirtiéndole de ese riesgo. Pero la confirmación de sus temores llegó recién con aquella presentación ante el ministerio comandado por Flamarique.

Correo reiteró la queja que ya formuló varias veces ante el Gobierno. Debido a los convenios laborales vigentes, sus costos serían muy superiores a los de la competencia, que tiene acuerdos presuntamente menos benévolos para los empleados (por ejemplo, paga menores adicionales por zona desfavorable). Según el consorcio, el Estado no habría denunciado en la forma que le correspondía esos acuerdos en el momento de concesionar el Correo, con lo cual dificultó la flexibilización de las condiciones de empleo.

Pérdidas: *La empresa habría tenido quebrantos importantes, que sólo en el primer semestre del 2000 habrían alcanzado los 80 millones de pesos.*

Con estos mismos argumentos, Macri ya reclamó al fisco un resarcimiento de alrededor de 200 millones de pesos. Su intención es que, en caso de que se le admitiera esa indemnización, pudiera computársele a cuenta del canon que adeuda. Pero, al menos hasta el momento, tanto Infraestructura como Economía rechazaron esa pretensión.

La empresa también responsabiliza al Gobierno por la falta de controles sobre lo que considera competencia desleal de muchas empresas postales que ni siquiera están registradas, y cuya renta se fundaría, en gran medida, en la evasión de impuestos. Estas circunstancias del mercado se sumarían a las "obligaciones emergentes del pliego de concesión", como la de prestar servicio en todo el país, aún en zonas no rentables.

Como resultado de esta combinación, la empresa habría tenido quebrantos importantes, que sólo en el primer semestre del 2000 habrían alcanzado los 80 millones de pesos; la cifra sube a 165 en el último año y supera los 260 millones desde que el grupo tomó la concesión, en septiembre de 1997.

Lo cierto es que la pretendida reducción de personal no sería la primera. El Correo fue privatizado con más de 20 mil agentes, 6 mil más de los que hoy integran su staff. El grueso partió vía retiro voluntario o por despidos.

Estrategia similar a la de AA

A semejanza de lo que acaba de hacer Aerolíneas Argentinas, el concesionario del Correo Argentino SA buscó un atajo para conseguir lo que no pudo por la vía de la negociación directa con el Gobierno. Para reclamar el procedimiento de crisis, la empresa concesionada al Grupo Macri invocó presuntas fallas en los controles estatales para evitar la competencia de un mercado desregulado, que el concesionario bien conocía en el momento de hacer su oferta. Del mismo modo, la obligación de mantener la grilla heredada de Encotesa o afrontar los costos de reducirla son imposiciones del propio contrato de concesión.

Para obligar a los gremios a flexibilizar sus regímenes laborales, Aerolíneas se amparó en el "proceso de reorganización productiva", otra figura de la ley de Empleo que facilita soluciones a los empresarios con problemas. También en este caso, Trabajo habilitó la renegociación.

Antes de acudir al área de Alberto Flamarique, ambas empresas privatizadas golpearon las puertas de los despachos de Economía e Infraestructura con la esperanza de que el Gobierno colaborase de una forma directa en la reducción de personal. Pero tanto la SEPI como Macri posiblemente cuenten con el respaldo oficial buscado, pero por esa vía más indirecta.

Algunos gremios apuestan a que el fin último de la jugada del Correo Argentino sea aplicar un recorte salarial muy drástico en lugar de ejecutar el plan de despidos masivo. Pero a juzgar por los duros términos del documento elevado ante Trabajo, no hay mucho margen para el optimismo de los trabajadores. "La incorporación de un nuevo socio estratégico no es ni el origen ni la solución a la grave crisis por la que viene atravesando esta empresa". Con este párrafo, Macri pulverizó la ilusión de que el presunto aporte de capital a realizar por OCA salve de la amenaza de despido a 3300 empleados.

El sueño de la PC barata

Quien vaya a alguna sucursal del Banco Nación para pedir el crédito de 850 pesos para comprarse una computadora personal tal vez se encuentre, dentro de algún tiempo, con stands donde se promocionen ofertas de Compaq, Acer, IBM u otras corporaciones, aunque no podrá comprarlas allí. Por ahora, la línea de mil millones de pesos, destinada a multiplicar las PC como si fueran panes, está moviéndose muy poco, se supone que por falta de alternativas, ya que sólo una firma comercial lanzó su oferta hasta el momento. De todas formas, las autoridades prefieren que la demanda se canalice a través de organizaciones intermedias (organismos públicos, cooperativas, asociaciones, etc.), que puedan regatear precios con los proveedores, ya que de otro modo los 850 pesos de crédito por PC que ofrece el BNA se convertirían en un valor piso. Además, la compra asociada, con retención automática de la cuota por parte del empleador o la entidad colectiva, permitirá extender la financiación a personas que no reúnan el requisito de cobrar su sueldo a través del Nación. Sin embargo, el procedimiento para que una organización llegue a realizar un pedido concreto incluye muchos pasos y va a insumir un tiempo considerable.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

REFORMA DE LA CARTA ORGANICA DEL BANCO NACION Y NORMAS DE FOMENTO

Dos leyes para rescatar a las pymes

Diputados votó, a libro cerrado, los dos proyectos. Subsidio de tasas y preferencias en compras del Estado.

Gustavo Mujica



Darío Alessandro, al frente del bloque de la Alianza, al momento de votar en la Cámara baja.
Ambos proyectos contaron con apoyo general, aceptando incluso las modificaciones del Senado.

Diputados aprobó ayer dos leyes consideradas como "herramientas fundamentales" para las micro, pequeñas y medianas empresas por el presidente Fernando de la Rúa: el proyecto de fomento a las pymes y la reforma de la carta orgánica del Banco Nación. Ambas iniciativas formaron parte de la plataforma de gobierno de la Alianza, y su aprobación en el Congreso podría darle impulso a un sector castigado por la crisis económica. La "nueva" carta orgánica del Nación fija topes a los montos de los préstamos que otorgue la entidad oficial, lo que permitiría focalizar los créditos entre las empresas más chicas. La Ley PyME, en tanto, prevé la creación de sendos fondos de asistencia y de garantía para aquellas compañías, por un total de 200 millones de pesos.

La Cámara baja votó a "libro cerrado" tanto la reforma a la carta orgánica del Nación como la Ley PyME, en apenas 15 minutos, incorporando en ambos casos las modificaciones que habían introducido los senadores. Con ambas leyes en la mano, el Gobierno tendrá el camino libre para cumplir con su promesa de campaña de prestar especial atención a las necesidades de los pequeños empresarios y productores agrícolas. Se calcula que unas cinco millones de personas están empleadas en pequeñas empresas. Los puntos principales de ambas normas son los siguientes:

–Reforma a la carta orgánica del Banco Nación.

◆ Se establece un tope a los préstamos cedidos por la entidad financiera. De un millón de pesos en el caso que el Nación sea el único prestamista, y de cinco millones si la empresa solicitante tiene también deudas con otros bancos (siempre que la participación del BNA no exceda el 50 por ciento del pasivo total).

◆ Si el crédito es solicitado por una empresa grande, se exigirá la nota de dos calificadoras de riesgo internacionales.

◆ A partir de ahora, el Nación puede participar en el negocio de los seguros a través de una empresa propia. Se busca que el banco abarate costos ya que es el principal comprador de seguros del país.

◆ También podrá prestarles a los municipios y las provincias en forma directa, contra garantía. Hasta ahora, podía financiarlos pero con expresa autorización de Economía.

◆ Las utilidades del Nación se repartirán de esta manera: la mitad capitalizará la entidad, un 25 por ciento solventará un fondo de subsidio a las tasas de interés que se les cobra a las pymes, y el restante 25 por ciento servirá para subsidiar créditos a las provincias y municipios.

◆ Podrá administrar fondos fiduciarios de asistencia a los productores agrícolas.

–Ley PyME.

◆ El 10 por ciento de las licitaciones del Estado se reserva para las pequeñas empresas, y tendrá la preferencia cuando los precios ofertados superen hasta 5 por ciento los de las grandes corporaciones.

◆ El Estado subsidiará las tasas de interés que pagan las pymes, privilegiando a las nuevas empresas, aquellas ubicadas en regiones con dificultades económicas y las zonas con índices de desempleo superiores a la media nacional. El Gobierno debe definir la magnitud de esta ayuda.

◆ Se crea un fondo de 100 millones de pesos (Fonapyme) que será administrado por el Nación y el BICE. Apunta a respaldar los proyectos "semilla" con potencial de crecimiento, en los cuales el Estado será socio.

◆ Otros 100 millones provistos por el Nación y el BICE abastecerán el "Fondo de Garantías Recíprocas", que será oneroso para las empresas, pero les permitirá acceder a préstamos a tasa de interés blanda. Un comité bicameral hará un seguimiento del funcionamiento de estos dos fondos.

◆ Habrá una red de agencias regionales que divulgará información y capacitación técnica para las pymes de todo el país.

◆ Se reducen las multas que deben pagar los libradores de cheques sin fondos, toda vez que éstas sean abonadas dentro de los 15 días de haberse notificado el rechazo de la operación. Se vigilará que ese dinero llegue efectivamente a los discapacitados.

Unánime respaldo

Ayer, en el Congreso, no hubo peleas entre los diputados. Aliancistas, justicialistas y cavallistas aprobaron rápidamente las leyes pro-pymes. Las diferencias, en todo caso, llegaron más tarde, en el Salón de los Pasos Perdidos. "El impacto va a ser importante porque se destinarán 200 millones al fomento de políticas activas para las pymes", aseguró, eufórico, el diputado Rodolfo Rodil (Alianza), titular de la Comisión PyME. "Es inútil esperar una ley salvadora de las pymes", replicó el cavallista César Albrisi.

Respecto de la reforma a la carta orgánica del Nación, no hubo distinciones entre los principales partidos políticos. Con la "nueva" carta, el Nación saldrá a competir con los principales grupos financieros que operan en el país y que ofrecen una profusa variedad de productos a sus clientes. "De ahora en más, las distintas empresas del grupo Nación actuarán de manera coordinada. Saldremos a pelear en el mercado de igual a igual con la banca extranjera", confió a este diario un directivo de la entidad. Se prevé que este año el banco ganará unos 30 millones de pesos y utilizará la mitad de ese dinero para abaratar las tasas de las pymes de todo el país.

EL DATO

Premio a la solidaridad

El Ministerio de Educación lanzó un premio para las prácticas solidarias de las universidades del país. El objetivo es "promover el desarrollo de proyectos que expresen el compromiso de la comunidad académica con los sectores más vulnerables de la sociedad". Se darán dos premios de 10 mil pesos y tres menciones de 5 mil. Además, los docentes y alumnos que participen de los proyectos recibirán becas de capacitación. Las actividades propuestas se recibirán en Santa Fe 1548, piso 13°, entre el 1° de noviembre y el 10 de diciembre.

Un contrato para Guevara

El consejo directivo de Ciencias Sociales (UBA) resolvió recontratar a la profesora Celia Guevara, después de que la universidad y la propia facultad la cesantearan por un "grave error administrativo". Ahora habrá que esperar la decisión del Consejo Superior. Como informó este diario, más de mil docentes y alumnos habían reclamado que se la reincorporara. Además, el decano Fortunato Mallimaci decidió iniciar una investigación para "aplicar las sanciones correspondientes" a los responsables del error.

La universidad, en busca de un lugar entre los barrotes

El traslado de los internos de Caseros a Ezeiza pone en riesgo la continuidad de los programas de estudios que dicta la UBA.

Por Cecilia Sosa

Con la inminente demolición de la cárcel de Caseros y el traslado de sus internos a un centro penitenciario de Ezeiza, los programas de estudios universitarios que la UBA dictaba allí entraron en zona de riesgo. Por ahora, el nuevo penal no tiene ningún sector destinado a dar los cursos, que hoy cuentan con 83 inscriptos. Tampoco se sabe quién se hará cargo del periódico traslado de los docentes y de la mudanza de las bibliotecas, la imprenta, las computadoras y otros materiales. Pese a la promesa de las autoridades acerca de que todo esto se resolverá –ratificada ayer en diálogo con *Página/12*–, la preocupación llegó a la Cámara de Diputados, donde se presentó un proyecto para exigir la continuidad de los programas UBA XXII y FUBA XXII. "Permitir que se pierdan estos espacios de contención y creación de relaciones y conocimientos constituiría la destrucción de uno de los más importantes instrumentos de resocialización del Sistema Penitenciario", reza la propuesta elaborada por el diputado José Luis Lanza (Alianza).

La directora del Programa UBA XXII que, a la vez, es asesora educativa de la Secretaría de Política Criminal y Asuntos Penitenciarios del Ministerio de Justicia, Marta Laferriere, aseguró: "Hay una total claridad tanto de parte del ministerio como de la UBA para garantizar la continuidad del programa. La idea es poder contar con el espacio físico y todo lo necesario para las bibliotecas y computadoras". Sin embargo, admitió que, todavía, "se está buscando el lugar" para hacerlo. Laferriere explicó que el ministerio pretende que los internos que pertenecen al programa UBA XXII sean trasladados al Centro Penitenciario 1 de Ezeiza, donde ya hay 1200 personas. Y que quienes están próximos a lograr su libertad vayan al la Unidad 19, una cárcel abierta, sin guardias armados, asentada en la misma zona.

Desde una ONG dedicada al trabajo solidario en las cárceles –Alternativas Solidarias–, Mariana Ballestero retrucó: "No está garantizado el módulo especial para los estudiantes universitarios y tampoco el traslado de los profesores". El reclamo es que uno de los módulos del nuevo penal de Ezeiza –el que cuenta con capacidad para 300 personas, una biblioteca, seis aulas y una sala de profesores, y cuya construcción está casi terminada– sea destinado a los alumnos. "Nunca previeron esto en el proyecto original", aseguró Ballestero.

También inquietos por el futuro de los programas, y mientras esperan saber cuándo serán trasladados, los internos de la Unidad 16 de Caseros ya manifestaron su interés por no perder las actividades académicas: este cuatrimestre los inscriptos a los cursos de la UBA pasaron de ser 45 a sumar 83. "Muchos se anotaron en el Ciclo Básico Común como forma de presión, para que los programas continúen", contó la vicepresidenta de la ONG.

En ese contexto, el objetivo del proyecto de resolución firmado también por los diputados Adriana Puiggrós, Alfredo Villalba y Ricardo Nieto Brizuela, entre otros, es que el Poder Ejecutivo adopte los recaudos necesarios para proveer en las nuevas unidades carcelarias el espacio físico adecuado para las diversas actividades académicas; trasladar los libros, bibliotecas, computadoras, imprentas, fotocopiadoras, y transportar periódicamente a los profesores, investigadores, trabajadores sociales y demás profesionales involucrados en los programas.

Con respecto a esto último, habría que resolver los viajes de 18 docentes universitarios y más de 20 voluntarios que trabajan en UBA XXII y FUBA XXII. "Los profesores dan clases ad honorem. Y ahora se tendrían que pagar un pasaje a Ezeiza, además de invertir muchísimo tiempo. Sería casi obligar a la gente a que no vaya –alertó Ballestero–. Justamente, lo más rico son las clases presenciales, son las que permiten generar un intercambio y quebrar la lógica del encierro", señaló. Pero Laferriere respondió: "Se van a realizar convenios para que los profesores puedan viajar. Además, desde la UBA estamos dialogando con empresas de transporte público. Y también el ministerio hará su aporte".



Un programa con historia

El programa UBA XXII nació hace 15 años, por iniciativa de un grupo de presos, como un proyecto para "llevar" la universidad a la cárcel. Hoy se dictan el Ciclo Básico Común y las carreras de Abogacía, Sociología, Economía, Psicología y Computación. Derecho es la opción que cuenta con más alumnos. El centro universitario pionero fue el de la Unidad 2 de Devoto, que luego se amplió a la Unidad 16 de Caseros y al Instituto Correccional de Mujeres, Unidad 3 de Ezeiza. Por ellos, pasaron más de 750 personas, muchos ya graduados. La FUBA sumó su apoyo con la creación del programa FUBA XXII, que brinda asistencia psicológica, asesoría jurídica y desarrolla publicaciones, entre otras actividades.

OTRA PROTESTA CONTRA EL PLAN CAPUTO

Científicos en la calle

Por Javier Lorca

Los científicos e investigadores volverán hoy a manifestarse contra el proyecto de reforma del sistema de ciencia y técnica impulsado por el Gobierno. También reclamarán un aumento presupuestario para 2001. A las 13, frente a la sede del Conicet, en Rivadavia al 1900, harán una asamblea y decidirán hacia dónde marchan: la posibilidad más cierta es la Plaza de Mayo.

Cuando sigue cosechado protestas del mundo científico, el proyecto diseñado por Dante Caputo y Juan Carlos Gottifredi, secretarios de Tecnología y Ciencia y de Educación Superior, parece haber entrado en una *impasse*. "No es que el plan se haya caído, ni que estemos en retroceso –se atajó un funcionario de la secretaría que conduce Caputo–. Pero de ahora en más se abre un compás de espera, una etapa de mucho diálogo con las partes."

Eso, mientras se aguarda una definición del Presidente sobre la modificación del directorio del Conicet, donde se concentra una firme oposición al proyecto oficial. Como anticipó **Página/12**, ya está listo un decreto para sacar a los representantes empresariales y agrarios del directorio e incorporar a las universidades y a todas las categorías de científicos. Pero Fernando de la Rúa posterga su firma.

Tras la revelación de este diario, la Confederación General Económica y la Confederación General de la Industria se enfrentaron a la intención del Gobierno. A través de un comunicado, indicaron que "una modificación por decreto, sin discusión y aprobación del Poder Legislativo, implica un retroceso en la representatividad del sector productivo, así como una cuestionable conducta para un Gobierno que hace del sistema democrático su más preciada bandera".

Para el tiempo libre... (si queda)

Periodismo. Mañana, a las 18, en Lavalle 485, se presentará *Puro periodismo*, libro editado por la Universidad de Belgrano. Compilado por Miguel Wiñazki, incluye textos de Mario Markic, Luis Majul, Germán Sopeña y otros.
Filo I. Mañana comienzan las VII Jornadas de Enseñanza de la Filosofía. La inscripción abre a las 8.15. En el Nacional de Buenos Aires, Bolívar 263, fax 4371-2310.
Filo II. Hoy, a las 20, se presenta el libro *Filosofía con niños*, de V. Waksman y W. Kohan. En Corrientes 2038.
Revista. Acaba de publicarse el número 21 de *Marcopolo*, revista de viajes editada por Asatej. Trae notas sobre Corrientes, Glasgow, Irán y más.
Pintura. Hasta fin de mes está abierta una muestra de pintura e historieta en el Centro Cultural Sabato de Ciencias Económicas, Uriburu 763. Gratis.
Música. Mañana, a las 21, habrá un encuentro coral en Derecho (UBA). El sábado, a las 18, tocará la Orquesta Académica del Colón. En Figueroa Alcorta 2263.

ACTOS POR EL 150º ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE SAN MARTIN

Un asueto con desfile y polémica

El Gobierno decretó asueto para esta tarde a fin de facilitar la concurrencia al desfile. La virtual duplicación del feriado generó críticas. En las escuelas porteñas hay acto pero no clases.

La virtual duplicación del feriado a raíz del asueto dispuesto oficialmente desde las 13 de hoy abrió una polémica en torno a su conveniencia y un mareo en el ámbito educativo. El Gobierno defendió la medida: sostuvo que es para facilitar la concurrencia al multitudinario desfile militar que comenzará a partir de las 15 y limitar los problemas del tránsito. La decisión, no obstante, recibió duras críticas (ver aparte) y sembró la confusión en las escuelas porteñas. Muchos colegios habían informado la semana pasada a sus alumnos que hoy se dictarían clases normalmente y el acto se realizaría, en cada turno, al finalizar la jornada escolar. Los planes cambiaron el lunes cuando empezó a correr la versión de que el jueves sería feriado, en coincidencia con la decisión presidencial de decretar un asueto en la administración pública. Sin embargo, ayer se les comunicó a los padres que el acto se haría hoy, pero sin clases. Ante tales idas y vueltas, en algunas escuelas resolvieron realizar la fiesta por la mañana y suspender directamente el turno de la tarde. En otras les dijeron a los chicos que no era obligatoria la concurrencia.

El medio asueto en la administración pública nacional se estableció a partir de un decreto presidencial del 9 de agosto, "con el objeto de honrar dignamente" la memoria de San Martín, al cumplirse el 150º aniversario de su muerte. Ayer, la Corte Suprema de Justicia anunció su adhesión a la medida, a partir de las 13. Las entidades bancarias, en cambio, resolvieron trabajar normalmente durante la jornada. Pero ni la Ciudad de Buenos Aires ni el gobierno bonaerense decidieron imitar la disposición y hoy en ambas jurisdicciones las reparticiones públicas y los hospitales funcionarán como es habitual.

Adrián Pérez



Un grupo de chicos con un granadero en la Plaza San Martín, donde hoy tendrá lugar el desfile.
Participarán 4200 efectivos de las tres fuerzas, 300 vehículos militares y dos aviones.

En las escuelas provinciales se dictarán clases como todos los días y el acto sanmartiniano se realizará al finalizar cada turno. En cambio, en los colegios porteños habrá fiesta patria, pero sin clases. "Será así por única vez y en forma extraordinaria debido a la celebración especial por los 150 años del fallecimiento de San Martín que se realizará en la Ciudad de Buenos Aires. Es para que la gente pueda ir con sus hijos. No significa la pérdida de un día de clases, porque el mismo acto es un hecho pedagógico y educativo", argumentó en diálogo con **Página/12** Roxana Perazzo, subsecretaria de Educación de la Ciudad de Buenos Aires. A pesar del virtual feriado, el gobierno porteño aseguró que "se garantizarán los servicios de comedores escolares" en todos los establecimientos educativos. Pero la comunicación sobre cómo debía celebrarse la jornada de hoy llegó a las escuelas en las últimas horas, situación que generó gran confusión entre docentes y alumnos.

El acto central de homenaje al Libertador comenzará a las 15 en la Plaza San Martín, en la zona de Retiro, presidido por De la Rúa. Está previsto un multitudinario desfile en el que participarán 4200 efectivos de las tres fuerzas armadas, 300 vehículos militares de diferente tipo (entre ellos 36 conocidos como oruga) y dos aviones de la Fuerza

Adhesión: ***En la Ciudad de Buenos Aires y en el gobierno bonaerense no adhirieron al asueto y en ambas jurisdicciones las reparticiones públicas funcionaran como es habitual.***

Aérea. La parada, a cargo de la denominada "Agrupación 17 de Agosto", al mando del general de Brigada Eduardo Agustín Altuna, circulará por la avenida Santa Fe, desde Pueyrredón hasta Maipú.

De acuerdo con la programación, los efectivos de infantería que desfilarán a pie se congregarán, a partir de las 11.30, sobre la avenida Santa Fe entre las calles Maipú y Callao, mientras que los vehículos se distribuirán entre Callao y Pueyrredón. De la conmemoración también participarán delegaciones de las Fuerzas Armadas de Bolivia, Brasil, Chile, Ecuador, Paraguay y Uruguay, además de miembros de todos los poderes del Estado nacional y representaciones extranjeras. Previo al acto, el Presidente participará, a las 10, de un responso frente al mausoleo donde descansan los restos de San Martín en la Catedral Metropolitana y, a las 11, se trasladará hasta el Museo Histórico Nacional, donde descubrirá un templete de homenaje.

Según el cronograma oficial, De la Rúa llegará a la Plaza San Martín a las 14.30, donde efectuará a pie una revista de tropas a lo largo de la avenida Santa Fe, para lo cual se trasladará prácticamente hasta la Avenida 9 de Julio, desde donde retornará en auto a la Plaza San Martín. Después, el Presidente depositará una ofrenda floral sobre el monumento a San Martín y a las 15 en punto se realizará un toque de silencio y luego una salva de artillería.

El texto de Sabato

"Si algo corrobora la magnitud de la causa por la que José de San Martín peleaba, y que lo ennoblece, es su decisión de retirarse de cada pueblo que liberaba, entregando a sus verdaderos dueños la tierra que él había recuperado con su sacrificio", sostuvo el escritor Ernesto Sabato. A pedido del presidente Fernando de la Rúa, Sabato escribió una reflexión sobre el Libertador –de cuyo fallecimiento se cumplen hoy 150 años– que será leída en las escuelas de todo el país.

"Esa actitud es un gesto absoluto de generosidad y de servicio que debería avergonzar a quienes se enriquecen empujando a sus semejantes a las peor de las miserias", agregó Sabato. "Lo suyo fue una verdadera gesta heroica por la liberación de los pueblos oprimidos. Portillo, Achupallas, Guardia Vieja, Castaños, Cañada de los Patos y San Gabriel, son algunos de los lugares que fueron testigos del valor de este gran héroe de América. En su trayecto hubo de enfrentarse con enemigos poderosísimos; pero nada lo detuvo, y ni siquiera los Andes pudieron finalmente disuadirlo de su decisión de liberar a una nación hermana", concluyó.

¿Había que dar asueto?

Mariano Narodowski
(doctor en Pedagogía, investigador de la Universidad de Quilmes)
"Es increíble y no se sostiene, pero uno ya está tan acostumbrado a esta falta total de criterios que no sorprende. No debería de haber asueto, lo que pasa es que hay una falta de programación general, una lógica del absurdo con la que se toman todas las decisiones administrativas. Para los chicos es irrisorio no tener clases dos días por el mismo motivo, esto desorienta. Es un tema pendiente la relación de los feriados con la identidad nacional, si esto no se discute, las fechas patrias van perdiendo sentido y esto crea confusión en los alumnos."

Néstor Correa
(profesor universitario, Facultad de Sociología, UBA)
"Esto es como mínimo llamativo y extraño, no tiene consistencia desde el punto de vista pedagógico. Las comunicaciones han sido ambiguas, ha habido confusión, no aparece un criterio unificado y todo lo que se dijo resultó poco claro. Creo que tendría que haber sido un día laboral y educacional común y corriente, en el estado en que está la educación actualmente no podemos perder más días de clase ni de investigación. Esto responde a un pragmatismo gubernamental, no tiene que ver con los festejos por el aniversario del padre de la patria"

Mariano Grondona
(periodista)
"Si estaba previsto el desfile, tendrían que haber considerado sacar el feriado del lunes. El doble feriado no es razonable. Me parece bien que se organice un desfile, pero me parece absurdo mantener el lunes, no se justifica en modo alguno. Habría que frenar esto de alguna manera, porque más allá de la pérdida que genere para el país, que considero que no debe de ser muy alta porque hoy el país está trabajando a media máquina, existe el peligro de caer en una moda, cada vez que hay fiesta dos feriados, esto no puede ser."

Magdalena Ruiz Guiñazú
(periodista)
"Hoy fui al banco y no me sabían decir qué iba a pasar, es ridículo. No tiene ningún sentido que estemos en este estado de confusión. Esto no tiene explicación. Considero que no están las cosas para hacer ni uno ni dos feriados. Además someter a la gente a una situación de no saber qué va a pasar, si los chicos van a tener clases o si los bancos trabajan o no. Hay una crisis económica grave, y no se puede parar así el país por el 150 aniversario de San Martín, por más importante que haya sido para la nación, hay que tener en cuenta la realidad del país."

Una mudanza para disuadir criminales

Rafael Yohai



"Razones disuasivas" argumentó el ministro de Interior, Federico Storani, para explicar el traslado de la Superintendencia de Investigaciones de la Policía Federal a Madariaga y General Paz, a dos cuadras del Autódromo Municipal. La disuasión, en este caso, estará dirigida al vértice sudoeste de la Capital Federal, "que tiene el mayor índice de delitos en la ciudad", aseguró el ministro. El edificio que recibe a la estructura de Investigaciones era ocupado por la Policía de Tránsito. Tanto el gobierno nacional como el metropolitano afirman que los 1800 efectivos de esa repartición, al ser movilizados en forma de abanico por la ciudad provocarán que haya más policías en las calles para disuadir a los delincuentes. "Se va a realizar un patrullaje radial, que será mucho más efectivo", aseguró el jefe de la Federal, Rubén Santos, también presente en el acto.

Los transportistas le reclaman al Ejecutivo un proyecto que les permita el pago en cuotas de las indemnizaciones y amenazan con un paro para el miércoles.

Arnaldo Pampillon



Los colectivos taponaron calles y avenidas en protesta por el fallo de la Corte.
El tribunal consideró inconstitucional un decreto que les permitía el pago en cuotas.

Los colectivos coparon el centro para quejarse de la Corte Suprema

Por Pedro Lipcovich

Los propietarios de colectivos lograron ayer en el centro de Buenos Aires una verdadera movilización VIP, ya que, en lugar de efectuarla personalmente, enviaron a sus choferes a que pasearan los coches: manifestaban su oposición al fallo de la Corte Suprema que declaró inconstitucional los decretos gracias a los cuales podían pagar en cuotas las indemnizaciones por accidentes de tránsito. Los transportistas reclaman del Poder Ejecutivo un proyecto de ley que insista en permitirles el pago en cuotas y amenazan con un paro para el próximo miércoles. Una fuente legislativa admitió anoche que el Gobierno prepara un proyecto en ese sentido, aunque aún se discute su constitucionalidad. Por su parte, el titular de Familiares de Víctimas de Accidentes de Tránsito dijo que "las compañías mienten" y pidió que "en vez de presionar para librarse del riesgo empresarial que les corresponde, capaciten a los choferes para bajar los índices de siniestralidad".

Ayer a las 15.20, en Rivadavia y Callao, por un instante pareció que los colectiveros porteños apelaban a una de sus armas más temibles: la obstrucción de la calzada. A lo largo de cinco, diez minutos opresivos, mastodontes de larga y corta distancia paralizaron la intersección, ante la impotencia de unos pocos seres de negro que agitaban sus brazos, meros policías. Pero no pasó a mayores. Tras esa confusión, los vehículos se atuvieron al programa de no ocupar toda la calzada; un total próximo a los 500 se mezclaba con los que seguían circulando normalmente en línea.

Página/12 interrogó a uno de los protagonistas de la marcha, al volante del interno 13 de la línea 550. "Ah, yo estoy cumpliendo mi hora de laburo, nomás", contestó Luis, chofer. En cuanto a las razones de la protesta, "la verdad, no sabría qué decirle". Jorge, quien manejaba el interno 125 de la línea 97, justificó su presencia porque "donde manda capitán, no manda marinero", y, en cuanto a las razones de la protesta de sus patrones, "...y, todo para ellos, como siempre". En cambio, el chofer Víctor Belén Díaz, de las línea 620, se esperanzó: "Al recaudar más ellos, vamos a ganar más nosotros".

Los vehículos tenían pegados carteles rojos: "Las víctimas de accidentes de tránsito tienen derecho a una indemnización plena. Si no se les paga en cuotas sólo recibirán indemnización en monedas de quiebra". Alberto Crespo, presidente de la Cámara de Empresarios del Transporte Automotor de Personas (CETAP), precisó que "reclamamos una ley que permita pagar en cuotas la deuda de 400 millones que dejó la compañía de seguros Belgrano cuando quebró en 1996" y aclaró que "la deuda original era de 800 millones pero ya pagamos 400. No queremos que el fallo de la Corte Suprema nos lleve a la quiebra".

En 1997, el presidente Carlos Menem había firmado el decreto 260 por el cual las empresas podían pagar en 60 cuotas las indemnizaciones a víctimas de accidentes de tránsito; en marzo pasado, el presidente Fernando de la Rúa lo prorrogó hasta marzo de 2001 mediante su decreto 255. Pero el 2 de agosto la Corte Suprema declaró inconstitucional el decreto prorrogado, por violar la igualdad ante la ley y el derecho a la propiedad.

> **Decretos:** *En 1997, Carlos Menem había firmado el decreto por el cual las empresas podían pagar en 60 cuotas; en marzo pasado De la Rúa lo prorrogó hasta el 2001.*

Los empresarios presionan para que el Gobierno envíe al Congreso de la Nación un proyecto de ley que vuelva a declarar al sector "en emergencia" y restablezca el pago en cuotas, y amenazan con un paro de 24 horas para el próximo miércoles. Según admitió para este diario una fuente de la Comisión de Transporte de la Cámara de Diputados, "el Gobierno trabaja en un proyecto de ley en ese sentido. Lo que no sabemos es si sería constitucional o no".

"¡Claro que sería inconstitucional! –exclamó ante **Página/12** Gregorio Dalbón, presidente de Familiares de Víctimas de Accidentes de Tránsito (FAVAT)–. Ellos aducen la quiebra de la Belgrano, que era una cooperativa de seguros armada por ellos mismos, pero el decreto 260 vale para todos los juicios: cuando un colectivo atropella a alguien hoy, la empresa pretende indemnizar en 60 cuotas, y con seis meses de gracia."

Dalbón agregó que "cuando ellos amenazan con su propia quiebra, le están mintiendo a la gente: todas las empresas están obligadas a contar con seguros, que se harían cargo. Las víctimas no quedarían al desamparo: al revés, el decreto 260 las dejó al desamparo. La supuesta quiebra es un riesgo que deben asumir, como cualquier empresa". Para Dalbón, las empresas "deben capacitar a sus choferes para bajar el índice de siniestralidad, donde el 30 por ciento de las víctimas están causadas por vehículos de transporte". La CETAP, ante la consulta de este diario, respondió que "por ahora no vamos a hacer declaraciones".

Ayer, en las paradas del centro, las personas en riesgo de ser futuras víctimas de esa "siniestralidad" esperaban hasta 30 minutos un colectivo que las llevara. "*Esto è un culombo* –sostenía Romeo Dragone, en Corrientes y Callao–: *io italiano, devo lavorare a San Isidro, si io arrivo in ritardo discontare la giornatta*", y explicaba: "*Io sono casato acá, per eso sono acá*"; no porque le guste este país. La mayoría de los aspirantes a pasajeros no conocía el reclamo de los transportistas; María José Giovanetti razonaba: "No deberían reclamarle al Gobierno sino a sus compañías de seguros". Por Corrientes, hacia el Obelisco, los choferes, olvidando que, en nombre de sus patrones estaban en una marcha lenta, ponían el pie en el acelerador ante cada luz amarilla como siempre, y la protesta se diluía en el vértigo del tránsito porteño.

La lucha de un hombre contra las cuotas

Por P.L.

"Yo soy parte del pelotón de diez mil damnificados que pidieron a distintos jueces la inconstitucionalidad del decreto 260", contó a este diario Pablo Gitter, quien desarrolló una verdadera batalla cívica tras el accidente en que murió su padre, Adolfo Gitter, atropellado en marzo de 1997 por un colectivo de la línea 76.

Al día siguiente de la muerte de su padre, Pablo empezó a buscar testigos del accidente: subía a los colectivos de aquella línea, se paraba ante los pasajeros; consiguió cinco testigos presenciales y el colectivero fue condenado por homicidio culposo.

En 1998, Gitter ganó otra batalla: como la muerte del padre había sido camino de su trabajo, la aseguradora de riesgos de trabajo (ART) debía indemnizar a la viuda, de 81 años, pero la Ley de Riesgos del Trabajo le permitía hacerlo en cuotas hasta que la señora cumpliera 88 años. El hijo logró que la Cámara de Apelaciones declarara inconstitucional esa ley.

Ahora, en pleno juicio civil contra la empresa de colectivos, Gitter sigue los avatares del Decreto 260: "Como pueden pagar en cuotas, las compañías ni se preocupan por contestar las demandas; total, tienen el tiempo a su favor, saben que van a apelar, que el juicio terminará en la Corte, y consiguen forzar a las familias damnificadas a aceptar acuerdos por sumas mucho menores, para no tener que cobrar en cuotas".

"Ahora, la cámara empresaria se moviliza para meter por vía legislativa el mismo texto que la Corte Suprema ya declaró inconstitucional. Ya habían conseguido que Fernando de la Rúa ratificara el decreto de Menem: si ahora el Gobierno insiste, va a ser más de lo mismo", advirtió Gitter.

EL GOBIERNO

Freno a

Por Andrés Osojnik

Las multas fotográficas entraron finalmente en estado de hibernación: después de casi una semana de polémica sobre las infracciones detectadas con cámaras ocultas, el gobierno porteño decidió suspender el sistema por 60 días. Esto significa que en ese lapso no se labrarán más ese tipo de actas ni se exigirá el pago de las ya hechas. De esta manera, el gobierno busca frenar las críticas que le llovieron por la implementación de un sistema que –admite– creó "confusión e incertidumbre". La idea es poner en marcha en los próximos dos meses una serie de cambios para "reordenar y reorientar" el operativo, considerado por el gobierno como "legal y legítimo" para el mejor ordenamiento del tránsito.

De esta manera, el gobierno de Aníbal Ibarra intenta descomprimir una polémica que se convirtió en el primer gran conflicto de la gestión: por un lado, el choque con los jueces de Faltas que se declararon en guerra contra el sistema; por otro, las quejas de los conductores disconformes con su implementación. De hecho, Ibarra dedicó todo el día de ayer a buscar la manera de encauzar la situación.

"Todo esto es producto de que las cosas no se hicieron bien desde el vamos. Ahora la única que nos quedaba era parar la situación para poder encaminarla", reconoció a este diario una fuente del gobierno de la ciudad. La reunión más importante de la jornada en torno al tema fue la que mantuvieron los secretarios de Gobierno y de Seguridad y Justicia, Raúl Fernández y Facundo Suárez Lastra, respectivamente, con los empresarios encargados de operar el sistema. En la discusión también participó, por momentos, el propio Ibarra.

Fue en esa reunión donde el gobierno planteó la necesidad de fre-

¿HAY QUE

"Hay que mejorarlo"

Eduardo Bertotti (Director del Instituto Superior de Educación Vial)

"Hay que separar las fallas de los procedimientos de la validez que tenga o no el uso de esta tecnología. Lo que hay que mejorar es el procedimiento. En mi opinión, el sistema se implementó con cierta improvisación y no se lo testeó de manera adecuada. La ley es rígida pero la aplicación debería ser más criteriosa para no despertar la sospecha de que sólo se persigue recaudar. Es muy común escuchar que el infractor no puede ejercer su derecho de defensa contra la máquina. Si el sistema se aplica bien, no habría de qué defenderse. Cuando se determina una velocidad máxima no es un capricho, sino porque la autopista ha sido diseñada para esa velocidad y ya se han previsto los riesgos. Lo que habría que estudiar bien es el nivel de tolerancia en nuestra cultura. Con el poco conocimiento que se tiene del tema, no es lo mismo quien excede la velocidad máxima en 8 kilómetros por hora y quien la supera en 30. Ese nivel de tolerancia luego habría que ir reduciéndolo a la par de un programa de educación vial. Para el argentino, pasar un semáforo en rojo sigue siendo una picardía."

SUSPENDIO POR DOS MESES LAS MULTAS FOTOGRAFICAS

las fotos de la polémica

Por dos meses, las cámaras no sacarán fotos a los infractores de tránsito. Las multas ya hechas siguen vigentes, pero con una prórroga para pagarlas. Así, el gobierno de Ibarra intenta descomprimir la polémica. Habrá cambios en el sistema y una campaña de difusión.

Sandra Cartasso



Los encargados del anuncio oficial fueron los secretarios Facundo Suárez Lastra y Raúl Fernández.
La medida fue consensuada con las empresas en una reunión en la que participó Aníbal Ibarra.

nar por un tiempo la implementación. Las empresas coincidieron, pese a que la suspensión les genera la caída de dos meses de ingresos: unos y otros aceptaron que la situación era "insostenible" y que había que dar "un golpe de timón" al operativo. El gobierno les aclaró que no habrá indemnizaciones por el lucro cesante.

Durante el día, los jueces de Faltas se habían mantenido en su política de no tramitar las causas en las que estuvieran involucradas las actas fotográficas. También se conoció que varios autos desde los que se toman las fotos de las infracciones fueron agredidos al ser detectados. Incluso hubo un caso en el que un colectivero embistió a un móvil luego de ser fotografiado en infracción.

Con ese panorama, ya a la noche y tras la reunión con las empresas, Fernández y Suárez Lastra dieron el anuncio oficial: las suspensión por dos meses para "reformular" el sistema. Los 60 días también corren para el pago de las multas ya hechas mediante fotografías. Sin embargo, ambos funcionarios se esmeraron en aclarar que la suspensión en este último caso no significa la anulación de las actas. "Esto no es una condonación. Las multas están vigentes. Aquel que reconoce la falta puede hacer el pago voluntario. Pero quien niega haberla cometido, ahora tiene dos meses de prórroga para presentarse ante la Justicia de Faltas. En este tiempo reorientaremos el sistema de los tribunales para que la gente esté más cómoda y el trámite no demore tanto", especificó Suárez Lastra.

Fernández aclaró que el Gobierno "no duda de la eficacia técnica del sistema", aunque en este período se evaluará junto con las empresas la calidad del servicio para conocer de manera precisa el margen de error. Gobierno y empresas, además, pondrán en marcha en forma conjunta una "amplia campaña de difusión sobre las características y alcances del operativo".

Entretanto, se introducirán los cambios fijados en la reunión de ayer:

◆ Hacer visible el sistema. Los autos desde los que se toman las fotos a los infractores estarán identificados. También se señalarán los lugares fijos donde están instaladas las cámaras.

◆ Fijar prioridades. "Ese fue un error fundamental de la implementación. No se le dijo a las empresas dónde concentrar los controles, por lo quehicieron lo que quisieron", admitió una fuente del Gobierno. Ahora se les indicará con precisión las áreas prioritarias para la fiscalización. Estas serán las autopistas (exceso de velocidad) y las arterias principales y con problemas de congestión (mal estacionamiento). La violación de luz roja será prioritaria en todas las áreas.

En cuanto a las autopistas, se revisará si los límites de velocidad son razonables y, en caso de ser modificados, se cambiará las señales. También se mejorará el señalamiento en los lugares donde está prohibido estacionar y se demarcarán los cordones.

El objetivo final del Gobierno es relanzar el sistema dentro de dos meses con la garantía de que "genere el respeto necesario para que funcione".

MODIFICAR EL SISTEMA?

"Sancionar es el remedio"

Alberto Silveira (Presidente de la Asociación Luchemos por la vida)

"Estamos convencidos de que el sistema tiene que funcionar, como ocurre en todas las partes del mundo. Sería terrible que no se cobraran las infracciones porque se estaría diciendo que cualquiera puede violar las normas de tránsito con total impunidad, cuando hay 349 muertos al año por accidentes de tránsito. Las campañas de educación vial tienen que ir acompañadas de sanciones para que sean efectivas. La sanción es el remedio más eficaz para evitar estas muertes y para que la calle deje de ser tierra de nadie. La ciudad es un caos y sin sanciones de ningún tipo no podemos avanzar. La cuestión no pasa por si la cámara está o no oculta. Suecia es el país más avanzado en seguridad vial y el sistema funciona con móviles no identificados. Tenemos que lograr que los conductores respeten las normas más allá de ver o no a la cámara. Desde ya, que habrá que producir ajustes en el sistema para aseguramos que las empresas no cometan errores. Al respecto, una medida que podría implementarse es que cuando la empresa labre una infracción equivocadamente deba pagarle al conductor una indemnización."

"Anular las faltas"

Alicia Oliveira (Ombudsman de la ciudad de Buenos Aires)

"Me parece muy bien la suspensión del sistema con miras a analizarlo, pero me preocupa qué van a hacer con las faltas. Para mí habría que dejarlas sin efecto porque las calles en la ciudad no están correctamente señalizadas y no hubo la difusión suficiente acerca de la implementación del sistema. Se está multando sobre algo que los conductores no conocen. Las normas de tránsito sobre las que se basaron muchas de las multas ya no existen, ni el Estado las estaba utilizando. Hay infinitas ordenanzas en relación al tránsito, sobre las cuales el Estado no ejerció ninguna coherción. Las leyes dejaron de actuar por el Estado. Acá, este sistema de infracciones está armado para recaudar. Es preciso que el Estado controle a este tipo de empresas. El poder de policía no puede quedar en manos deuna empresa privada, las actas deben ser hechas por funcionarios públicos. Hay que ver cómo están hechos los aparatos y probarlos. Y, sobre todo, es preciso que se difunda cómo funciona este sistema para que los conductores no queden indefensos."

QUE FALTAS SE COMETEN EN LA CIUDAD

Infracciones a millones

En la Ciudad de Buenos Aires se cometen "unas 318 millones de infracciones mensuales", de las cuales "sólo 26.689 son castigadas", según un trabajo difundido por las empresas Siemens Itron y Meller S.A., que toman como base de cálculo el promedio diario de faltas detectado entre los meses de abril y julio pasados por el sistema de cámaras ocultas Siemens Itron Business Services. En el mismo informe se dice que, "según fuentes oficiales (que no se especifican), del cálculo de más de una persona fallecida por día (en la ciudad), entre enero y junio del 2000, ese promedio bajó a 0,4 %": Este descenso, según se señala, habría ocurrido en coincidencia con la aplicación del sistema de verificación fotográfica en el primer semestre del año.

En la información se recuerda que durante 1998 hubo en el país 1164 muertes por cada millón de vehículos, un promedio que supera ampliamente el de países como España (278 muertes) o Estados Unidos (207). Las empresas aseguran que en esos países la situación "era mucho peor" que en la Argentina en el año 1975, hasta que se instrumentaron "políticas de mejoramiento del tránsito, de los mecanismos de seguridad de los vehículos y los controles de tipo fotográfico".

Citando el resultado de una investigación realizada entre diciembre de 1999 y marzo de 2000 en 80 esquinas de la ciudad, el informe resume que se constataron "799.920 violaciones de luz roja diarias", en el horario de 9 a 21, y que la cifra mensual por la misma infracción llegó a la suma de 23.997.600 infracciones. Los cálculos estimativos indican que apenas el 0,2 por ciento de esas infracciones es penalizado.

En ese contexto general, luego se especifica que en la ciudad se labra un acta de infracción cada 5625 violaciones a la luz roja por parte de autos particulares, 17.312 casos iguales cometidos por colectivos, 539.261 violaciones a la prioridad peatonal, 19.486 faltas por no usar el cinturón de seguridad, 2782 fallas en el uso de cascos por parte de motociclistas, y 46.178 infracciones cometidas por choferes que llevan niños en el asiento delantero.

CARCELES

El agente penitenciario Germán Santa Cruz, sorprendido por una cámara oculta mientras afirmaba que dentro de las cárceles del Servicio Penitenciario Federal (SPF) "con dinero se puede hacer todo, hasta matar" por encargo, fue pasado a disponibilidad preventiva, en lo que –en su caso– será "el paso previo a la baja", anticipó a **Página/12** la secretaria de Política Criminal y Asuntos Penitenciarios, Patricia Bullrich. Si bien Santa Cruz tendrá la posibilidad de defenderse ante los instructores del sumario interno que lo involucra, Bullrich estimó que "las pruebas están demostrando que cometió un acto de corrupción" al ofrecer servicios ilegales ante un presunto prestamista que resultó ser un periodista de América TV. Las autoridades aclararon que Santa Cruz no pertenece al cuerpo de inteligencia del SPF sino que tiene el grado de ayudante de quinta y realiza tareas de traslado de detenidos en la Unidad 28, que funciona en la Alcaidía del Palacio de los Tribunales.

Reclaman una detención

El fiscal de Casación Penal de la provincia de Buenos Aires, Carlos Altuve, solicitó a la Suprema Corte de Justicia bonaerense que revoque el fallo que permitió la excarcelación de Roberto Labonia, condenado a prisión perpetua por el asesinato de Valeria Servadio, ocurrido en 1992. Altuve pidió a la Suprema Corte la inmediata detención de Labonia, por considerar que esa sala no tiene atribuciones para otorgar este beneficio.

Asalto en un avión

Un avión de la compañía aérea brasileña Vasp, con 66 pasajeros y seis tripulantes a bordo, fue asaltado en pleno vuelo por una banda de delincuentes que desviaron el avión de su ruta para llevarse la carga de la aeronave. Ocho asaltantes a punta de pistola obligaron al Boeing 737200, que había despegado de Foz do Iguaçú, a descender en una pista clandestina ubicada en el estado de Paraná y se escaparon en una camioneta con una carga valuada en varios millones de dólares. "Uno de ellos dijo que sabía manejar perfectamente un avión", explicó uno de los pasajeros.

Los ladrones de quinteros

El fiscal de Zárate-Campana, Juan José Maraggi, pidió la prisión preventiva para cinco hombres acusados de asaltar y torturar a quinteros de nacionalidad boliviana. La decisión quedó en manos de la jueza de garantías Pía Leiras, quien tiene cinco días para resolver.

Londres propone la clonación de embriones

El anuncio de las autoridades médicas a favor de clonar embriones humanos con fines terapéuticos generó gran polémica.

Página/12 en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

El anuncio que formuló ayer la máxima autoridad médica de Gran Bretaña, recomendando que se permita la clonación de embriones humanos con fines terapéuticos, desempolvó el viejo enfrentamiento entre la ciencia, acusada de "amoral" y "frankensteiniana", y la religión, condenada por retrógrada y autoritaria. En una conferencia de prensa, el *Chief Medical Officer* Liam Donaldson, quien tiene el apoyo del gobierno, indicó que debía modificarse la actual prohibición de la clonación de embriones abortados para despejar el camino de la clonación terapéutica de órganos, técnica que podría constituir un giro copernicano en el tratamiento de enfermedades del corazón, hígado, riñón y otros órganos, así como en enfermedades hereditarias. La propuesta fue duramente atacada por la Iglesia y los grupos pro-vida, a pesar de que Donaldson negó enfáticamente que fuera el primer paso para la clonación de seres humanos. Más preocupante aún para la votación parlamentaria que se hará sobre el tema en noviembre, es que el principal partido de oposición, los conservadores, calificaron la propuesta de "moralmente inaceptable".

La propuesta de Donaldson es el resultado de un estudio de un año sobre clonación terapéutica y está detallada en un voluminoso documento de 150 páginas. El informe recomienda que se investigue la utilización de las células madre de los embriones abortados, que tienen el potencial para desarrollar todas las partes del cuerpo humano, como fuente para la creación de órganos en casos de enfermedades que requieren trasplantes. El gobierno laborista del primer ministro Tony Blair defendió las recomendaciones del documento. "Los beneficios que traerá esta apertura de la investigación superan ampliamente los problemas que podría causar", indicó a la prensa el ministro de Ciencia Lord Sainsbury.



Liam Donaldson presentó el trabajo a favor de la clonación.
La Iglesia y los grupos pro-vida atacaron duramente la posición.

La Iglesia, consciente de los nuevos tiempos, reaccionó a través de su vocero en temas religiosos y de ciencia, el moderado Donald Bruce, que, sin atacar frontalmente la investigación, señaló que se trataba de un primer paso hacia el objetivo final de la clonación de seres humanos y que se estaba tratando la vida como un producto más, a ser comercializada en el mercado. Los grupos pro-vida fueron mucho más duros, y por medio de su portavoz, la doctora Helen Watt, eligieron un lenguaje colorido y sangriento. "Creo que la propuesta es aterradora. Lo que se está legalizando es el asesinato deliberado de vida humana a fin de apoderarnos de las células madres", señaló Watt.

En la votación parlamentaria que se hará en noviembre, los diputados tendrán la opción de votar de acuerdo a su conciencia, sin seguir líneas partidarias, solución tradicional que se adopta en Gran Bretaña cuando hay temas de alto voltaje ético-moral. A pesar de ello, el vocero de los conservadores en cuestiones de salud, el doctor Liam Fox, condenó de inmediato la propuesta e indicó que votaría en contra. Aunque Fox señaló que se trataba de una opinión personal, la hizo llegar a las redacciones de los diarios nacionales con el membrete de la Oficina Central del Partido Conservador y utilizando su título oficial de "ministro de salud en la sombra". "Comprendo los motivos de los que piden un cambio, pero voy a votar en contra porque hay genuina inquietud sobre el empleo médico de estas técnicas", señaló Fox. A la sombra de un clima político cada vez más preelectoral, de cara a unos comicios que probablemente tengan lugar el año próximo, la "genuina inquietud" de Fox se parece a un intento de ganar votos mediante el viejo recurso de levantar espectros en el electorado. Así lo entendió el doctor Evan Harris, portavoz en temas de salud del tercer partido parlamentario, los liberal demócratas, que criticó a los conservadores por "utilizar estrategias políticas en cuestiones que son tradicionalmente votos de conciencia".

La batalla por la investigación de clones tiene fuertes paralelos con viejas guerras entre la Iglesia y la ciencia, como la que mantuvieron en el siglo XIX, en torno a la teoría de la evolución, el obispo de Oxford, Samuel Wimberforce, y Charles Darwin. Sin embargo, dada la rapidez con que avanza la ciencia hoy en día, es posible que el debate mismo resulte muy pronto obsoleto. Por el momento, la células madre sólo pueden obtenerse del embrión, pero en el futuro próximo podrían conseguirse de un adulto, sobre todo si se logran neutralizar algunas características, como el envejecimiento, que actualmente las hace inviables para un trasplante. Mientras tanto, el debate y la eventual votación pueden depender del grado de emotividad y de la posición que adopten los políticos, tal como ocurrió en Estados Unidos, donde la utilización de embriones para la investigación científica sigue prohibida.

Fuentes de inteligencia norteamericana señalaron que la mayoría de los hombres podría haber muerto en la explosión. Rusia admitió que no hay signos de vida y señaló que la situación es "crítica". Ahora acepta ayuda internacional, pero su llegada demorará. Ayer fracasó el tercer intento de rescate.

RUSIA Y EE.UU.

Solame

A cuatro días de que el submarino nuclear "Kursk" fuera declarado en emergencia, ya no se detectan signos de vida dentro de la nave, hundida a 108 metros de profundidad en el mar de Barents y con 116 tripulantes a bordo. El dato fue provisto por una fuente del servicio de inteligencia de Estados Unidos y confirmado a medias y en forma confusa por las autoridades rusas. Por un lado, el presidente ruso, Vladimir Putin, sólo reconoció que "la situación en el 'Kursk' es crítica", mientras que el viceprimer ministro, Ilya Klebanov, sostuvo que "no hay indicios de vida, pero –agregó–, de eso no necesariamente habrá que tomar conclusiones de algo terrible". Se calcula que la nave cuenta con oxígeno hasta el sábado 19. Ayer, fracasó el tercer intento por liberar a la tripulación. Finalmente, el gobierno ruso abandonó su reticencia para reclamar ayuda a la OTAN. A pedido de Putin, la nave noruega "Seaway Eagle", la más avanzada en el mundo para este tipo de situaciones, partió hacia el lugar donde se encuentra el "Kursk" transportando un equipo de buzos expertos. Pero no arribará antes del sábado.

Ayer, la confusión se sumó a los tres operativos de rescate frustrados, tornando aún más dramática la situación de los 116 tripulantes del "Kursk", varado a 108 metros de profundidad en el mar de Barents. La confusión fue aportada por los propios informes oficiales contradictorios surgidos de las más altas fuentes gubernamentales. Pasados cuatro días de ocurrido el accidente, el presidente ruso Putin admitió apenas que "la situación es muy grave, si no crítica". Al mismo tiempo, su segundo, el viceprimer ministro Klebanov, coincidió con los informes de inteligencia estadounidense: "No hay indicios de vida", aunque después intentara suavizar su declaración.

Durante los tres primeros días, la tripulación se había comunicado con el exterior golpeando el casco metálico de la nave. Los golpes habían sido percibidos por los submarinos de rescate, e incluso por las naves de Estados Unidos que habían sido des-

Londres propone la clonación de embriones

El anuncio de las autoridades médicas a favor de clonar embriones humanos con fines terapéuticos generó gran polémica.

Página/12 en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

El anuncio que formuló ayer la máxima autoridad médica de Gran Bretaña, recomendando que se permita la clonación de embriones humanos con fines terapéuticos, desempolvó el viejo enfrentamiento entre la ciencia, acusada de "amoral" y "frankensteiniana", y la religión, condenada por retrógrada y autoritaria. En una conferencia de prensa, el *Chief Medical Officer* Liam Donaldson, quien tiene el apoyo del gobierno, indicó que debía modificarse la actual prohibición de la clonación de embriones abortados para despejar el camino de la clonación terapéutica de órganos, técnica que podría constituir un giro copernicano en el tratamiento de enfermedades del corazón, hígado, riñón y otros órganos, así como en enfermedades hereditarias. La propuesta fue duramente atacada por la Iglesia y los grupos pro-vida, a pesar de que Donaldson negó enfáticamente que fuera el primer paso para la clonación de seres humanos. Más preocupante aún para la votación parlamentaria que se hará sobre el tema en noviembre, es que el principal partido de oposición, los conservadores, calificaron la propuesta de "moralmente inaceptable".

La propuesta de Donaldson es el resultado de un estudio de un año sobre clonación terapéutica y está detallada en un voluminoso documento de 150 páginas. El informe recomienda que se investigue la utilización de las células madre de los embriones abortados, que tienen el potencial para desarrollar todas las partes del cuerpo humano, como fuente para la creación de órganos en casos de enfermedades que requieren trasplantes. El gobierno laborista del primer ministro Tony Blair defendió las recomendaciones del documento. "Los beneficios que traerá esta apertura de la investigación superan ampliamente los problemas que podría causar", indicó a la prensa el ministro de Ciencia Lord Sainsbury.


Liam Donaldson presentó el trabajo a favor de la clonación.
La Iglesia y los grupos pro-vida atacaron duramente la posición.

La Iglesia, consciente de los nuevos tiempos, reaccionó a través de su vocero en temas religiosos y de ciencia, el moderado Donald Bruce, que, sin atacar frontalmente la investigación, señaló que se trataba de un primer paso hacia el objetivo final de la clonación de seres humanos y que se estaba tratando la vida como un producto más, a ser comercializada en el mercado. Los grupos pro-vida fueron mucho más duros, y por medio de su portavoz, la doctora Helen Watt, eligieron un lenguaje colorido y sangriento. "Creo que la propuesta es aterradora. Lo que se está legalizando es el asesinato deliberado de vida humana a fin de apoderarnos de las células madres", señaló Watt.

En la votación parlamentaria que se hará en noviembre, los diputados tendrán la opción de votar de acuerdo a su conciencia, sin seguir líneas partidarias, solución tradicional que se adopta en Gran Bretaña cuando hay temas de alto voltaje ético-moral. A pesar de ello, el vocero de los conservadores en cuestiones de salud, el doctor Liam Fox, condenó de inmediato la propuesta e indicó que votaría en contra. Aunque Fox señaló que se trataba de una opinión personal, la hizo llegar a las redacciones de los diarios nacionales con el membrete de la Oficina Central del Partido Conservador y utilizando su título oficial de "ministro de salud en la sombra". "Comprendo los motivos de los que piden un cambio, pero voy a votar en contra porque hay genuina inquietud sobre el empleo médico de estas técnicas", señaló Fox. A la sombra de un clima político cada vez más preelectoral, de cara a unos comicios que probablemente tengan lugar el año próximo, la "genuina inquietud" de Fox se parece a un intento de ganar votos mediante el viejo recurso de levantar espectros en el electorado. Así lo entendió el doctor Evan Harris, portavoz en temas de salud del tercer partido parlamentario, los liberal demócratas, que criticó a los conservadores por "utilizar estrategias políticas en cuestiones que son tradicionalmente votos de conciencia".

La batalla por la investigación de clones tiene fuertes paralelos con viejas guerras entre la Iglesia y la ciencia, como la que mantuvieron en el siglo XIX, en torno a la teoría de la evolución, el obispo de Oxford, Samuel Wimberforce, y Charles Darwin. Sin embargo, dada la rapidez con que avanza la ciencia hoy en día, es posible que el debate mismo resulte muy pronto obsoleto. Por el momento, la células madre sólo pueden obtenerse del embrión, pero en el futuro próximo podrían conseguirse de un adulto, sobre todo si se logran neutralizar algunas características, como el envejecimiento, que actualmente las hace inviables para un trasplante. Mientras tanto, el debate y la eventual votación pueden depender del grado de emotividad y de la posición que adopten los políticos, tal como ocurrió en Estados Unidos, donde la utilización de embriones para la investigación científica sigue prohibida.

Fuentes de inteligencia norteamericana señalaron que la mayoría de los hombres podría haber muerto en la explosión. Rusia admitió que no hay signos de vida y señaló que la situación es "crítica". Ahora acepta ayuda internacional, pero su llegada demorará. Ayer fracasó el tercer intento de rescate.

Riesgos de contaminación

Por Eduardo Febbro
Desde París

Más allá del dramatismo del rescate, numerosas asociaciones ecologistas y expertos empezaron a plantear con insistencia cuál es el grado del riesgo de contaminación que el Kursk hace correr en el medio ambiente. Ayer, el Instituto francés de Protección y Seguridad Nuclear –IPSN– aportó una primera respuesta. El IPSN estima que "el riesgo de contaminación radiactiva no debe excluirse en el caso de que haya problemas para evacuar el calor residual del reactor nuclear" del submarino. El instituto francés afirma que si el sistema de evacuación del calor residual estuviera defectuoso, entonces "se plantearía el problema de la integridad del combustible y del coeficiente de radiactividad". Con todo, los expertos admiten que las informaciones de que disponen no permiten aún "el establecimiento de un diagnóstico fiable sobre el estado y la seguridad que presentan los reactores del submarino". El IPSN analiza en su informe los riesgos reales de que las materias radiactivas se diseminen en el mar. El instituto reconoce que el escape de esas materias podría ser "extremadamente rápido", al tiempo que precisa que la "escasa profundidad autorizan a pensar que las estructuras del submarino están poco dañadas, con lo cual la recuperación del aparato puede ser contemplada".

Mucho menos optimistas, las asociaciones ecologistas alegan que el mayor peligro es que muera la tripulación "y se produzca una fusión radiactiva". Según Frederic Hauge, director de la asociación ecologista noruega Bellona, "las consecuencias de un accidente semejante serían dramáticas para el ecosistema de uno de los mares más contaminados del mundo". La apreciación de Hauge no es una metáfora. El mar de Barents es "el basurero nuclear más importante del mundo". Fuentes concordantes estiman que allí hay 21 mil metros cúbicos de desechos radiactivos sólidos, 7 mil metros cúbicos de desechos líquidos, más de 20 mil objetos radiactivos, 250 reactores nucleares y 88 submarinos "inservibles, pero aún llenos de combustible".



La nave británica que será cedida para participar en el rescate.
En un cambio de posición, Moscú aceptó ayer la ayuda internacional.

RUSIA Y EE.UU. DIJERON QUE NO HAY SIGNOS DE VIDA EN EL SUBMARINO "KURSK"

Solamente silencio en el fondo del mar

A cuatro días de que el submarino nuclear "Kursk" fuera declarado en emergencia, ya no se detectan signos de vida dentro de la nave, hundida a 108 metros de profundidad en el mar de Barents y con 116 tripulantes a bordo. El dato fue provisto por una fuente del servicio de inteligencia de Estados Unidos y confirmado a medias y en forma confusa por las autoridades rusas. Por un lado, el presidente ruso, Vladimir Putin, sólo reconoció que "la situación en el 'Kursk' es crítica", mientras que el viceprimer ministro, Ilya Klebanov, sostuvo que "no hay indicios de vida, pero –agregó–, de eso no necesariamente habrá que tomar conclusiones de algo terrible". Se calcula que la nave cuenta con oxígeno hasta el sábado 19. Ayer, fracasó el tercer intento por liberar a la tripulación. Finalmente, el gobierno ruso abandonó su reticencia para reclamar ayuda a la OTAN. A pedido de Putin, la nave noruega "Seaway Eagle", la más avanzada en el mundo para este tipo de situaciones, partió hacia el lugar donde se encuentra el "Kursk" transportando un equipo de buzos expertos. Pero no arribará antes del sábado.

Ayer, la confusión se sumó a los tres operativos de rescate frustrados, tornando aún más dramática la situación de los 116 tripulantes del "Kursk", varado a 108 metros de profundidad en el mar de Barents. La confusión fue aportada por los propios informes oficiales contradictorios surgidos de las más altas fuentes gubernamentales. Pasados cuatro días de ocurrido el accidente, el presidente ruso Putin admitió apenas que "la situación es muy grave, si no crítica". Al mismo tiempo, su segundo, el viceprimer ministro Klebanov, coincidió con los informes de inteligencia estadounidense: "No hay indicios de vida", aunque después intentara suavizar su declaración.

Durante los tres primeros días, la tripulación se había comunicado con el exterior golpeando el casco metálico de la nave. Los golpes habían sido percibidos por los submarinos de rescate, e incluso por las naves de Estados Unidos que habían sido desplegadas en el mar de Barents para espiar los movimientos de práctica de la flota rusa previstos para el domingo pasado, y en los cuales debía participar el "Kursk". Pero ayer, ya no se escuchaban siquiera sonidos tenues que dieran signos de vida. Klebanov, a cargo del comité que dirige el rescate, consideró que "la tripulación puede estar descansando para preservar sus energías y el oxígeno".

Dos minisubmarinos, el "Pris" y el "Bester", intentaron amarrarse en tres ocasiones a la estructura del "Kursk", para liberar a la tripulación a través de las escotillas de emergencia. Pero las pésimas condiciones climáticas y las fuertes corrientes submarinas frustraron las tareas. Por otro lado, según informaron los especialistas del comité de crisis, la nave averiada se encuentra escorada en 60 grados, haciendo imposible que las dos sondas se conecten con las escotillas. Una de las hipótesis de rescate que aún no fue puesta en marcha es reflotar al submarino hasta 50 metros de profundidad, para facilitar las tareas de los buzos. Otra posibilidad que esgrimían en el comité de rescate era la de colocar al "Kursk" en forma vertical, ya que está sumergido a 108 metros y de punta a punta mide 154.

Durante tres días, el presidente Putin rechazó toda ayuda internacional, hasta que ayer, por la mañana, decidió aceptar socorros ofrecidos por Gran Bretaña, Estados Unidos y Noruega. El mismo Clinton conversó telefónicamente con el mandatario ruso reiterando su ofrecimiento. Después de la conversación, Putin ordenó a los altos mandos de la flota aceptar todo tipo de ayuda. Entre los aportes propuestos para el rescate, el más convincente parecía ser el de la nave noruega "Seaway Eagle" con buzos especializados para ayudar a los socorristas. La nave partió hacia el punto donde se encuentra el "Kursk" tras una comunicación entre Putin y el canciller noruego Thorbjoern Jagland. Pero, según estimaron autoridades de Oslo, el "Seaway" demorará 60 horas, más allá de lo que se supone que durará la provisión de oxígeno.

De todos modos, la posibilidad de supervivencia es confusa. El almirante en jefe de la marina rusa, Vladimir Kuroyedov, aseguró que las reservas de oxígeno deberían alcanzar hasta hoy. Poco después, el viceprimer ministro aumentó la capacidad de reserva hasta el sábado. Y el mismo Klebanov se contradijo más tarde, al afirmar que "el 'Kursk' está preparado para que el oxígeno sea suficiente hasta el 25 agosto".

Por otro lado, la cadena televisiva estadounidense CNN señaló que la mayor parte de los 116 tripulantes del 'Kursk' habría muerto en la primera fase del accidente del sábado, cuando las fuerzas navales de Estados Unidos detectaron dos explosiones en el submarino. La CNN citó como fuente a los servicios secretos norteamericanos en forma oficiosa. Pero, hasta ayer, las autoridades rusas sólo reconocían una sola explosión, que aparentemente tuvo lugar en el sector de proa. La CNN reveló que se escuchó una segunda explosión, aún más fuerte que la primera.

Entre tanto, los familiares de la tripulación se agrupaban en Severomorsk, base naval militar rusa, manteniendo escasas esperanzas, mientras la prensa rusa aseguraba que los marinos eran rehenes de las "ambiciones de Moscú, que no quiso aceptar ayuda para no poner en duda su imagen de potencia marítima".

Submarino ruso varado en el fondo del mar

NORUEGA
SUECIA
Murmansk
FINLANDIA
Mar de Barents
OCEANO ARTICO
Nueva Zembla
RUSIA
MOSCU
Kursk
• Clase Oscar II
• Puesta en servicio: 1994
• Propulsión: 2 reactores nucleares
• Tripulación: 130 hombres
• Puede embarcar 24 misiles estratégicos
AFP
francis Namet

PUTIN SALIO A HABLAR EN MEDIO DE DURAS CRITICAS

Denuncian mentiras y mucho secreto

El País de Madrid

Por Rodrigo Fernández
Desde Moscú

El presidente Vladimir Putin rompió finalmente el silencio que hace cuatro días guardaba con respecto al accidente del submarino atómico "Kursk" al afirmar que "la situación es grave, incluso crítica". De inmediato, agregó que no hubo retraso alguno en las operaciones de salvamento y que la Armada ha actuado como corresponde. "Se está haciendo todo lo que se puede hacer", aseguró. Dudosa afirmación, a juzgar por la prensa rusa de ayer, que pareció adelantarse a estas primeras declaraciones de Putin, denunciando las mentiras y el secreto que ha reinado en torno al accidente del "Kursk".

Putin –que no ha considerado necesario interrumpir sus vacaciones en Sochi– viajó a esa playa del Mar Negro cuando, de acuerdo con los últimos datos, el "Kursk" ya yacía en el fondo del Mar de Barents. El accidente, según el almirante Eduard Baltin, antiguo comandante de la Flota del Mar Negro, debió producirse entre las 9.30 y las 12.45 de ese día, y de acuerdo con datos estadounidenses, la explosión en el submarino ruso fue detectada exactamente a las 9.38. ¿Podían los buques rusos que, junto con el "Kursk", participaban en unas importantes maniobras navales, no saber del accidente? Y, al enterarse, ¿podían no informar al presidente de lo ocurrido? La respuesta normal a ambas preguntas es negativa.

El Kremlin y la cúpula militar no sólo se guardó el secreto el sábado, sino también durante todo el día siguiente, cuando fue localizado el "Kursk" a más de cien metros de profundidad. Putin, mientras tanto, dijo ayer que las labores de rescate comenzaron "desde el primer minuto" después del accidente, sin explayarse en cuándo ni cómo ocurrió. Más aún, en las mismas declaraciones señaló que Rusia había recibido ofrecimiento de ayuda por parte de países extranjeros, pero agregó: "Nuestros especialistas dicen que contamos con todo lo necesario", lo que explicaba por qué se la rechazaba. Poco después, el Kremlin rectificaba y anunciaba que había aceptado la ayuda de Gran Bretaña y Noruega.

Riesgos de contaminación

Por Eduardo Febbro
Desde París

Más allá del dramatismo del rescate, numerosas asociaciones ecologistas y expertos empezaron a plantear con insistencia cuál es el grado del riesgo de contaminación que el Kursk hace correr en el medio ambiente. Ayer, el Instituto francés de Protección y Seguridad Nuclear –IPSN– aportó una primera respuesta. El IPSN estima que "el riesgo de contaminación radiactiva no debe excluirse en el caso de que haya problemas para evacuar el calor residual del reactor nuclear" del submarino. El instituto francés afirma que si el sistema de evacuación del calor residual estuviera defectuoso, entonces "se plantearía el problema de la integridad del combustible y del coeficiente de radiactividad". Con todo, los expertos admiten que las informaciones de que disponen no permiten aún "el establecimiento de un diagnóstico fiable sobre el estado y la seguridad que presentan los reactores del submarino". El IPSN analiza en su informe los riesgos reales de que las materias radiactivas se diseminen en el mar. El instituto reconoce que el escape de esas materias podría ser "extremadamente rápido", al tiempo que precisa que la "escasa profundidad autorizan a pensar que las estructuras del submarino están poco dañadas, con lo cual la recuperación del aparato puede ser contemplada".

Mucho menos optimistas, las asociaciones ecologistas alegan que el mayor peligro es que muera la tripulación "y se produzca una fusión radiactiva". Según Frederic Hauge, director de la asociación ecologista noruega Bellona, "las consecuencias de un accidente semejante serían dramáticas para el ecosistema de uno de los mares más contaminados del mundo". La apreciación de Hauge no es una metáfora. El mar de Barents es "el basurero nuclear más importante del mundo". Fuentes concordantes estiman que allí hay 21 mil metros cúbicos de desechos radiactivos sólidos, 7 mil metros cúbicos de desechos líquidos, más de 20 mil objetos radiactivos, 250 reactores nucleares y 88 submarinos "inservibles, pero aún llenos de combustible".


AFP

La nave británica que será cedida para participar en el rescate.
En un cambio de posición, Moscú aceptó ayer la ayuda internacional.

DIJERON QUE NO HAY SIGNOS DE VIDA EN EL SUBMARINO "KURSK"

nte silencio en el fondo del mar

plegadas en el mar de Barents para espiar los movimientos de práctica de la flota rusa previstos para el domingo pasado, y en los cuales debía participar el "Kursk". Pero ayer, ya no se escuchaban siquiera sonidos tenues que dieran signos de vida. Klebanov, a cargo del comité que dirige el rescate, consideró que "la tripulación puede estar descansando para preservar sus energías y el oxígeno".

Dos minisubmarinos, el "Pris" y el "Bester", intentaron amarrarse en tres ocasiones a la estructura del "Kursk", para liberar a la tripulación a través de las escotillas de emergencia. Pero las pésimas condiciones climáticas y las fuertes corrientes submarinas frustraron las tareas. Por otro lado, según informaron los especialistas del comité de crisis, la nave averiada se encuentra escorada en 60 grados, haciendo imposible que las dos sondas se conecten con las escotillas. Una de las hipótesis de rescate que aún no fue puesta en marcha es reflotar al submarino hasta 50 metros de profundidad, para facilitar las tareas de los buzos. Otra posibilidad que esgrimían en el comité de rescate era la de colocar al "Kursk" en forma vertical, ya que está sumergido a 108 metros y de punta a punta mide 154.

Durante tres días, el presidente Putin rechazó toda ayuda internacional, hasta que ayer, por la mañana, decidió aceptar socorros ofrecidos por Gran Bretaña, Estados Unidos y Noruega. El mismo Clinton conversó telefónicamente con el mandatario ruso reiterando su ofrecimiento. Después de la conversación, Putin ordenó a los altos mandos de la flota aceptar todo tipo de ayuda. Entre los aportes propuestos para el rescate, el más convincente parecía ser el de la nave noruega "Seaway Eagle" con buzos especializados para ayudar a los socorristas. La nave partió hacia el punto donde se encuentra el "Kursk" tras una comunicación entre Putin y el canciller noruego Thorbjoern Jagland. Pero, según estimaron autoridades de Oslo, el "Seaway" demorará 60 horas, más allá de lo que se supone que durará la provisión de oxígeno.

De todos modos, la posibilidad de supervivencia es confusa. El almirante en jefe de la marina rusa, Vladimir Kuroyedov, aseguró que las reservas de oxígeno deberían alcanzar hasta hoy. Poco después, el viceprimer ministro aumentó la capacidad de reserva hasta el sábado. Y el mismo Klebanov se contradijo más tarde, al afirmar que "el 'Kursk' está preparado para que el oxígeno sea suficiente hasta el 25 agosto".

Por otro lado, la cadena televisiva estadounidense CNN señaló que la mayor parte de los 116 tripulantes del 'Kursk' habría muerto en la primera fase del accidente del sábado, cuando las fuerzas navales de Estados Unidos detectaron dos explosiones en el submarino. La CNN citó como fuente a los servicios secretos norteamericanos en forma oficiosa. Pero, hasta ayer, las autoridades rusas sólo reconocían una sola explosión, que aparentemente tuvo lugar en el sector de proa. La CNN reveló que se escuchó una segunda explosión, aún más fuerte que la primera.

Entre tanto, los familiares de la tripulación se agrupaban en Severomorsk, base naval militar rusa, manteniendo escasas esperanzas, mientras la prensa rusa aseguraba que los marinos eran rehenes de las "ambiciones de Moscú, que no quiso aceptar ayuda para no poner en duda su imagen de potencia marítima".



PUTIN SALIO A HABLAR EN MEDIO DE DURAS CRITICAS

Denuncian mentiras y mucho secreto

El País de Madrid

Por Rodrigo Fernández
Desde Moscú

El presidente Vladimir Putin rompió finalmente el silencio que hace cuatro días guardaba con respecto al accidente del submarino atómico "Kursk" al afirmar que "la situación es grave, incluso crítica". De inmediato, agregó que no hubo retraso alguno en las operaciones de salvamento y que la Armada ha actuado como corresponde. "Se está haciendo todo lo que se puede hacer", aseguró. Dudosa afirmación, a juzgar por la prensa rusa de ayer, que pareció adelantarse a estas primeras declaraciones de Putin, denunciando las mentiras y el secreto que ha reinado en torno al accidente del "Kursk".

Putin –que no ha considerado necesario interrumpir sus vacaciones en Sochi– viajó a esa playa del Mar Negro cuando, de acuerdo con los últimos datos, el "Kursk" ya yacía en el fondo del Mar de Barents. El accidente, según el almirante Eduard Baltin, antiguo comandante de la Flota del Mar Negro, debió producirse entre las 9.30 y las 12.45 de ese día, y de acuerdo con datos estadounidenses, la explosión en el submarino ruso fue detectada exactamente a las 9.38. ¿Podían los buques rusos que, junto con el "Kursk", participaban en unas importantes maniobras navales, no saber del accidente? Y, al enterarse, ¿podían no informar al presidente de lo ocurrido? La respuesta normal a ambas preguntas es negativa.

El Kremlin y la cúpula militar no sólo se guardó el secreto el sábado, sino también durante todo el día siguiente, cuando fue localizado el "Kursk" a más de cien metros de profundidad. Putin, mientras tanto, dijo ayer que las labores de rescate comenzaron "desde el primer minuto" después del accidente, sin explayarse en cuándo ni cómo ocurrió. Más aún, en las mismas declaraciones señaló que Rusia había recibido ofrecimiento de ayuda por parte de países extranjeros, pero agregó: "Nuestros especialistas dicen que contamos con todo lo necesario", lo que explicaba por qué se la rechazaba. Poco después, el Kremlin rectificaba y anunciaba que había aceptado la ayuda de Gran Bretaña y Noruega.

Después de todo, Pinochet fue sólo una pobre víctima de la historia

La derecha chilena impulsó un debate en el Senado sobre el contexto en que se produjo el golpe militar de 1973 y las "responsabilidades históricas" de todos los sectores. El gobierno lo denunció como una "maniobra" por el reciente desafuero de Pinochet.

AFP



Un senador de la derecha analiza detalladamente documentos históricos sobre la década del 70.
Los informes presentados hacen referencia a las "responsabilidades" de Salvador Allende.

Ayer, en uno de los más elaborados esfuerzos de la derecha por demostrar que el desafuero de Pinochet es un proceso político, el debate sobre la herencia de la dictadura se trasladó de Santiago a Valparaíso y de los tribunales al Senado. La sesión parlamentaria –realizada a propuesta de la Unión Demócrata Independiente (UDI) y de Renovación Nacional (RN), con un tono que osciló entre la justificación y el revisionismo histórico– se convirtió de hecho en un "análisis" sobre la "responsabilidad histórica" del gobierno de la Unidad Popular presidido por Salvador Allende y las "razones" de las fuerzas armadas para llevar adelante el golpe del 11 de septiembre de 1973. Parlamentarios designados, representantes militares y ex miembros de la dictadura (1973-90) reclamaron que el país tenga de una vez por todas "una visión integral" sobre los hechos. Lo que traducido a la mentalidad derechista chilena significa que "no fueron las fuerzas armadas las que atentaron contra la democracia".

La cabeza visible de las reivindicaciones históricas fue el senador de Renovación Nacional (RN) Carlos Cantero, que ya había propuesto debatir el tema dos años antes. Ahora, considerando más oportuno que nunca revisar el pasado político una vez que su Tata quedó fuera del Parlamento que él mismo se había diseñado como refugio antidenuncias, Cantero tomó la posta y explicó que en 1973 "se creó un escenario de violencia" que generó "muertos, detenidos, desaparecidos, torturas, ausencia de garantías procesales, terrorismo de uno y otro sector y delincuencia en general". Después de aclarar que lo "lamenta, al igual que todos", Cantero dio paso a una defensa indirecta de las acciones que llevaron a que Pinochet esté hoy sin fueros. "A su turno, cada sector deberá reconocer sus propios errores porque yo creo que todos hemos tenido responsabilidad", advirtió, y dio el primer paso reconociendo las ajenas: citó una serie de documentos en los que, presuntamente, Allende se lanzaba de lleno a la provocación llamando a los trabajadores a "ejercer su dominación política sobre la burguesía" para "conquistar todo el poder".

> **Conquista:** ***La derecha basó sus ataques a Allende en supuestos documentos donde él llamaba a los trabajadores a "conquistar todo el poder".***

En la bancada de enfrente, los parlamentarios de la Concertación (democristianos y socialistas) blandieron un contraargumento simple: el debate es una nueva "maniobra de la derecha" para crear "una cortina de humo" que cubra al ex dictador desaforado. Como si hiciera falta dejar en claro que la situación judicial de Pinochet era el telón de fondo del debate, el senador designado Jorge Martínez Busch, representante de la Armada y miembro de la bancada militar, denunció que el desafuero "es una gran transgresión a la Justicia". "No se ha desaforado al señor senador Pinochet por haber dado el golpe militar, ni por romper el régimen democrático. Tampoco por generar un gobierno autoritario o dictatorial –retrucó el democristiano Mariano Ruiz Ezquide–. Se le ha desaforado para juzgar si tiene o no responsabilidad en los agravios a los derechos humanos de los chilenos, algunos de los cuales están sentados en esta sala".

En Santiago, el presidente Ricardo Lagos salió de sus habituales declaraciones de rigor y respondió directamente que "el debate que se está haciendo en el Senado es porque se quiere cambiar lo que la semana pasada resolvieron los tribunales". El ministro del Interior José Miguel Insulza aseguró que el debate "no tiene justificación" porque "no es el mejor momento para discutir verdades históricas". Insulza se refería claramente a la situación posdesafuero y al por ahora incierto futuro judicial de Pinochet. Según el diario santiaguino *La Segunda*, el juez Juan Guzmán Tapia (a cargo del proceso después de que Pinochet fuera finalmente desaforado la semana pasada) postergará hasta octubre todo avance en el caso porque septiembre podría ser especialmente sensible a las reacciones militares: es el mes en que se celebran el Día de la Patria y el Día de las Glorias del Ejército de Chile.

La incomodidad que la sesión generó en el gobierno de la Concertación bien puede haber aumentado por la llegada de la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, quien arribará hoy en el marco de una gira por América latina. Lagos está decidido a no hablar de Pinochet y ganar todo el aire posible para trabajar políticamente con vistas al "futuro". Sin embargo, el tema es inevitable; al menos formalmente. Además, la llegada de Albright coincide con la difusión en Chile el domingo pasado de documentos desclasificados de la Agencia Central de Inteligencia de Estados Unidos (CIA). En ellos se revela que el organismo consideró la posibilidad de sacar del poder a Pinochet en 1978 después del asesinato en Washington, dos años antes, del ex canciller Orlando Letelier a manos de la DINA, la policía política pinochetista.

> **Cambios:** ***Según el presidente Lagos, "el debate en el Senado es porque se quiere cambiar lo que la semana pasada resolvieron los tribunales".***

MUERTOS POR EL EJERCITO COLOMBIANO

Adiós a los niños

El ejército colombiano mató a seis escolares de entre 6 y 11 años en la mañana del martes y hay conmoción a nivel nacional. Los militares culpan a la guerrilla. Los testigos dicen que no había rebeldes cerca.

Un niño de ocho años, con la mirada perdida, arrodillado al lado del cadáver de su amigo, en un campo de batalla donde murieron seis, es la última imagen de la guerra civil colombiana. Hay versiones encontradas sobre quién disparó el martes en la mañana contra los pequeños –la mayoría de entre 6 y 11 años–, que realizaban una excursión por las montañas cercanas a su escuela, en el municipio de Pueblo Rico, en el departamento de Antioquia. Sin embargo, todo parece apuntar a un error del Ejército. Un portavoz militar adujo que murieron en un combate con el grupo guerrillero Ejército de Liberación Nacional (ELN). Pero ayer varios testigos locales aseguraron que no había ataques, que fue un error de los militares, quienes dispararon primero, con ametralladoras y lanzagranadas, contra la fila de 30 escolares. Entre las víctimas hay también seis heridos, cinco de ellos niños, algunos con metralla en el cuerpo.

Siempre perspicaz, para ayer el ejército colombiano ya se había dado cuenta de que tenía un enorme problema de imagen en sus manos. Nunca proclive a la autocrítica, no perdió tiempo en echarle la culpa a la guerrilla por la moderna masacre de los inocentes. El primero en hablar fue el comandante de la Cuarta Brigada, Eduardo Herrera, en cuya jurisdicción estaba el municipio de Pueblo Rico. Herrera insistió que todo fue un "hecho fortuito", una repercusión trágica de una exitosa operación iniciada el sábado para impedir que la guerrilla tomara Jericó, un municipio vecino. Ante los periodistas, el general recitó la historia oficial: "El sábado se inició una operación que permitió el mantes un primer contacto donde murieron dos guerrilleros y uno resultó herido. Luego, la unidad de cierre advirtió que (los guerrilleros) estaban huyendo por la cima de una montaña y fue a su encuentro, pero coincidentemente en ese momento los excursionistas llegaron a la zona y los insurgentes aprovecharon para escudarse delante de los menores y disparar a la tropa". El comandante del Ejército, Jorge Mora, enfatizó que "a ningún colombiano le cabe en la cabeza que los soldados vean a un grupo de niños, entre los ocho y diez años, y les disparen".

> **Atroz:** *"En la región no había guerrilla, los militares dispararon directamente contra los niños desde ambos lados del camino, fue algo atroz".*

En eso se equivocaba. Varios colombianos, del municipio de Pueblo Rico para ser precisos, dijeron exactamente eso. "Es absolutamente falso que se hubiera presentado un enfrentamiento entre los soldados y los insurgentes; si no, ¿dónde están los guerrilleros y soldados heridos?: en la región no había guerrilla; los militares dispararon directamente contra los niños desde ambos lados del camino, fue algo atroz", declaró el concejal local Hernando Higuita. El concejal aseguró que dos de los soldados "lloraron la muerte de los seis niños y admitieron que habían cometido un error". Esto último fue confirmado por la directora del colegio donde asistían las víctimas, a quien algunos sobrevivientes dijeron que "los soldados lloraron y se preguntaron ¿qué fue lo que hemos hecho?".

Aunque el crimen es claro, su castigo no es para nada seguro. Nadie confía en el ejército colombiano, con larga experiencia de encubrir sus desmadres contra civiles. El concejal Higuita llegó a decir que temía por su vida. El presidente Andrés Pastrana intentó acallar las dudas al asegurar que se pondría personalmente al frente de la investigación. "Yo mismo me encargaré de que se hagan las investigaciones que sean necesarias hasta que se esclarezca de forma absoluta la responsabilidad que exista por estos terribles hechos y se sancione a los responsables." Pero sus dos años en la presidencia ya le enseñaron a Pastrana a no poner nunca las manos en el fuego por su controvertido ejército. Por lo tanto, ayer generalizó que la masacre era un producto más de una guerra civil que debía terminar: "No podemos dejar de pasar un día más en que siga desfalleciendo bajo las balas y las bombas el tierno e inocente futuro de Colombia. Es urgente que realicemos ya, a la máxima brevedad, los acuerdos humanitarios que nos permitan sacar a la población civil del conflicto y sobre todo a los niños".

En concreto, fue un pedido a la guerrilla de que aceptara un cese al fuego. No era ningún consuelo para los familiares de los muertos, enterrados ayer. "¿Cómo reparo a mis hijos?", preguntó la madre de uno que murió y otro que fue herido.

AFP

La madre de una de las víctimas llora sobre su ataúd.
Pastrana pidió un cese al fuego, lo que fue poco consuelo.

MIRADOR

MEDIO ORIENTE

El hombre equivocado



La nueva ronda de negociaciones entre palestinos e israelíes comenzó bañada en sangre. No era demasiada para los parámetros de la región: apenas la de una persona, el palestino Mahmud Assad Abdalá (foto), el alcalde del pueblo de Surda, cerca de Ramalá. En la noche del martes, una patrulla recibió disparos desde la residencia de Mahmud. Los soldados respondieron con fuego de ametralladoras M-16, primero de advertencia, y, cuando los disparos no cesaron, a matar. Mahmud recibió un proyectil en la cabeza y cayó al suelo. Los israelíes impidieron que fuera evacuado porque "era imposible autorizar a una ambulancia palestina penetrar en el pueblo mientras el sector fuera considerado peligroso". Según su hijo, Mahmud había confundido a los israelíes con ladrones. Era desafortunado que, además de su cargo, el muerto fuera un ciudadano norteamericano y el padre del corresponsal local de la agencia AFP. Pero lo peor es que fue abatido justo antes de que el ministro de Relaciones Exteriores israelí Shlomo Ben Ami anunciara que para ayer a la noche se reanudarían las negociaciones con los palestinos. Y que el líder palestino Yasser Arafat asegurara que "reevaluaría" su decisión de proclamar unilateralmente al Estado Nacional Palestino el 13 de septiembre. Ahora, otro dirigente palestino exclamó que "si este tipo de operaciones continúa, no será sólo la sangre de los palestinos la que correrá, sino también la de los israelíes".

TERRORISMO

Volar la casa Rusia

Todo indica que Moscú se enfrenta a una ofensiva terrorista en toda la línea. La semana pasada una bomba había estallado en un túnel bajo la plaza Pushkin, dejando 12 muertos. Y ayer un grupo de niños encontró diez kilos de TNT colocados a sólo 80 metros de un complejo de viviendas. El hallazgo reavivó temores de un atentado como los del año pasado contra edificios residenciales en las principales ciudades rusas, que dejaron casi 300 muertos. El gobierno de Vladimir Putin asegura que los responsables son fundamentalistas islámicos de la república separatista de Chechenia.

Al Gore trata de no espantar a la base tradicional de los demócratas

The Guardian de Gran Bretaña

Por Martin Kettle
Desde Los Angeles

El candidato a presidente por los demócratas lanza guiños para que la izquierda del partido le brinde el apoyo que está necesitando.

Al Gore volverá a las fuentes cuando haga el discurso más importante de su carrera política esta noche en la Convención Demócrata en Los Angeles. El candidato presidencial de Estados Unidos del Partido Demócrata ofrecerá recortes a los impuestos para el ciudadano norteamericano medio, mayor gasto en educación y mejor servicio de salud para los jóvenes y los mayores, como las piezas centrales en su apuesta para suceder a Bill Clinton en la Casa Blanca.

El discurso de aceptación de Gore será fuerte en promesas específicas y está siendo armado con un deliberado contenido político alto, como contraste a lo que él ve como un llamado vago y palabrero de su oponente George W. Bush en la convención republicana de hace dos semanas. Pero el discurso surge también como una clara toma de distancia con la agenda Clinton. Gore cree que necesita energizar a su partido para combatir el actual liderazgo de Bush en las encuestas de opinión, y las promesas en el discurso de mañana a la noche confirman que está mucho más preparado que su predecesor para ofrecer un atractivo más generalizado a los votantes tradicionales demócratas.

Gore voló a Los Angeles ayer, acompañado por su esposa Tipper, justo a tiempo para que los orgullosos padres pudieran ver la cobertura televisiva del primer discurso para la convención de su hija Karenna Schiff. La convención debía nominar formalmente a Gore como el competidor demócrata después del tradicional voto oral de las delegaciones de los estados y a continuación de una serie de tributos que fluctuaban desde el científico británico profesor Stephen Hawking a uno de los compañeros de Gore en Harvard, el actor Tommy Lee Jones. Gore entró a Los Angeles como el "portador del estandarte del partido que representa a la generación de la nueva guardia", dijo su vocero Chris Lehane a los reporteros. Anteriormente, antes de dejar a la caravana de campaña en Michigan, Gore acentuó sus esfuerzos por movilizar a importantes grupos de partidarios hablando a maestros en Detroit. Gore también se dio tiempo para elogiar a su ex rival Bill Bradley por su discurso pro Gore en la convención el martes. "Creo que hizo un trabajo magnífico. Realmente lo aprecio", dijo Gore. Bradley era parte de una sucesión de iconos del partido, en su mayoría a la izquierda de Gore, que avivaron la Convención Demócrata con una serie de discursos movidos y populistas. Los oradores incluyeron a Caroline Kennedy, el único miembro sobreviviente de la familia del presidente John Kennedy, dando su primer discurso a una convención en la ciudad donde su padre había sido nominado en 1960. También hablaron el senador Edward Kennedy y el reverendo Jesse Jackson (ver nota aparte).

> **Portaestandarte:** *Gore entró a Los Angeles como el "portaestandarte del partido que representa a la generación de la nueva guardia", dijo su vocero.*

AFP



Gore con su hijo de seis meses y su esposa Tipper.
Hoy buscará tomar distancia con la era de Bill Clinton.

Después de un comienzo embarazoso dominado por los adioses del partido a Clinton, la Convención de Los Angeles se puso en movimiento como un vehículo para la promoción de Gore y su compañero de fórmula Joe Lieberman, que estaba dando su propio discurso de aceptación anoche. Lieberman fue precedido en la sesión de ayer por una sucesión de pesos pesado demócratas de todas las alas del partido, desde el ex secretario del Tesoro Robert Rubin al líder de la bancada demócrata en el Congreso, Dick Gephardt. Hubo música de Mary Chapin Carpenter y Stevie Wonder.

Lieberman dijo ayer que su discurso fue una oportunidad "para hablarle al país sobre quién soy", pero desde su llegada a Los Angeles el martes, el candidato demócrata a vicepresidente también trató de reparar sus relaciones con los activistas negros del partido y con la industria del espectáculo, dos grupos claves de partidarios demócratas que fueron los más cautelosos en aceptar al senador de Connecticut.

El martes a la noche Lieberman se reunió privadamente con el caucus negro demócrata y, en lo que se informó fue un discurso bien recibido, les aseguró que era un comprometido partidario de la acción afirmativa. "He apoyado la acción afirmativa, apoyo la acción afirmativa y apoyaré la acción afirmativa", dijo Lieberman en la reunión. "¿Por qué? Porque la realidad histórica y actual lo hacen necesario."

Lieberman también dio prioridad a una recepción en Beverly Hills, en la que el anfitrión era el productor fílmico David Salzman. La visita fue parte de un esfuerzo por calmar los temores de Hollywood de que Lieberman siga con su campaña de alto perfil antiobscenidad contra la industria del entretenimiento, si resulta electo.

Traducción: Celita Doyhambéhère

LOS DEMOCRATAS PIERDEN APOYO PROGRESISTA Y NEGRO

Un partido que está partido al medio

El País de Madrid

Por Javier Valenzuela
Desde Los Angeles

Cuatro Kennedys, Edward, Caroline, Kathleen y Robert, hermano, hija y sobrinos del presidente asesinado en Dallas, fueron los protagonistas de la noche del martes en la Convención Demócrata de Los Angeles. El objetivo era doble: vincular la carrera de Al Gore hacia la Casa Blanca con la de John F. Kennedy en 1960 y apaciguar la inquietud de los sectores progresistas del Partido Demócrata por la moderación centrista de Gore y su candidato a la vicepresidencia, Joseph Lieberman. Los Kennedy siempre han representado el ala liberal demócrata, los defensores de la idea de que su partido es el representante de las mujeres, los negros, los hispanos, los católicos y otros sectores subyugados o minoritarios.

Gore necesita esa masiva ayuda para garantizarse el apoyo del electorado tradicional demócrata. Según una encuesta de *Los Angeles Times* difundida ayer, Bush, que le lleva 9 puntos de ventaja en la intención general de voto, se ha garantizado el apoyo del 95 por ciento de los estadounidenses que se declaran republicanos. La mala noticia para el vicepresidente es que él solo tiene la simpatía del 78 por ciento de los demócratas. El resto se reparte entre los que se inclinan por Bush y los atraídos por el defensor de los consumidores y candidato presidencial del Partido Verde, Ralph Nader.

La elección de Joseph Lieberman como candidato demócrata a la vicepresidencia ha sido aplaudida por los medios de comunicación y recibida con una subida en la popularidad de Gore, pero ha provocado desasosiego en dos sectores tradicionales del Partido Demócrata: Hollywood, a causa del deseo del senador de establecer censuras al sexo y la violencia en el cine y la televisión, y los afroamericanos. La pasada semana, el presidente en Dallas de la legendaria Asociación Nacional para el Progreso de la Gente de Color (NAACP) fue sancionado por recordar las suspicacias que existen entre los negros y los judíos de EE.UU.

> **Porcentaje:** *Gore sólo tiene el apoyo del 78 por ciento de los demócratas; el resto se inclina por Bush o por Ralph Nader, candidato del Partido Verde.*

Esta semana, en plena convención demócrata, prominentes líderes negros hacen ejercicios de malabarismo para expresar sus críticas políticas a Lieberman de un modo que no sea acusado de antisemitismo. En un acto celebrado en Los Angeles por políticos e intelectuales negros, entre ellos la congresista Máxime Waters y los reverendos Al Sharpton y Jesse Jackson, fue evidente ese sentimiento. "Ni Gore ni Lieberman se están dirigiendo a la base tradicional del Partido Demócrata", dijo el escritor Farai Chideya. Con delicadeza, la congresista Waters, representante en Washington de la comunidad afroamericana de Los Angeles, añadió: "Nuestro candidato para la vicepresidencia difiere de nosotros en muchos asuntos". Y es que, como senador, Lieberman se ha opuesto a la discriminación positiva y ha apoyado la creación de más prisiones y la idea compartida por Bush de que el gobierno entregue a los padres cheques para que envíen a sus hijos a escuelas privadas. Waters seguía ayer negándose a expresar públicamente su apoyo a la pareja formada por Gore y Lieberman.

Gore y los suyos subrayan el hecho de que la última vez que los demócratas celebraron su convención en Los Angeles fue en 1960, cuando nombraron al católico John F. Kennedy su candidato a la presidencia. Pero de momento no hay ningún otro elemento sólido de comparación entre lo de entonces y lo de ahora. La convención demócrata todavía no se ha convertido en el ejercicio de unidad festiva en torno del candidato que fue la Convención Republicana de Filadelfia. Gore sigue sin emerger de las sombras y el conservadurismo de Lieberman no es la única causa de desacuerdo entre los delegados demócratas. Loretta Sánchez, la congresista hispana por California, se negó a hablar en la sesión de apertura, pese a que le había sido devuelta la palabra. Fue su manera de protestar por las tremendas presiones que recibió para que cancelara el acto de recaudación de fondos para la causa hispana que había organizado en la mansión de Playboy.

AHORA EL REPRESENTANTE DE ORTEGA ES OPTIMISTA

Una reunión más y se hace

Parma y River están muy cerca. Falta sólo un encuentro para acordar cómo los clubes se reparten el sueldo de Ortega y cuándo River comprará el 50 por ciento del pase. Se define en una semana.

El pase de Ariel Ortega del Parma a River "está mucho más cerca que ayer de concretarse", dijo el representante del jugador, Juan Berros, quien señaló que se habían destrabado "los factores que, si bien no lo estaban impidiendo, sí lo complicaban". De confirmarse la apreciación de Berros, vertida en un medio radial, sólo restaría un último encuentro de las partes para acercar posiciones y Ortega cumpliría su sueño manifiesto de regresar a River.

"Hoy está mucho más cerca de hacerse. Faltaría una nueva reunión para repasar todo y evitar nuevas confusiones", dijo Berros. En tanto, el entrenador de River, Américo Gallego, manifestó que se siente tranquilo en cuanto a la incorporación de Ortega, ya que directivos de la entidad le habían indicado que "el pase se puede arreglar en los próximos días".

"Anoche hablé con Pintado y me dijo que tenía que esperar y quedarme tranquilo, porque la incorporación de Ortega se puede solucionar próximamente", comentó el director técnico. Las últimas diferencias a saldar son la fecha de la posible compra por parte de River del 50 por ciento restante del pase y el modo en que se reparten ambos clubes la cantidad que corresponde al contrato del jugador. Así, mientras Parma ahora acepta que la fecha de la opción se fije para el 30 de junio de 2002 y pretende pagar menos de la mitad del contrato de Ortega, River quiere que el vencimiento sea en junio de 2003 y no desea erogar más de 600 mil dólares del vínculo del futbolista, que pretende ganar 1.400.000.

De esta suma que ofrece River, 500 mil dólares serían para abonar la prima y 100 mil dólares más para los sueldos, por lo que el Parma, que tiene un contrato vigente con el jugador hasta junio de 2003, debería hacerse cargo de los restantes 800 mil dólares, con lo que no está de acuerdo. Sin embargo, las partes ahora sí muestran aparente voluntad de arreglar.



Tras muchas idas y vueltas, Ariel Ortega parece al fin a punto de cumplir su dilatado sueño.
Por primera vez en los últimos días se ve luz al final del túnel: tiene que aparecer la plata.

SE HIZO UNO EN CONTRA Y REGALO DOS PENALES

Boca fue a pasear y se trajo cinco

5	**VILLAREAL** López Vallejos; I. Galván, Quique, Berruet, Arruabarrena; Calleja, J. López, Cagna, Amor; Víctor, Marioni. **DT:** Víctor Muñoz
3	**BOCA** Abbondancieri; Ibarra, Burdisso, Matellán, Fagiani; Marchant, Serna, Basualdo, Gvo. Barros Schelotto; Barijho, Delgado. **DT:** Carlos Bianchi

Cancha: El Madrigal, de Villarreal. **Arbitro:** Iñaki López Achúval. **Goles:** 17m. Basualdo, en contra (V); 19m. Gvo. B. Schelotto (B); 26m. Marioni, de penal (V); 27m. Víctor (V); 49m y 66m. Barijho (B); 54m. J. López (V); 68m. Víctor (V). **Cambios:** 45m. Traverso por Serna, Pereda por Marchant y Medina por Matellán (B); 55m. Andrizzi por Basualdo (B).

En su paseo por España, Boca perdió 5-3 ante el Villarreal en un partido que sirvió para que el equipo de Carlos Bianchi vaya sintiendo desde ahora lo que le va a costar la partida de Rodolfo Arruabarrena, que ayer hizo su presentación en el conjunto español. Gustavo Barros Schelotto y Antonio Barijho, en dos ocasiones, marcaron los goles de Boca, mientras que Basualdo, en contra, Bruno Marioni, López –ambos de penal– y Víctor, en dos oportunidades, señalaron los tantos del Villarreal. El partido dejó muy poco para el análisis, ya que ambos equipos no se preocuparon demasiado por la marca y cometieron errores infantiles, pero terminaron generando un espectáculo entretenido. Dentro de ese panorama, el Villarreal se tomó las cosas con un poco más de seriedad. Lo de Boca fue bastante más liviano: regaló un gol en contra con un impecable cabezazo de Basualdo, generó dos penales innecesarios y nunca sostuvo la presión que lo caracteriza desde que Bianchi es el técnico. Lo único rescatable fue la actitud en ataque, sobre todo de Barijho, que le sirvió para convertir dos veces y contar con numerosas chances de gol frente al arquero rival. Igual quedó muy claro que todo fue muy amistoso.

MANERA



El ambiente futbolístico argentino despidió ayer los restos de Eduardo Luján Manera, quien se destacó como jugador de Estudiantes de La Plata en la década del 60, y luego como director técnico de vasta trayectoria. Manera murió anteanoche a los 55 años de un cáncer de páncreas que se le detectó este año, cuando trabajaba en Libia como colaborador de su amigo Carlos Bilardo, al frente del seleccionado de fútbol de ese país. Como futbolista, Manera tuvo una campaña breve pero plena de títulos, ya que sólo jugó en primera división entre 1966 y 1971, etapa en la que se coronó, con Estudiantes de La Plata, campeón metropolitano de 1967, de la Copa Libertadores de América de 1968, 1969 y 1970, de la Copa Intercontinental de 1968 y de la Copa Interamericana de 1970. El mismo Bilardo, Juan Ramón Verón (padre de Juan Sebastián), Madero, Malbernat, Poletti, Conigliaro y Pachamé, entre otros, jugaban en aquel equipo de Zubeldía. Como director técnico, iniciado como ayudante de Zubeldía en 1973, dirigió a Los Andes y Estudiantes de Buenos Aires antes de viajar a Colombia para desempeñarse en el Once Caldas, el Deportivo Cali y el Millonarios de Bogotá. Posteriormente regresó al país y condujo a Atlanta y Platense, luego al seleccionado de Paraguay, a Talleres de Córdoba, al Necaxa de México, Vélez Sarsfield, Universitario de Perú y Deportivo Español, para llegar por primera vez como técnico a su Estudiantes. Vélez lo contrató nuevamente a principios de 1999, pero esa gestión duró apenas un semestre y luego decidió trabajar con Bilardo en Libia, hasta que lo sorprendió la enfermedad.

Ecuador ganó y se arrima

Ecuador consiguió tres puntos vitales para mantener sus aspiraciones de alcanzar una de las cuatro plazas para jugar el Mundial de Japón-Corea 2002, tras vencer 2-0 a Bolivia con goles del delantero Agustín Delgado, uno en cada tiempo. Con este triunfo, el representativo ecuatoriano alcanzó la sexta colocación, con 10 puntos, mientras que el conjunto que conduce Luis Aragonés continúa sin levantar cabeza y se ubica, con cinco unidades, en los últimos puestos de la tabla de posiciones. Ecuador adoptó una actitud ofensiva desde el comienzo y a los dos minutos el defensor Ulises de la Cruz inquietó con un fuerte remate a Mauricio Soria, quien atajó con esfuerzo. La insistencia del equipo local tuvo su premio a los 17' cuando Delgado, de cabeza, colocó el 1-0 tras un pase de Cléber Chalá. Con la desventaja, el equipo boliviano tuvo que salir, aunque casi nunca llevó peligro a la valla defendida por Ibarra, salvo un disparo de Franz Calustro. En el segundo tiempo, Bolivia salió decidido a conseguir la igualdad, pero nuevamente Delgado se hizo presente en el tanteador, tras una habilitación de Ariel Graziani, para establecer el 2-0 definitivo.

2	**ECUADOR** Ibarra; De la Cruz, Poroso, Iván Hurtado, Ayoví; Obregón, Tenorio, Chalá, Aguinaga; Delgado, Graziani. **DT:** Hernán Darío Gómez.
0	**BOLIVIA** Soria; Ribeiro, Arana, Sandy, Paz; Galindo, Ronald García, Castillo, Calustro, Baldivieso; Suárez. **DT:** Carlos Aragonés.

Goles: 17m y 59m Agustín Delgado (E). **Cambios:** 45m Reascos por Ayoví (E) y Coimbra por Baldivieso (B); 62m Carlos Juárez por Graziani (E); 74m Vaca por Calustro (B). **Arbitro:** Luis Solórzano, de Venezuela. **Estadio:** Casa Blanca, de Quito.

OPINION

Por Juan Forn

De quién es la camiseta

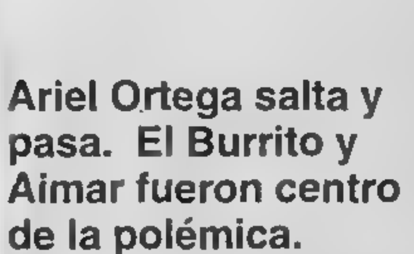
En el primer tiempo los mató la presión, a los dos. Cada uno tenía la suya. Para mí, Aimar la tenía un poco más sencilla, pero hay que estar ahí, el nene entre todos los "europeos"... De todas maneras, Ortega se jugaba más. Por lo que incidía todo esto en su pase a River, obvio. Pero la cosa se caldeó con la tapa de *El Gráfico*. Porque, aunque empezara planteando quién tiene que llevar la número diez en River, terminaba diciendo, palabras, palabras menos: "La diez es para el mejor; Pablito, dásela". En un momento en que cada vez menos gente lo ve más jugador a Ortega. A pesar de la juventud, la "inexperiencia" si se quiere, de Aimar. Fuera como fuere, la presión les pesó igual, en el primer tiempo. Cierto que nadie jugó para ellos, pero también es cierto que alguno de los dos tenía que bajar más a buscarla.

En el segundo tiempo parecía que todo iba a seguir así. Después vino el gol del Toro Acuña. Y, cuando estaba todo mal y Bielsa amenazó sacar a Aimar por Gallardo, empezó a cambiar la cosa. A tal punto que hizo cambiar de opinión a Bielsa. No sólo por el gol que hizo, Aimar tenía que quedarse en la cancha. Si uno veía los dos andariveles, a medida que Pablito abarcaba más terreno (arrancando más de abajo, llegando más arriba), a Ortega se le hacía más larga e inabarcable la franja derecha (no estaba para el arranque, no aparecía en el área).

Hubiera estado bueno que el pibe agarrara más la manija, como en River, mostrándose a todas las pelotas. Pero la diferencia fue muy patente. Como reconociendo la inocente verdad numérica de las camisetas: Aimar seis puntos arriba de Ortega. La diez es para el mejor, dice *El Gráfico*. Si el mejor es el que más la pide, el que mejor la usa y el que más hace jugar, y Ortega y Aimar son los que fueron anoche (es decir, con un equipo más bien horrible alrededor), el Burrito la tiene complicada. Por lo menos en la selección (aunque con Bielsa vaya a saber qué cuernos puede pasar). En River no es tan grave. Porque Pablito no va a durar ni un año en Argentina.

Bernardino Avila





Ariel Ortega salta y pasa. El Burrito y Aimar fueron centro de la polémica.

ARGENTINA NO

Empate

1	**ARGENTINA** Bonano; Sensini, R. Ayala, Samuel; Verón, Simeone, C. González; Aimar; Ortega, Crespo, G. López. **DT:** Marcelo Bielsa.
1	**PARAGUAY** Tavarelli; Sarabia, C. Ayala, Gamarra, Caniza; Esteche, Struway, Enciso, Acuña; Cardozo, Santa Cruz. **DT:** Sergio Markarian.

Cancha: River. **Arbitro:** Antonio Pereira Da Silva (Brasil). **Goles:** 60m Acuña (P); 66m Aimar (A). **Cambios:** 45m Sorín por González (A); 55m Campos por Santa Cruz (P); 71m Vivas por Simeone (A); 75m Saviola por López (A); 77m Struway por Quintana (P); 84m Benítez por Acuña (P).

Por Facundo Martínez

En un partido en el que pudo haber ganado por lo que hizo en el final, pero en el que casi nunca logró imponer el juego colectivo, Argentina empató 1-1 con Paraguay, que se fue del Monumental festejando el punto obtenido. El conjunto de Marcelo Bielsa no consiguió vulnerar el sobrio trabajo defensivo paraguayo, que con la simple misión de agrupar gente en el fondo complicó a un equipo al que le faltaron ideas y que recién en los últimos minutos demostró su mayor calidad.

Argentina comenzó insinuando más que Paraguay, con la intención de generar juego por la derecha con Verón y Ortega, y por el otro sector con Aimar y López. Así, el equipo de Bielsa tuvo la iniciativa, pero casi nunca se pudo mostrar superior a su rival, que supo aguantar bien la embestida. Del otro lado, Paraguay se mantenía bien parado en el fondo, con buena marca en la zona de volantes e incluso con mayor profundidad que Argentina en el ataque.

El mayor problema que exhibió Argentina fue que no encontró circuitos en ataque, sobre todo porque Aimar quedó muy solo en el medio. El volante de River quedó muy estático y sin espacios, bien encimado por Enciso y Struway. Si bien lo tomaron en zona, se agruparon muy bien cerca de la línea de fondo y lo dejaron sin lugar para maniobrar. La posición de Verón también trajo inconvenientes. Tal vez por la inseguridad que mostraban Ayala y Sensini, Verón se retrasó demasiado y desde allí intentó manejar los hilos del equipo. Por más que Bielsa lo recostó sobre la derecha, siguió siendo el conductor del equipo, pero se lo vio incómodo con el lugar. Además abusó de los pelotazos, con lo que el equipo nunca tuvo claridad. En cambio, por el lado izquierdo, Argentina casi no atacó, con lo que no se aprovechó la movilidad de Gustavo López.

Con ese panorama, no fue sorpresa que Paraguay contara con las chances más claras para convertir. Un remate de Cardozo, que Bonano inexplicablemente dio rebote, derivó en un disparo de Acuña que pegó en el poste derecho cuando el arquero argentino no tenía nada que hacer. Incluso tuvo otra ocasión para concretar, pero a Santa Cruz le faltó puntería. Por eso, si hubiese un ganador en esa primera parte, lo justo hubiese sido que ese equipo fuera Paraguay. Argentina apenas inquietó con un desborde y posterior centro de Gustavo López, que Verón cabeceó por encima entrando por atrás.

En el segundo tiempo, la Selección volvió a tener mayor predominio, y en los primeros diez minutos contó

JUGO BIEN Y SOLO APRETANDO AL FINAL SALVO LA ROPA

con agridulce sabor a tereré

Tras un primer tiempo preocupante, Acuña sacó ventajas para Paraguay y empató Aimar a mediados del segundo. Pudo ganar Argentina, pero Samuel se perdió un gol increíble. Sigue primera con cuatro puntos de ventaja.

Bernardino Avila



El empeñoso Diego Simeone, que no anduvo bien, en duelo de artes marciales en el mediocampo.
Paraguay fue poco ambicioso, pero ordenado. Le bastó para llegar más en el primero y casi llevarse todo.

con tres situaciones de gol, aunque faltó puntería para concretarlas. Además, el ingreso de Sorín por el flojo Kily González le dio a los de Bielsa más salida por los costados. Si bien Argentina recuperó el control del balón de mitad de cancha hacia adelante, desde el fondo se seguía con la tendencia de dividir la pelota. Pero lo que ganó ofensivamente se perdió en defensa por los groseros errores de Simeone. Fue claro que los visitantes sintieron el desgaste realizado, por lo que perdieron el control que habían exhibido en la primera parte. El único que mantuvo el nivel fue Acuña, que sacó la cara por su equipo en el peor momento. Y en uno de los errores de Simeone, llegó el gol de Paraguay con un gran remate de Acuña.

A partir del gol paraguayo creció Aimar, que se soltó en la gambeta y aprovechó el desgaste de sus marcadores para convertirse en el verdadero conductor del equipo. Allí se vio lo mejor del equipo, que con muchas ganas, aunque sin demasiado fútbol, se llevó por delante al rival, llegó al empate en una buena jugada colectiva e incluso pudo haberlo ganado con una chance que desperdició Samuel de manera increíble. No hubiese sido demasiado justo.

Posiciones

Equipos	Pts.	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.
Argentina	16	7	5	1	1	16	6
Colombia	12	7	3	3	1	7	4
Uruguay	11	7	3	2	2	7	5
Brasil	11	7	3	2	2	9	9
Paraguay	11	7	3	2	2	8	8
Chile	10	7	3	1	3	11	9
Ecuador	10	7	3	1	3	9	9
Perú (*)	5	6	1	2	3	4	5
Bolivia	5	7	1	2	4	4	9
Venezuela (*)	3	6	1	0	5	5	16

(*) Jugaban al cierre.

PABLO AIMAR HIZO EL GOL DEL EMPATE Y POCO MAS

Una única sonrisa del Payaso

Por P. V.

El gol del empate fue cierto premio a la expectativa depositada sobre la actuación de Pablo César Aimar, el elegido de Bielsa para amainar el vértigo de la Selección Argentina. Pero al volante no le alcanzó el tanto para terminar de ser la carta de desequilibrio que necesitó anoche el equipo.

El Payaso mostró brío en el comienzo, buscando juntarse con Verón y Ortega por la derecha. Sergio Markarian, el técnico paraguayo, que había pensado disponer una marca personal sobre él, eligió controlarlo alternativamente con Enciso y Struway y encimarlo con Ayala o Acuña. Eso le restó espacios para moverse y recibir.

Empezó atento, dispuesto a tocar de primera, mostrando viveza para robar la pelota y colaborar. Esos 15 iniciales fueron lo mejor de Aimar, en el arranque. Una gambeta a la carrera fue detenida por Ayala con foul porque el zaguero siempre le ganó con el físico ante entregas en profundidad. Después, cayó en el desorden general.

Si Bielsa pensó en él para conductor de orquesta, se olvidó de explicarle esa función al equipo entero, que no se organizó para jugar con Aimar, sino que, esquematizado, asistió mucho más a Verón. Y Aimar, como aditamento de la Brujita, se desaprovechaba. Abusó para entonces del toque de primera en lugar de tenerla y por esó no alcanzaba a imponer su ritmo, jugando tan pocas pelotas.

Con Argentina sin el balón después de los 25 minutos, poco importaba su presencia para cumplir un rol más propio de Simeone que suyo. Se tiró más arriba para tener más espacios pero continuó sin hablar el lenguaje colectivo de la Selección.

Estuvo ausente, como dormido, durante los primeros 20 del segundo hasta la jugada del gol. Arrancó en el medio, lo vio bien a Crespo, y definió tirándose al piso entre los centrales. Con el empate tomó coraje, entró en confianza, transportó un poco más pero eso le duró un ratito. Para quebrar el muro defensivo que fue Paraguay en los últimos 15, se hubiera necesitado de él más gambeta que movilidad.

Pablo Aimar grita su gol. Empezó para figura pero no fue el conductor.

1 X 1

Por Adrián De Benedictis

Bonano 7: Resolvió bien cada vez que lo buscaron durante el primer tiempo, le tapó dos tiros y un mano a mano a Cardozo. Bien en el juego aéreo. En el segundo careció de trabajo y en el gol no tuvo nada que hacer.

Sensini 4: Arrancó bien, saliendo a cortar en el medio. Después su trabajo se desdibujó. Las pocas veces que se proyectó lo hizo mal y siempre quedaba mal parado ante pelotazos del otro sector.

Ayala 5: Perdió de abajo frente al difícil Cardozo. Abusó del pelotazo largo y frontal. Lo mejor fueron sus despejes de cabeza.

Samuel 7: El más sólido de la última línea argentina. Anuló a Santa Cruz y también salvó las falencias de Ayala. También intentó demasiado con pelotazos sin destino. Se perdió un gol increíble.

Verón 5: Nuevamente abusó de los pelotazos para Crespo. Se superpuso con Ortega y eso resultó negativo para el equipo. Tuvo el gol en el primer tiempo, pero el cabezazo se fue por arriba. Intentó de tiro libre, pero Tavarelli le paró dos remates.

Simeone 3: El peor de Argentina. Perdido en la zona central, los paraguayos le ganaban siempre en el dos-uno. Corrió a todos, pero no controló a nadie. Perdió la pelota que derivó en el gol de Acuña.

González 4: Estuvo muy estacionado. No se proyectó nunca por su lateral y cada vez que intentó presionar la salida lo hizo con faltas. Tarea intrascendente.

Aimar 7: Arrancó el partido para figura. Encaró por el medio y buscó la pared con Crespo y Ortega; pero con los minutos se fue diluyendo y fue bien controlado. En el segundo se pareció más al jugador de River e inició los circuitos ofensivos de Argentina. Hizo el gol, definiendo bien.

Ortega 5: Comenzó bien a la derecha, pero cada vez que intentaba la gambeta hacia adentro era controlado por Gamarra. Se tiró en el área buscando un penal que no fue. En la segunda parte tuvo una para definir y se demoró.

Crespo 5: Cuando comenzó el partido no se pudo entender ni con Aimar ni con Ortega. Como la pelota no le llegaba, se tiró unos metros atrás, pero tocó mal con los volantes, impreciso. Perdió un mano a mano con el arquero y su mayor acierto fue la habilitación en el gol. Lejos del nivel de Batistuta.

López 4: No entró nunca en el circuito de Argentina. Se lo vio aislado, encerrado por el sector izquierdo. Sarabia no tuvo problemas con él.

Sorín 5: Se mostró poco como salida y sólo aportó empuje y fuerza por su sector. Casi convierte tocando exigido por arriba.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (I-P-V-X) Matutina

1	3936	8	9653	15	4927
2	7754	9	7456	16	5188
3	0371	10	3320	17	2264
4	2143	11	4513	18	4256
5	4912	12	5253	19	2747
6	7006	13	8634	20	4816
7	6867	14	4431		

Quiniela Nacional (K-N-N-W) Vespertina

1	9970	8	5732	15	1935
2	4538	9	8439	16	6539
3	7327	10	7944	17	4091
4	2536	11	3286	18	4751
5	5670	12	6040	19	1279
6	1038	13	3620	20	6496
7	7315	14	6649		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	8460	8	0110	15	6260
2	1264	9	0381	16	9691
3	4317	10	6383	17	6331
4	8550	11	8073	18	6648
5	4931	12	4172	19	3262
6.	9031	13	6171	20	2045
7	9735	14	7538		

Quiniela Nacional (U-G-P-Q) Nocturna

1	5711	8	8846	15	3269
2	5644	9	6127	16	0728
3	1134	10	2424	17	1793
4	6828	11	8923	18	3720
5	9883	12	9546	19	0936
6	3022	13	0308	20	8524
7	9863	14	5776		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	6362	8	5713	15	9991
2	9398	9	2016	16	3684
3	5958	10	1178	17	5490
4	0644	11	3731	18	3859
5	6144	12	4728	19	9845
6	9350	13	3968	20	2375
7	3956	14	7051		

EL CAMINO 5 PUNTOS

Argentina, 2000.
Dirección: Javier Olivera.
Guión: J. Olivera y Constanza Novick.
Fotografía: Christian Cottet.
Montaje: Miguel Pérez.
Música: Axel Krygier.
Intérpretes: Ezequiel Rodríguez, Antonella Costa, Daniel Valenzuela, Alejandro Awada, Rubén Patagonia, Héctor Anglada, Roly Serrano.
Estreno de hoy en los cines Normandie, Atlas Sta. Fe, Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Pto. Madero y Gral. Paz.



Antonella Costa confirma las dotes que había mostrado en "Garage Olimpo", con otra buena actuación.
Es lo mejor de una película con paisajes que hacen pensar en una campaña de "Conozca la Argentina".

Una road movie argentina, pensada para los jóvenes

"El camino", de Javier Olivera, ilusiona con un comienzo de gran pureza narrativa, dentro de un género escasamente transitado por el cine local.

Por Horacio Bernades

Planteadas casi exclusivamente en términos visuales, sin diálogos ni mayores explicaciones, las primeras imágenes de *El camino* resultan infrecuentes para un film argentino. Infrecuente es el modo en que se pasa de lo general a lo particular, mediante una sucesión de acercamientos separados por fundidos encadenados, hasta dar con un adolescente que parecería arrinconado, prisionero en su propia habitación. Siempre sin palabrerío de por medio, el muchacho descubre de modo casual, en un cajón de la habitación de su madre, un recorte cuidadosamente guardado. El texto de ese recorte no se da a conocer por completo al espectador, sino por partes. Intercalados con acercamientos al rostro conturbado del muchacho, en esos planos la emoción se comunica no tanto a través del gesto como de la forma en que están presentados.

Un comienzo de gran pureza cinematográfica, que alimenta expectativas sobre lo que vendrá. La escena siguiente, con una discusión entre madre e hijo que parece sacada de cualquier programa de televisión, está advirtiendo ya que conviene no exagerar las expectativas. Cuando *El camino* eche a andar su historia, aquellas ilusiones del comienzo se irán resquebrajando, tanto como el interés de la historia. Película "de encargo" producida por Héctor Olivera y dirigida por su hijo Javier y apuntada directamente hacia el target joven, *El camino* es una *road movie* en la que aquel adolescente del comienzo, Manuel (el debutante Ezequiel Rodríguez) va en búsqueda del padre, cuyo verdadero rumbo e identidad habían sido cuidadosamente ocultados por mamá. Para ello cruzará, primero en moto, luego en un auto desvencijado, finalmente como sea, las rutas argentinas hasta el fin. Pero como "el tiempo es circular y todo vuelve a su origen" (así enseña un indio mapuche, tan sabio como aquel chamán de *The Doors*), ese fin será un nuevo principio.

En el trayecto habrá tiempo para el *boy-meets-girl*, una persecución de thriller *alla* americana, un grupo de motoqueros con líder místico y un "Conozca la Argentina", con bellos paisajes de pampa y lagos al fondo. Intento de producto de consumo que muestra la hilacha, técnicamente *El camino* exhibe una pulida fotografía de Christian Cottet, impecable sonido y muy buena música del talentoso Axel Krygier (incluyendo un tema del grupo Turf) y actores identificados con el "cine de jóvenes": de *Pizza, birra, faso* llegó Héctor Anglada; de *Mala época* y *Mundo Grúa*, Daniel Valenzuela; de *Historias breves* y un montón más, Roly Serrano. Ciertos toques de color del comienzo (sobre todo, una divertida cantante frustrada, a cargo de Lola Berthet) dan lugar a estereotipos tan truchos como el policía-villano que persigue a la pareja durante media película y jamás logra darles alcance.

Hasta que se llega a esa especie de comunidad perfecta que parecen representar el sabio indio y su gente, con la corrección antropológica imponiendo definitivamente su forzada ley, antes de incontables falsos finales en el camino. El protagonista es impresentable. Antonella Costa,casi milagrosa. Dueña de una presencia cinematográfica en estado puro, la muy joven protagonista de *Garage Olimpo* confirma que ella es una de las grandes esperanzas del próximo cine argentino. Aunque, ya se sabe y *El camino* lo confirma, tratándose de cine argentino nunca es bueno hacerse demasiadas ilusiones.

"EL ASTILLERO",

Unos

EL ASTILLERO 7 PUNTOS

Argentina, 2000
Dirección: David Lipszyc.
Guión: Ricardo Piglia y David Lipszyc, basado en la novela homónima de Juan Carlos Onetti.
Fotografía: Guillermo Behnisch.
Música: Chango Spasiuk.
Intérpretes: Ricardo Bartís, Cristina Banegas, Norman Briski, Ingrid Pelicori, Ulises Dumont, Mia Maestro, Luis Machin, Alfredo Ramos.
Estreno de hoy en los cines Village Recoleta, Patio Bullrich, Hoyts Abasto, Cjo. Tita Merello y otros.

Por Luciano Monteagudo

Novela clave de los años 60, *El astillero*, de Juan Carlos Onetti, siempre ejerció una extraña, malsana, atracción sobre el cine argentino, recurrentemente obsesionado por traducirla en imágenes y, al mismo tiempo, consciente de las enormes dificultades de esa empresa, del carácter casi tabú que imponía la maestría del texto. El mérito del film dirigido por David Lipszyc quizá sea el de haberse animado a romper el maleficio, haber intentado por fin una adaptación, que fatalmente va a encontrar detractores acérrimos en los lectores más devotos de la novela. Pero que se preocupa menos por la fidelidad al original que por la posibilidad de explorar un estilo de puesta en escena y de trabajo con los actores. Para decirlo desde un comienzo: *El astillero* es sin duda un film que puede presentar problemas –de orden narrativo, de criterios de adaptación, de modos de actuación– pero problemas que precisamente lo hacen interesante, por la búsqueda y los riesgos asumidos.

Tono: ***El tipo de actuación puede llegar a resultar exageradamente crispado, pero hay una unidad de estilo infrecuente en las películas nacionales.***

"Vení, largáte, yo me voy a encargar de que todo salga bien", dice la carta que lee Larsen (Ricardo Bartís) en el comienzo del film, cuando se decide a volver a Santa María, ese "pueblo inmundo", en sus propias palabras, que alguna vez, cuando a él lo llamaban Juntacadáveres, lo expulsó impiadosamente por querer





UNA BUENA ADAPTACION DE ONETTI DIRIGIDA POR DAVID LIPSZYC

fantasmas movidos por el rencor

La tarea suponía más de un riesgo, pero el resultado compensa: apoyándose en un elenco que da el tono justo a una historia sombría y tensa, "El astillero" alcanza a retratar la atmósfera del enorme escritor uruguayo, sin recargar las tintas.

instalar allí un prostíbulo. Ahora Larsen vuelve con un plan que, como buen rufián, pretende tener por instrumento a las mujeres. A través de la sinuosa criada Josefina (Cristina Banegas), Larsen se lanza a seducir a Angélica Inés (Ingrid Pelicori), la hija boba del poderoso Jeremías Petrus (Norman Briski), el dueño de ese astillero que, a pesar de estar en ruinas, es codiciado por todos, en la medida en que sus restos son lo único que le queda al pueblo.

En la versión de Lipszyc, escrita en colaboración con Ricardo Piglia, la Santa María de Onetti –ese espacio ficcional que el escritor uruguayo convirtió en una suerte de Yoknapatawpha rioplatense– se ha transformado en un pueblo desolado, fantasmal, habitado apenas por unos pocos personajes que parecen espectros. En este sentido, el guión, la puesta en escena y hasta el sonido (con unas pocas cadencias del acordeón del Chango Spasiuk) prefieren, para ganar en concentración dramática, operar siempre por sustracción, con una marcada tendencia a la abstracción simbólica. Esta tendencia, por momentos, es más simbólica que abstracta, pero afortunadamente nunca retórica. Los diálogos de Piglia son en general lacónicos, ajustados, secos, como ese primer encuentro, pleno de tensión, entre Larsen y el comisario Medina (Ulises Dumont), en el que el film juega con una cierta estilización de *film noir*, una atmósfera que *El astillero* luego abandona paulatinamente para elegir en cambio cierto matiz de desesperado absurdo kafkiano.

Esa misma línea parece seguir la fotografía de Guillermo Behnisch, con los colores casi sepiados, un poco a la manera de cierto cine de Europa del Este, con tonos siempre enmohecidos, herrumbrosos, como los restos que Kunz y Gálvez, los empleados del astillero (Luis Machin, Alfredo Ramos),creen vender a espaldas del siniestro Petrus. Se puede intuir en este mundo decadente que plantea *El astillero* un espejo deformante del país, cuyos despojos podridos ahora sólo sirven como chatarra, pero el film en todo caso prefiere no cargar las tintas sobre esa lectura y se inclina más bien a insinuar una corrupción casi metafísica, existencial.

El tipo de actuación que le pide *El astillero* a sus intérpretes puede llegar a resultar exageradamente crispado, teatral, pero no se puede negar una evidente unidad de estilo que suele ser infrecuente en los elencos de las películas nacionales. La habitual tendencia de Ricardo Bartís a ciertos excesos histriónicos está aquí más justificada, por ejemplo, que en *Plata quemada*, y encuentra una modulación similar en la histérica sexual que compone Ingrid Pelicori, con quien comparte más de una escena. Insólitamente más medido (para su standard) está Norman Briski, que en la piel de Petrus tiene pocos momentos pero verdaderamente inquietantes. Y es magnífico el aporte de Cristina Banegas como Josefina, que parece una insólita versión argentina de la legendaria Mrs. Danvers de la *Rebeca* de Hitchcock, moviéndose siempre sigilosa y pálida como un fantasma e impulsada, como el propio Larsen, por una única fuerza, el rencor.



Ulises Dumont es el comisario de Santa María; Ricardo Bartís encarna a Larsen, protagonista de la novela.
Las dificultades y riesgos que presentaba adaptar a Onetti son, precisamente, el interés del film.

"ALMEJAS Y MEJILLONES", DE MARCOS CARNEVALE

"Café fashion", pero en cine

Por H. B.

ALMEJAS Y MEJILLONES 3 PUNTOS

Argentina/España, 2000.
Dirección: Marcos Carnevale.
Guión: M. Carnevale y A. Poveda, sobre guión original de Lito Espinosa.
Fotografía: Alfredo Mayo.
Intérpretes: Leticia Bredice, Jorge Sanz, Antonio Gasalla, Loles León, Silke y Divina Gloria.
Estreno de hoy en los cines Normandie, Village Recoleta, Hoyts Abasto, Paseo Alcorta, Cinemark Pto. Madero y Multiplex Belgrano.

"La mesa tiene mucho polvo", le dice Antonio Gasalla al galán, subrayando la palabra *polvo* del mismo modo en que, cuando se comenta que "el mejillón tiene concha", se recalca la *concha*. No le sobra sutileza a *Almejas y mejillones*, coproducción entre Patagonik Films, de Argentina, con Buena Vista España, que parece cruzar esa obsesión con el sexo estilo "Petardos" o "Café fashion", con las presuntas provocaciones del cine del "destape" y la "movida" españoles. La dirige Marcos Carnevale, que viene de firmar los guiones de *Esa maldita costilla* y *Papá es un ídolo*.

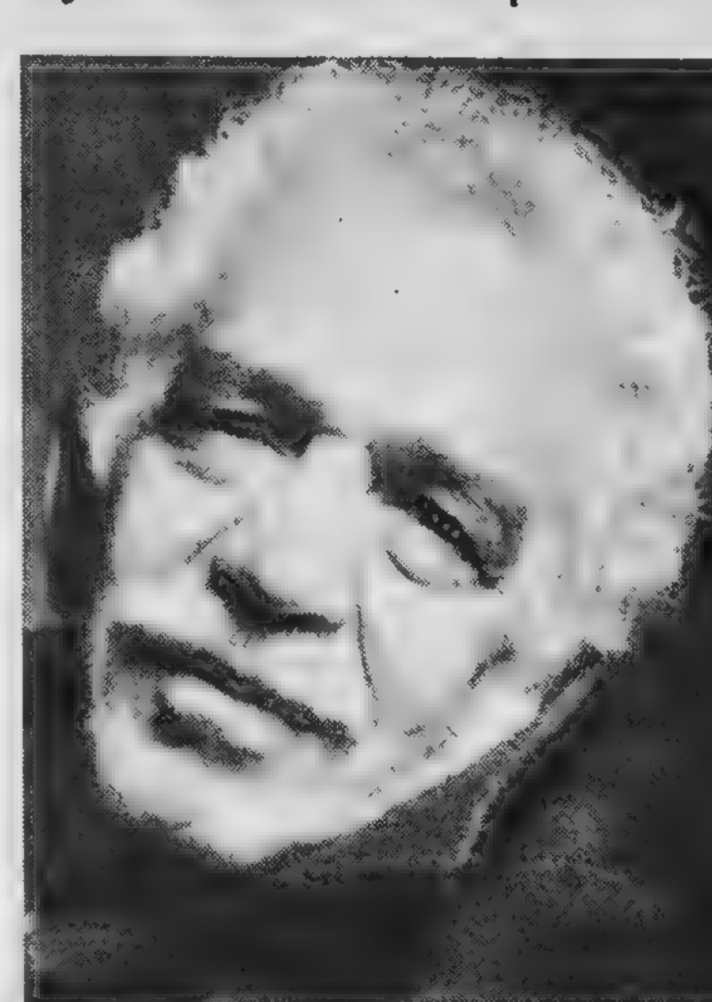
Todo transcurre en pleno verano en Canarias, con música de flamenco-rock y muchas camisas floreadas y torsos desnudos. Historia al uso, llena de cruces sexuales y cuestiones de género que en algún caso se practican y en otros se declaman, *Almejas y mejillones* empieza espantando al burgués con el lesbianismo militante de la protagonista, la condición de drag queen de Gasalla y la vuelta de tuerca de una posible operación de transexualidad (practicada por un especialista que se llama casi igual que un distribuidor de cine), para revertir prolijamente, en su resolución, todas esas insinuaciones. La lesbiana se quedará con el biólogo marino, éste seguirá siendo muy hombrecito y la drag queen sufrirá tanto como sufrían los homosexuales en cualquier melodrama conservador.

No estar a la altura de las expectativas que el propio film genera no es, ni con mucho, la única decepción que genera *Almejas y mejillones*. Un buen surtido de tiempos muertos, falta de timing para la comedia, actuaciones gritadas o tan livianas como kilos de plomo e inconsecuencias del guión se alían, aquí, con efecto demoledor. Leticia Bredice, para cuyo lucimiento el film parecería enteramente pensado y construido, es Paula, argentina instalada en Tenerife, que arruga la nariz de sólo escuchar la palabra "hombre" y al comienzo de la película es presentada como fullera de temer. No pasará mucho tiempo antes de que abandone ambas pasiones. Gasalla es Fredy, que en el Morocco del lugar (aunque sus interiores correspondan al Morocco de acá) actúa sus muy buenas personificaciones de la Piaf y otras divas. Compinche de Paula y confidente del joven biólogo cuando éste amague con cambiar de sexo, en su boca están puestas las "partes serias" de *Almejas y mejillones*, enfatizadas siempre por unos primerísimos (y absolutamente incrustados) primeros planos.

En medio de los énfasis y catálogos de tonos de Bredice, todos ellos al más alto volumen, es llamativo el modo en que el madrileño Jorge Sanz, formado en las comedias de Fernando Trueba, mantiene la sobriedad, la gracia y la apostura. En cuanto a la española Silke, de no elegir con más cuidado dónde se mete, corre peligro de echar a perder la condición de fenómeno cinematográfico nato que supo mostrar, hace no tanto tiempo, en una gran pequeña película llamada *Hola, ¿estás sola?*

Las películas del gran Gabo

Catorce films, muchos de ellos inéditos en la Argentina, podrán verse a partir de hoy en un festival de cine en homenaje a García Márquez.


Gabriel García Márquez.
Autor, guionista y adaptador.

La vinculación de Gabriel García Márquez y su obra con el cine siempre fue tan prolífica como conflictiva y es esa relación peligrosa la que se propone explorar, exhaustivamente, el llamado "Festival de cine de Gabriel García Márquez, el escritor colombiano del siglo". El ciclo, que se llevará a cabo a partir de hoy y hasta el próximo miércoles en el complejo Village Recoleta, está integrado por catorce films, muchos de ellos inéditos en Argentina y provenientes de los más diversos orígenes, no solamente colombianos sino también españoles, mexicanos, cubanos, brasileños y hasta italianos. La muestra reúne por primera vez todo aquello que el cine hizo alrededor de García Márquez, ya sean guiones originales del propio Gabo, adaptaciones propias y de terceros. Abren el fuego hoy dos producciones mexicanas desconocidas hasta ahora en Buenos Aires: *El año de la peste* (1978), de Felipe Cazals, con guión de García Márquez sobre una novela de Daniel Defoe, y *El verano de la señora Forbes* (1988), de Jaime Humberto Hermosillo, con Hanna Schygulla. El viernes están programadas *Cartas del parque* (1988), del cubano Tomás Gutiérrez Alea, con Víctor Laplace, y la versión de Arturo Ripstein de *El coronel no tiene quien le escriba* (1999). El ciclo sigue el sábado con *Crónica de una muerte anunciada* (1987), de Francesco Rosi, con Gian Maria Volonté, y el domingo con una auténtica curiosidad, *En este pueblo no hay ladrones* (1964), del mexicano Alberto Isaac, con un elenco que incluye como actores a Luis Buñuel, un bisoño Arturo Ripstein y el propio Gabo. Para el lunes 21 la programación incluye *Un señor muy viejo con unas alas enormes* (1988), del patriarca del nuevo cine latinoamericano, Fernando Birri, y *La cándida Eréndira* (1983), del brasileño Ruy Guerra, con Irene Papas. El martes 22 se proyectarán tres películas: *Presagio* (1974), de Luis Alcoriza; *La fábula de la bella palomera* (1988), de Ruy Guerra, y *Tiempo de morir*, en la versión que en 1985 dirigió el colombiano Jorge Alí Triana. El único renuncio del ciclo es haber omitido la primera versión, muy superior, de este mismo guión original de García Márquez, que en 1965 se convirtió en la consagratoria ópera prima de Ripstein.

OPINION

Por Juan Carlos Muñiz

Dibuje, siga dibujando, maestro Fortín

Si nos preguntan qué es un argentino, podemos intentar descripciones históricas, sociológicas y hasta psicoanalíticas. O dar algunos ejemplos. Que siempre serán parciales o arbitrarios, pero indudablemente más ricos en función de transmitir las sutilezas que conforman la compleja trama de lo humano. Raúl Fortín, por dar un ejemplo, fue un argentino.

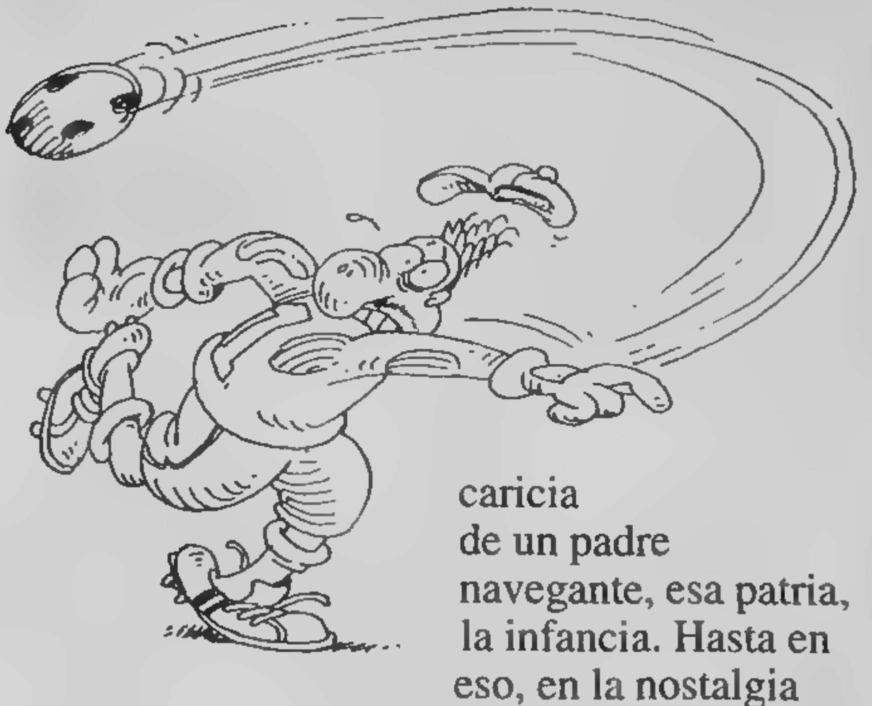
Fortín fue un tipo que guardaba en su bagaje de experiencias vitales unas cuantas de esas particularidades que nos dan pertenencia a este lugar. Más futbolista que futbolero. Gran tomador de mate. Buen asador. Amigo de la charla entre amigos. Fumador empedernido. Tanguero. Admirador de la milonga sureña y del arte de la payada. Discutidor por deporte. Arbitrario por convicción. Sobrio en el vestir. Ocurrente y dicharachero. Hasta aquí los rasgos de identidad nacional. Un tipo que podía haber sido dibujado por Molina Campos y escrito por Cortázar.

Pero visto desde una perspectiva más cercana, Fortín fue un argentino singular. Un tipo sensible y complejo. Un observador implacable de la realidad. Un inquisidor de aquellas cuestiones que no tienen más respuesta que la propia, porque la metafísica plantea interrogantes que sólo pueden ser respondidos a través de una poética personal e intransferible. Fortín fue, por oficio, un dibujante. Por vocación, un filósofo. Por elección, un padre. Por talento, un maestro.

Lo conocí por el año '83, en la mítica redacción de la revista *Humo(R)*, formando parte de un grupo singular, una especie de selección nacional de cracks dirigida por el Tano Cascioli, capitaneada por Tomás Sanz y plagada de titulares indiscutibles, cada uno en su puesto: el Flaco Dolina, el Negro Fontanarrosa, Aquiles Fabregat, Grondona White, Tabaré, Nine, Jorge Sanzol, Carlitos Abrevaya, Maicas, Sendra, Marín, Langer, la Wargon, Sandrita Russo, Carlitos Llosa, Marín, Colazo, García Blanco, Juan Martini, Enrique Vázquez, Juancito Sasturain y tantos otros que no nombro por no hacer de este recuerdo una solicitada.

Allí, entre anárquicas reuniones de sumario matizadas con pizzas de muzzarella, bromas de club barrial y cierres despelotados, Fortín dibujaba esos meticulosos muñequitos que parecían formar parte de un mundo lejano y querido, fervientemente extrañado por su autor. Su ojo implacable y su mano diestra reflejaban esos sutiles detalles que promovían el más argentino de los elogios: "¡Qué hijo de puta!". Porque nada quedaba al margen de aquellas imágenes que atrapaban la esencia de las cosas. Ahí estaba todo, plantado con un detallismo no exento de simpleza. Porque Fortín dibujaba así: con un trazo limpio que en su aparente inocencia parecía naif; pero, prestando atención al cuadrito, uno encontraba esos detalles que permiten imaginar un mundo, casi siempre lejano, siempre querido.

Fortín, ese atípico argentino típico, fue el artífice de un pequeño milagro ocurrido en el mundo de los chicos: la revista *Humi*. Un ejercicio de pura imaginación y libertad que duró muy poco en un país propenso al golpe bajo o a la demagogia ampulosa. Los chicos que la leyeron y hoy son grandes, la recuerdan. Y seguramente le deben unos cuantos buenos momentos. Las tapas de *El Péndulo*, coloreadas con milagrosa precisión combinatoria, teniendo en cuenta que Fortín era daltónico, son otro testimonio de su rara habilidad. Pero su oficio se desplegaba fundamentalmente en blanco y negro; un trazo limpio y despojado que iba dejando a su paso personajitos de aire antiguo, como escapados de aquellos equipos de fútbol del cuarenta, con bigotes de anchoa y pelambres hirsutas; radios de capilla, señoras con rodete y delantal, cuzcos amigables, chicos con ojos de asombro. Y en cada cuadrito, una escena reconocible y generalmente entrañable. Fortín añoraba ese mundo íntimo y humoso de las cocinas, el olor a tortas fritas, los tangos en la radio, la



caricia de un padre navegante, esa patria, la infancia. Hasta en eso, en la nostalgia como ejercicio cotidiano, fue un argentino cabal.

Solíamos jugar juntos a la pelota. Salíamos los sábados, lo pasábamos a buscar a Marito Tobelém y yirábamos en busca de un picado donde colarnos. Era un zaguero fuerte y mañoso. Se había hecho diestro en su puesto a fuerza de voluntad, como en todo lo que había logrado en la vida. Hicimos también juntos un par de libros sobre un par de temas que nos eran familiares: la pelota y el asado.

La última vez que lo vi fue por televisión, en un programa de ATC que lo mostró sabio y poeta. Sin dudas, uno de los reportajes más conmovedores que vi en mi vida, por la sinceridad de sus respuestas y por la originalidad de cada planteo, donde se mostró tal cual era: un tipo singular.

Una noche, hace poco, me enteré que ya no estaba. Y entonces revolví en mis cajones en busca de una letra suya (porque también escribía), a la espera de una música que tal vez invente un día de éstos. Si sale, será argentina, como era él.

"Poeta de los charcos, negado al llanto/ la muerte toca el timbre, para mi espanto/ En el zaguán las sombras, son sólo sombras/ pero el miedo es más miedo, si se las nombra/ Una luna menguante, es la nuez moscada/ que la ponga mi abuela sobre mi almohada/ En un barco en el puerto duerme mi viejo/ la luna mueve el agua con su reflejo/ con su reflejo verde, verde esperanza/ quién pudiera besarlo cuando descansa."



TV

7.00
7-DESAYUNO.
8.00
13-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA.
9.00
7-TELEVISION EDUCATIVA.
11.00
7-TELEVISION REGIONAL.
11.30
9-AVENTURAS EN PAÑALES.
11-LA VACA Y EL POLLITO.
12.00
2-GATO DUMAS.
7-PLAZA SESAMO.
9-AZUL TOON.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS AÑOS MARAVILLOSOS.
12.30
2-AMERICA NOTICIAS.
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
7-NOTICIERO 7.
9-SABRINA, LA BRUJA ADOLESCENTE.
11-CABECITA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
14.00
7-ESTUDIO PAIS.
9-LA CASA EN LA PLAYA.
11-1, 2, 3, OUT.
13-LOS MEDICOS DE HOY.
14.20
7-HOMENAJE AL GENERAL DON JOSE DE SAN MARTIN: Desfile militar y palabras del Presidente de la Nación, desde la Catedral Metropolitana.
14.50
CADENA NACIONAL EN CONMEMORACION DE LOS 150 AÑOS DE LA MUERTE DEL GENERAL DON JOSE DE SAN MARTIN.
15.30
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-EL PRECIO JUSTO.
16.00
11-ROSALINDA.
13-LA VIDA EN EL ESPEJO.
16.30
2-MOVETE.
11-GIRASOLES PARA LUCIA.
17.00
7-DIBUJOS ANIMADOS: "Sissi, la princesa".
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LA NIÑERA.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-PULGAS EN EL 7.
11-EL SHOW DEL BLOOPER.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
9-EL PAIS DE LAS MUJERES.
11-CHIQUITITAS.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-DE ACA.
9-AZUL NOTICIAS.
11-VERANO DEL '98.
20.00
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.
7-T Y C DEPORTIVO.
9-AMOR LATINO.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-PAF!.
7-NOTICIERO 7.
9-MEMORIA.
11-VIDEOMATCH 2000.
13-CAMPEONES DE LA VIDA.
22.00
2-DIA D.
7-TIERRA DE PERIODISTAS: Marcelo Longobardi.
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.
11-BUENOS VECINOS.
13-PRIMICIAS.
23.00
7-HISTORIAS DEBIDAS: "Ariel Delgado".
9-HORA CLAVE.
11-TIEMPO FINAL: "Venenosos".
13-AGRANDADYTOS.
0.00
2-POSDATA.
7-MEDIOS LOCOS.
9-CAFE FASHION.
13-EN SINTESIS.
0.25
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.30
9-AZUL NOTICIAS.
13-LA TERCERA ROCA Y DOOGIE HOWSER.
0.57
7-NOTICIERO 7.

"La literatura es un juego, pero que debe jugarse muy seriamente"

"Borges y yo", un especial inglés que Canal (á) emitirá el lunes, está construido alrededor de una larguísima entrevista con el escritor.



Borges declara que en los '70 "era un absoluto desinformado".
Así explica su apoyo verbal inicial a la dictadura militar.

Por Verónica Abdala

Jorge Luis Borges imaginó una vez que la posteridad acaso lo recordara como un hombre que se propuso describir el mundo "para descubrir en el paciente laberinto" de su obra "los rasgos de su propio rostro". La universalidad y grandeza de Jorge Luis Borges están fuera de discusión desde hace ya medio siglo pero los recovecos de sus obras siguen desafiando a lectores de todo el mundo. Canal (á) estrenará los lunes 21 y 28 de agosto a las 13 y 18.30 dos documentales consecutivos, producidos por la televisión inglesa, que intentan explorar al más grande escritor argentino a través de sus propias palabras. Los documentales se completan con representaciones de algunas de sus ficciones –"Funes el memorioso", "La muerte y la brújula", "El otro", "El sur"– a cargo de un grupo de actores argentinos.

La literatura era para Borges un juego. Pero "un juego que debe jugarse como juegan los niños: seriamente". En la extensa entrevista que se le hizo para el documental, poco antes de su muerte, Borges reconoce que sus poemas, cuentos y ensayos no son ni más ni menos que escenarios por los que deambula una suerte de alter ego literario. "En toda mi vida no he inventado un solo personaje", explica en inglés. "Diría que me limité a imaginarme a mí mismo en distintas circunstancias." En ese marco argumenta que cree haber contado con un solo elemento que le permitió cautivar a los lectores: "Una bolsa con unos pocos trucos". "Laberintos, espejos, algunas máscaras", repasa con falsa modestia, como quien enumera los ingredientes de una receta de cocina. "No hay mucho más que eso en mi escritura."

Su niñez, su relación con la lengua y con los libros, el accidente que sufrió a los 38 años y que lo colocó al borde de la muerte ("Estaba tan interesado en mi sufrimiento personal que nunca pensé estar en peligro"), incluso la ceguera ("creo que fue un don"), aparecen en la cronología de su vida como confirmando ese "destino literario" que presintió desde muy niño. Por los mismos años en que concibió la idea de que el paraíso debía parecerse a la biblioteca de su padre, en la que pasaba buena parte de sus días. "Mi destino, literario, es tan valioso como el de cualquier otro", dice como excusándose. "Para mí siempre fue muy importante leer. Vivir *también*. Aunque siempre tuve claro que leer puede ser una forma de vivir muy lúcidamente." El escritor participa de una de las representaciones actorales y relata anécdotas de sus primeros años. "Borges, ¿cómo eras de niño?", le pregunta un chico de unos ocho o nueve años enfundado en un traje de marinerito.

> **Definición:** *"En toda mi vida no he inventado un solo personaje. Diría que me limité a imaginarme a mí mismo en distintas circunstancias".*

"Era tímido, introvertido, pero eso no es grave", responde él. "Se puede llegar a hacer muchas cosas buenas incluso sin llegar a superar ese estado."

El documental no se saltea ninguna cuestión trascendente relativa a su vida y pone en contexto histórico la mayor parte de los hechos que requieren alguna explicación para el espectador extranjero. Así, Borges es interpelado sobre el peronismo, o sobre las causas que lo llevaron a apoyar la dictadura militar en los '70. En relación con esta cuestión, Borges ensaya, de frente a cámaras, un mea culpa en el que asume la responsabilidad de "haber sido un desinformado, un absoluto ignorante". "Algunos no me creen, pero es cierto: yo no leía los diarios y no sabía lo que estaba pasando. Después, hubo gente que se acercó a mi casa y me contó historias muy tristes, y entonces yo recién comprendí. Supe de la miseria y de los crímenes, y desde entonces no pude ignorar esos datos, porque tuve conciencia." En esos tramos se reconoce, de algún modo, como un hombre ocupado exclusivamente por el oficio literario. "Mi gran objetivo y mi ocupación primordial siempre fue permitir que los sueños pasaran a través de mí, sin interferencias de ningún tipo, para escribirlos."

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



CHAPLIN
De Richard Attenborough.
A las 22.15 por TNT.

En un rol consagratorio, Robert Downey Jr. se mete en la piel del genial actor y director, en un film que narra los aspectos más dramáticos de su personalidad. Durante su juventud en Londres, Chaplin fue desarrollando su talento a la sombra de su madre, una actriz mentalmente desequilibrada. Cuando se hizo grande y famoso, a nada le dijo que no, sobre todo al exceso. Ya viejo era un hombre reflexivo que esperaba la muerte con la sabiduría necesaria para mirarla de frente. En el film actúa su hija, Geraldine Chaplin, agregando una cuota de emotividad.



CORAZON SATANICO
De Alan Parker.
A las 18 y 0.55 por TNT.

En el corto apogeo de su fama, Mickey Rourke midió talentos, y perdió, con Robert De Niro, en este film opresivo. Harry Angel es un investigador privado en decadencia al que un enigmático Louis Cyphre contrata para dar con el paradero de un conocido cantante, con quien tiene que saldar cuentas. El choque de personalidades entre ambos es fuerte. Cyphre introducirá a Angel en un complejo camino hacia la pérdida de identidad, atestado de extraños ritos demoníacos. El marco de ese desbarrancamiento es el sur profundo de Estados Unidos.



CABO DE MIEDO
De Martin Scorsese.
A las 23.55 por CineCanal.

Sam (Nick Nolte) es un afianzado abogado burgués que vive tranquilamente en Carolina del Sur junto a su esposa (Jessica Lange) y a su hija (Juliette Lewis). Todo cambiará cuando aparezca en escena el ex convicto Max Cady (Robert De Niro), que acaba de salir de la cárcel luego de 14 años, muchos de los cuales achaca a la mala defensa de Bowden. Cady ha rumiado largamente la venganza, que comenzará a ejercer con crueldad y precisión, en un crescendo que llegará hasta el paroxismo, como es de rigor en el género. Un film tensionante, filmado por un maestro.



NO SOMOS ANGELES
De Neil Jordan.
A las 20.10 por CineCanal.

Una comedia de enredos con Robert De Niro y Sean Penn no es poca cosa. Esta es, además, muy buena. Ned y Jim escapan del penal donde cumplían sus sentencias, cerca de Canadá. Un condenado a muerte se las ha jurado. Perseguidos por un ejército de guardias, se refugian en un pueblo de Nueva Inglaterra. Allí veneran a una milagrosa virgen. Rodeados y sin coartada, Ned y Jim se salvan por un milagro: son confundidos con dos curas. La vida monacal no es para este tipo de presidiarios, es evidente. Sin embargo, a la hora de fugarse de la religión, los caminos se bifurcarán.

DANIEL BARENBOIM EN BUENOS AIRES

El gran vendaval

El pianista y director de orquesta comenzará esta noche un nuevo maratón porteño: dos recitales de piano y un concierto de tango. En octubre regresará, pero al frente de la Sinfónica de Chicago.



Barenboim tocará en el Colón obras de Mozart, Beethoven y Albéniz.

Por Diego Fischerman

Cada visita –cada vuelta– de Daniel Barenboim a la Argentina tiene algo de maratónico. Como si intentara hacer en unos pocos días todo lo que en otras ciudades le lleva varios meses. En años anteriores su agenda incluyó una versión deslumbrante de las *Variaciones Goldberg* (que fue registrada en CD) y tres conciertos con sinfonías de Beethoven sumados a un recital como pianista y el registro de un disco de tango. Esta vez serán dos conciertos como solista, uno en trío con Mederos y Console y, después de una breve ausencia de dos meses, el regreso como director de la Sinfónica de Chicago. Hacen exactamente cincuenta años que Barenboim debutó profesionalmente. El lugar fue Buenos Aires y el pianista decidió festejarlo. A partir de hoy, cuando se siente frente al teclado del piano del Colón para el primero de sus dos conciertos en el ciclo del Mozarteum (el siguiente será el sábado, también en el Colón), empezará el nuevo *vendaval Barenboim.* La culminación de la primera etapa será el miércoles 23, en el teatro Gran Rex y con un concierto de tango.

El programa de hoy incluirá la *Sonata en Do Mayor, K 330* de Mozart, la *Apasionata* de Beethoven, y uno de los libros de piezas de los que consta *Iberia*, de Isaac Albéniz. Un repertorio que hace pie en el clasicismo vienés y se proyecta hacia el folklorismo español de la primera mitad del siglo XX, tamizado por las enseñanzas francesas. El miércoles que viene, con el auspicio de Canal (à), sus compañeros volverán a ser Rodolfo Mederos y Héctor Console. Y los conciertos coinciden (aunque eso siempre sucede tratándose de Barenboim) con varias ediciones discográficas de importancia, empezando por la primera integral de las sinfonías de Beethoven que grabó en su vida. Junto a la Orquesta de la Capilla Estatal de Berlín (la misma con la que vino a esta ciudad en su última visita) y un grupo de solistas vocales de primer nivel, en esas versiones se aproxima a un ideal interpretativo que se entronca en las viejas tradiciones (principalmente en la manera de dirigir de Wilhelm Furtwängler) y las lleva hasta un punto de evolución absolutamente actual.

> **Discos:** ***Sus conciertos coinciden (aunque eso siempre sucede tratándose de Barenboim) con varias ediciones discográficas de importancia.***

Junto a una deslumbrante versión de una ópera casi desconocida (*Die Brauthal*, de Ferruccio Busoni) y a una interpretación referencial del *Lohengrin* de Wagner, gran parte de la actividad actual del pianista y director tiene que ver con lo que el mercado denomina *crossover.* A partir del disco con tangos, Barenboim se vio envuelto en dos proyectos bastante olvidables: uno dedicado a Duke Ellington que, a pesar del concurso de músicos de jazz verdaderos (el notable clarinetista Don Byron entre ellos), respiraba falsedad (y cálculo comercial) por los cuatro costados; el otro pensado como un homenaje a la música brasileña y con Milton Nascimento como protagonista. No es necesario aclarar que el mejor Barenboim (aquel que hace lo que mejor hace y lo que la mayoría de los otros no podría hacer) hay que buscarlo en otra parte. Su *Tetralogía*, grabada en vivo en el Festival de Bayreuth, un *Don Giovanni* ejemplar, *Wozzeck* de Alban Berg y *Elektra* de Richard Strauss en interpretaciones de gran nivel, su juvenil *Cuarteto para el Fin del Tiempo* de Messiaen, junto a Pinchas Zukerman, hablan de un músico tan ávido de ampliar sus territorios musicales como perfecto en sus abordajes interpretativos. En 1995, cuando estuvo en esta ciudad, conversó con **Página/12** y relató sus experiencias en conciertos durante la Guerra del Golfo y durante la Caída del Muro de Berlín. En ambas, fue protagonista: "En Jerusalén había gente que no había dormido, que iba al concierto con sus máscaras de gas. Era gente que necesitaba, en medio del horror, esas dos horas en contacto con la música. Y lo de Alemania fue algo similar. Que quienes nunca antes habían podido pasar al lado occidental eligieran, entre tantas cosas posibles, escuchar a la Filarmónica de Berlín me enseñó muchas cosas".

Bill Frisell y los mapas

Por D. F.

En el principio fue una serie de juegos tímbricos. Un coqueteo con el free jazz que, a la manera de interludio, aparecía entre tema y tema. Y los temas iban del country a secas al blues, del jazz (aunque casi nunca de manera ortodoxa) al rock (aunque casi siempre con una subdivisión rítmica muy poco identificable con el rock) y de la sofisticación en el timbre y en algunos esquemas formales a la reivindicación de géneros tan menores como sólo pueden serlo las marchas pueblerinas.

Junto con el contrabajista Tony Scherr y el baterista Kenny Wollesen, Bill Frisell tocó por primera vez en Buenos Aires. En una Trastienda llena hasta el tope, el guitarrista hizo exactamente lo que podía esperarse de él y lo hizo magníficamente. En un sentido, lo suyo, mucho más que tocar jazz, se trata de dibujar un mapa de Norteamérica. Y donde otros definen sus estilos a partir de la reconcentración en los géneros, Frisell disfruta moviéndose en ese territorio en donde cabe casi todo. Incluso la posibilidad de contar (como lo hizo el martes) con la cantante argentina Gabriela como solista invitada. Mañana y pasado habrá nuevas funciones.



REPORTAJE AL PSICOANALISTA FRANCES JEAN

"Lacan estableció una

Por Marcelo Mazzuca

"Esa obsesión sadomasoquista que caracteriza nuestro amable ambiente sexual" se llamó el seminario que Jean Allouch dictó hace unos días en Buenos Aires. Miembro de la Ecole Lacanienne de Psychanalyse, autor de numerosos libros –entre ellos *Marguerite, Lacan la llamaba Aimée* y *La erótica del duelo en los tiempos de la muerte seca*–, trabaja actualmente en lo que llama "la teoría del coger en Lacan". El seminario fue auspiciado por Edelp y Litoral.

–El título de su seminario reproduce una frase de Lacan en el seminario "El reverso del psicoanálisis". ¿Qué le interesó de esta idea?

–Desde hace dos años trabajo en algo que se puede llamar, en Lacan, la "teoría del coger". Esa teoría es importante porque en el seminario "La angustia" se produce un giro que es el primer paso hacia lo que, unos años después, va a llamarse "no hay relación sexual". Creo que esta fórmula no es fácilmente accesible; la gente la repite sin entender de qué se trata. La vía para entenderla es estudiar la teoría del coger del seminario "La angustia". Allí se ve que el problema planteado es el estatuto del goce y se trata de determinar si este estatuto, como ya Freud lo decía, no es fundamentalmente masoquista. "Esa obsesión sadomasoquista que caracteriza nuestro amable ambiente sexual" quiere decir que el estatuto del sadomasoquismo no es una modalidad de un tipo de sexualidad. El sadomasoquismo es en el coger lo menos "perverso" que se puede imaginar. El sadomasoquismo no es propio de una categoría de gente sino que caracteriza nuestro ambiente sexual, caracteriza toda manera de sexualidad.

El "sex-phone" de Bill Clinton, el "fist-fucking" de algunos, el sadomasoquismo de todos son algunos de los asuntos que aborda Jean Allouch cuando lee a Freud y Lacan –quien fue su analista– tomando en cuenta los cambios históricos en el paradigma de la sexualidad.

–¿Hay diferencia entre los ensayos freudianos para una teoría sexual y las llamadas por usted "teorías del coger" de Lacan?

–Sí. La posición de Freud estuvo históricamente determinada; él trabajó el tema de la sexualidad en un momento muy específico que ya no existe. Un momento en que el paradigma de que la sexualidad debería servir a la reproducción, el que podría llamarse paradigma católico, cayó. Esto fue a fines del siglo XIX, y hubo una necesidad de inventar una nueva normalización de lo sexual. El momento en que Freud inventa su teoría de las pulsiones es también el momento en que los psiquiatras inventan el concepto de perversión y poco después apareció la campaña antimasturbatoria. Había necesidades muy grandes de normalización que aún existen, pero Freud se mantuvo a un costado, no fue precisamente uno de los que satisfacía la demanda de norma. Pero después hubo un trastorno y las invenciones freudianas ahora pueden servir para dar normas a la sociedad.

–¿Considera que esto es un peligro derivado del psicoanálisis?

–Es más que un peligro, es una realidad del psicoanálisis actual que confirma lo que dice Foucault del psicoanálisis: que funciona como una pastoral. Y esta normalización tuvo lugar con la ayuda del lacanismo. Hay psicoanalistas en Francia que escriben en los diarios para decir que los gays no deben tener niños porque esos niños se volverían psicóticos. También apareció recientemente un libro sobre lo que ellos llaman el inconsciente homosexual, que es una tontería absoluta. Es algo producido por un grupo oficial y muy importante de lacanianos. La nueva norma es lo que ellos llaman "el orden simbólico". Creen que en el orden simbólico hay algo que ellos llaman "complejo de Edipo" y que funciona para normalizar al sujeto. No han franqueado el paso que dio Lacan cuando reduce lo simbólico a la relación entre dos significantes, creen que en lo simbólico existen formaciones como el complejo de Edipo y en realidad no hay otra cosa que significantes. Se refieren a lo que Lacan dijo en los años cincuenta olvidando lo que hizo después que es, como solía hacerlo, rechazar sus propias posiciones. La obra de Lacan no es un sistema de pensamiento.

–¿Qué otros ejemplos encuentra de este nuevo intento de normalización?

–En muchos lugares lacanianos el psicoanálisis funciona como un saber que el psicoanalista usa en el trabajo con sus analizantes. Eso está en total contradicción con Freud y con Lacan, que decían que un psicoanálisis es el ejercicio de un método y, para que funcione, hay que olvidar todo lo que se sabía antes de recibir a ese paciente. Eso se trastornó después de la muerte de Lacan. El respetaba ese método. Yo tengo una experiencia de analizante con él y nunca aplicó la menor parte de ese saber en mi análisis, nunca he escuchado ni una sola palabra ni un solo concepto lacaniano en su boca durante mi análisis con él. Pero ahora eso funciona de una manera muy patente. La gente dice "Eso es su fantasma..., su castración".

–¿Qué posición debería tomar el psicoanálisis frente a las nuevas formas de organización de la sexualidad?

–Hay cosas nuevas en la sexualidad que nacieron prácticamente entre los años setenta y ochenta y que ahora se desarrollan mucho. Por ejemplo Clinton tuvo trece *sex-phone* con Monica Lewinsky a pesar de poder coger cuando y cuantas veces quisiese: ¿por qué trece *sex-phone*? No fue producto de un hombre insatisfecho, se trata de otra cosa. Entiendo que efectivamente hay nuevas formas de sexualidad. Por ejemplo los gay inventaron una nueva práctica que se llama *fist-fucking*, un acto sexual nuevo que antes no existía y que da lugar a toda una subcultura. Y hay otras prácticas nuevas. Lo primero que se puede hacer desde el psicoanálisis es estudiar todo eso y ver de lo que se trata.

–¿El psicoanálisis puede decir algo sobre este asunto?

–Todos esos asuntos exigen modificar pensamientos que parecen saberes establecidos. Por ejemplo, la existencia de una clasificación de las enfermedades que divide psicosis, neurosis y perversión. Si se trataran esos problemas nuevos en la sexualidad a partir de esas clasificaciones, no se produciría nada. Las nuevas modalidades de la sexualidad necesitan que cambiemos cosas que creíamos saber. Los conceptos de homosexualidad o de perversión fueron una in-

"Nunca fui a Les Deux Magots"

Por Jean Allouch

El artículo de Elena Jabif que, bajo el título "Ultimos días de la gran oreja idolatrada", apareció en esta sección el 27 de julio pasado contiene hechos que no son exactos e interpretaciones que son problemáticas.

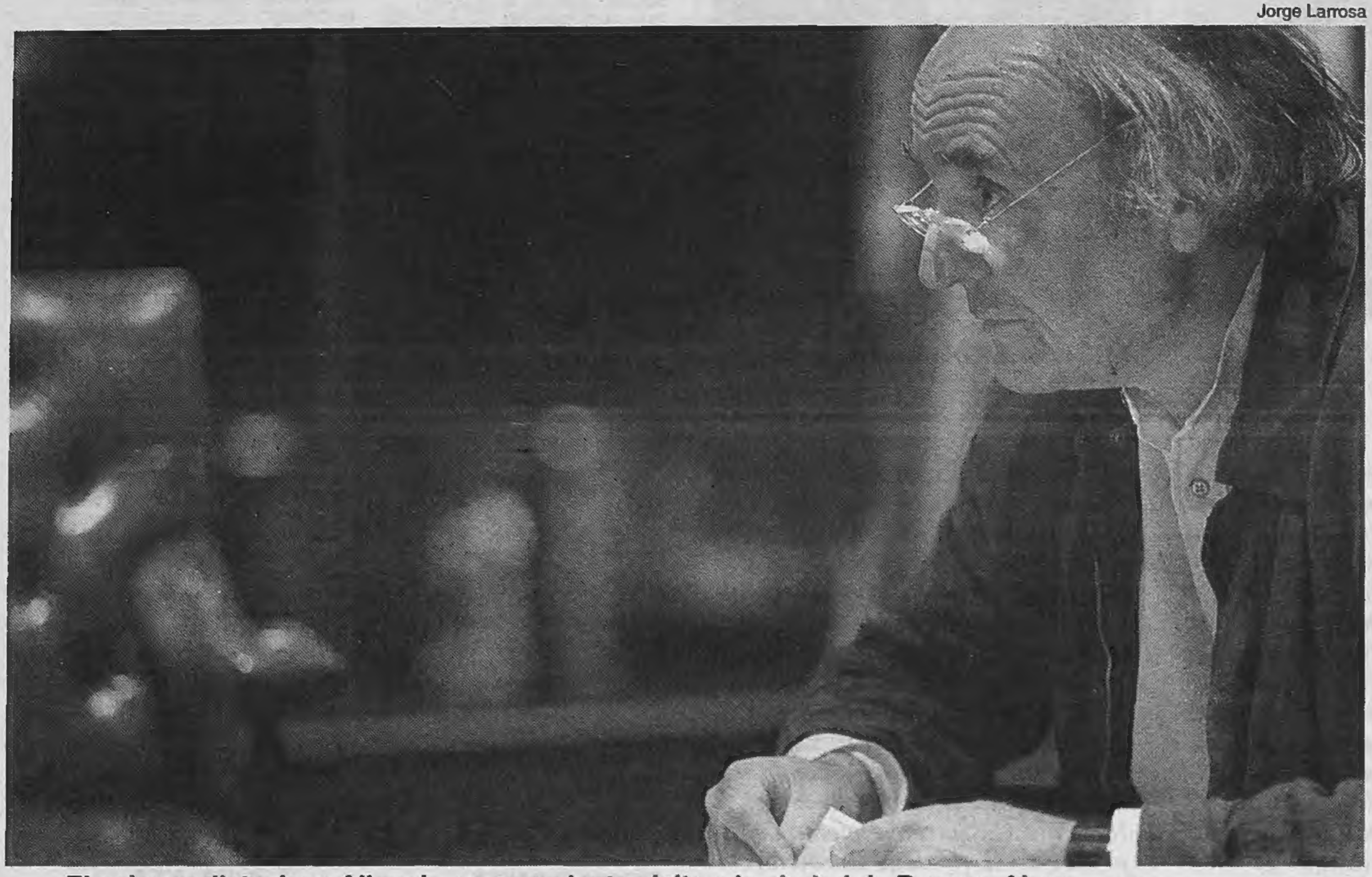
Por ejemplo: "A los que venían por primera vez y se inquietaban del precio por pagar, les susurraba: 'Ya me dará usted alguna cosita, querido mío'". Quizá Lacan haya dicho eso a uno o dos personas, pero no es una generalidad para toda la gente como parece aquí. Además, no toda la gente se inquietaba del precio de las sesiones. Cito: "Los pacientes circulaban según un rito cercano al procedimiento del pase": no era un rito ir a ver a Lacan, y lo que había no era en ningún modo cercano al procedimiento del pase. "Cada paciente encontraba ahí un asilo conforme a la gravedad de su estado": ¿por qué suponer eso?; seguramente había pacientes que no encontraban ahí un asilo conforme a la gravedad de su estado. ¿Por qué magnificar de esa manera lo que pasaba en el consultorio de Lacan, que no fue tan diferente de lo que pasaba en otros consultorios? "Lacan había acabado por abolir las fronteras entre su vida y su tarea profesional": Lacan hizo exactamente lo contrario; cerca del consultorio estaba su domicilio particular y precisamente había una frontera, yo nunca fui a sus habitaciones privadas. También la idea de que los analizantes iban al café Les Deux Magots "para comentar el contenido o la ausencia de contenido de sus sesiones" es desacertada; yo fui diez años a analizarme con Lacan y nunca fui a Les Deux Magots.

Testimonio recogido por M. M.

ALLOUCH, QUE VISITO BUENOS AIRES

teoría del coger"

Jorge Larrosa



El psicoanalista Jean Allouch, en su reciente visita a la ciudad de Buenos Aires.
"Desde hace dos años trabajo en lo que se puede llamar, en Lacan, una teoría del coger."

vención cultural y no existen más como tales. Los psicoanalistas aún no han tomado en cuenta todo eso, siguen con un saber que ya no corresponde a las cosas que existen hoy.

–La teoría del coger, en la obra de Lacan, ¿es una única teoría o hay que hablar de "las" teorías del coger?

–Cuando Lacan trata de establecer la teoría del coger, se da cuenta de que el falo no funciona como algo que podría diferenciar dos sexos. No se pueden definir identidades sexuales a partir del falo, como ocurriría suponiendo que hay los que lo tienen y los que no; eso establecería dos categorías bien diferenciales. Lacan descubre en 1963 que el falo no funciona así y que precisamente en el punto del coger, donde el falo podría funcionar así, se desvanece. Ese fue el primer paso de la idea de que no hay relación sexual. Entonces, todos esos problemas actuales sobre las identidades fueron estudiados ya por Lacan mucho antes de que fueran planteados por los gay o las lesbianas. Creo que la fórmula "no hay relación sexual" no fue bien entendida, incluso por muchos lacanianos. Doy otro ejemplo: cuando dicen que el concepto de heterosexualidad fue una invención bastante reciente y que no existía en el siglo XIX, tienen razón, no existía antes de 1876. La heterosexualidad fue primero un concepto de perversión; la gente que se decía heterosexual fue catalogada como perversa pues no ligaban su sexualidad a la reproducción sino al placer, al goce. Luego ese concepto de heterosexualidad se modificó hasta adquirir el estatuto de norma. Ahora que se estudia la historia ese concepto deja de funcionar, pero ya en el '63 eso no funcionaba para Lacan. A partir del momento en donde él decía que el falo no podía dar la diferencia sexual, dejaba de funcionar el concepto de heterosexualidad.

–¿Cómo se plantearía hoy por hoy la teoría del coger?

–Ahora existen estudios sobre la historia de la sexualidad que no existían en los tiempos de Freud y Lacan. Esos estudios, principalmente norteamericanos, se han desarrollado mucho y se puede concluir que el paradigma principal de la sexualidad occidental fue planteado a partir de un problema que es el del amo. Cómo un amo se puede comprometer en la sexualidad sin perder su estatuto de amo, pues ya los griegos sabían que cuando Eros interviene el amo deja de ser un amo, es Eros el que pasa a ser el amo. Ellos tenían ese problema que sitúa la sexualidad alrededor de un agujero que no es la vagina sino el recto. Y en ese lugar del recto hay una interdicción fundamental, que no es la del incesto: un amo no puede dar su recto a otro hombre. Eso focalizó totalmente el problema de la sexualidad en Occidente y ahora toma nueva importancia. Por ejemplo hay grupos lesbianos constituidos alrededor del problema de cómo una mujer puede ser amo de otra mujer. Si hubiera relación sexual esas diferentes modalidades históricas de sexualidad no hubieran existido; por ejemplo, la modalidad griega de la que hablaba es diferente de la cristiana. Las variaciones mismas de diferentes tipos de sexualidad valen como prueba o confirmación de la proposición de Lacan que dice que "no hay relación sexual".

POSDATA

Down. Jornada "Psicología, psicoanálisis y síndrome de Down", el 26. Asociación Síndrome de Down de la Argentina. 4777-7333.

Francia. "El psicoanálisis en Francia", por Alain Vanier y Bernard Tboul, el 22 a las 20. Vicente López 2220. Asociación Latinoamericana de Historia del Psicoanálisis. Gratuito.

Cuerpo. "Escrito en el cuerpo", jornadas de psicosomática en el Servicio de Psicopatología del Hospital Argerich, 24 y 25 de 10 a 12.30. Almte. Brown 240. 154-490-8090.

Yoga. Yogaterapia con Susana Alonso en Federación Argentina de Yoga. 4943-1402.

Sur. "Aperturas en la praxis psicoanalítica", con Isidoro Vegh, Analía Stepak, Susana Vuotto y Leonor Suárez, en Reuniones de Psicoanálisis Zona Sur, el 26 a las 9.45. 4204-8948.

Dolor. "El dolor", por Pablo Kovalovsky e Isidoro Gurman en Agrupo, el 23 a las 21. 4951-6083.

Psicopedago. II Seminario de Psicopedagogía Clínica: "Psicosis y debilidad mental", desde el 4 de setiembre de 9.30 a 12.30. Equipo de Psicopatología Infantojuvenil del Sanatorio Municipal Julio Méndez. 4902-7076 al 89 int. 318.

cines

ALMEJAS Y MEJILLONES
Dir.: Marcos Carnevale, con Jorge Sanz y Leticia Bredice. P/16.
Normandie II. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.15, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y

BUENA VISTA SOCIAL CLUB
(Alemania-EE.UU). Dir.: Win Wenders, con Ry Cooder. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16, 21.30 y 23.10 hs.

DINOSAURIO
Dir.: Ralph Zondag-Eric Leighton. S/R. (En castellano).
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.30, 16, 17.30, 19 y 20.30 hs.

DIVINAS TENTACIONES
Dir.: Edward Norton, con Ben Stiller y Edward Norton. P/13.
Santa Fe I. Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.30, 17.20, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

DULCE & MELANCOLICO
Dir.: Woody Allen, con Sean Penn. S/R.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 17.50 y 21.20 hs.

EL ASTILLERO
Dir.: David Lipszyc, con Ingrid Pelicori y Mía Maestro. P/16.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 y 21.45 hs. (Sala "Mirtha Legrand"). Pl.: $ 7 (Martes y miércoles: $ 3,50).

EL CAMINO
Dir.: Javier Olivera, con Ezequiel Rodríguez y Mía Maestro. P/13.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. y dgo. trasn.

EL CASAMIENTO
Dir.: D. O'Donnell, con O. Puri y L. Bassett. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16, 19.40 y 23 hs.

EL PATRIOTA
Dir.: Roland Emmerich, con Mel Gibson y Heath Ledger. P/13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.50, 15.40, 18.45 y 21.55 hs. Sáb. y dgo. trasn.

EL VERANO DE KIKUJIRO
(Japón). Dir.: Takeshi Kitano. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.

EL TIEMPO RECOBRADO
Dir.: Raoul Ruiz, con Catherine Deneuve y John Malkovich. P/13.
Lorange. Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 16 y 22 hs.

FANTASIA 2000
De Walt Disney. Dir.: H. Buyton. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.10 y 20 hs.

FUERA DEL MUNDO
(Italia). Dir.: G. Piccioni. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.20, 18.50, 20.50 y 22.40 hs.

LA ETERNIDAD Y UN DIA
Dir.: Theo Angelopolus, con Bruno Ganz y Fabrizio Bentivoglio. S/R.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 y 22.30 hs.
Lorange. Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14 y 19.20 hs.

LAS CENIZAS DE ANGELA
Dir.: Alan Parker, con Emily Watson y Robert Carlyle. P/16.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 16, 19.40 y 22.25 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LAMERICA
Dir.: Gianni Amelio, con Michele Placido y Enrico Loverso. P/13.
Lorca I. Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14, 16.10, 18.10, 20.20 y 22.30 hs.

LOS DIAS DE LA VIDA
Dir.: Francisco D'Intino. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.45 y 19.45 hs. (Sala "Amelia Bence"). Pl.: $ 7 (Martes y miércoles: $ 3,50).

MI ABUELA ES UN PELIGRO
Con Martin Lawrence. S/R.
Normandie IV. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

MUMFORD
Dir.: Lawrence Kasdan. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

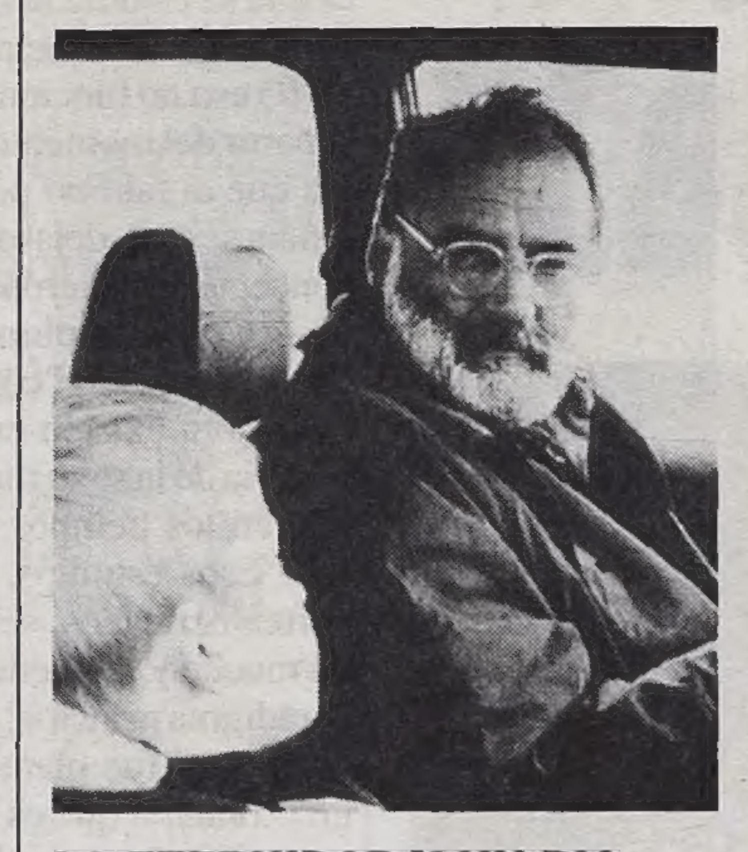
NUECES PARA EL AMOR
Dir.: Alberto Lecchi, con Gastón Pauls y Ariadna Gil. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. (Sala "Delia Garcés"). Pl.: $ 7 (Martes y mierc.: $ 3,50).
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.50, 18.15, 20.40 y 22.45 hs.
Normandie III. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.50, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Sáb. y dgo. trasn.

PASION DE AMOR
Dir.: Patrice leconte, con Juliette Binoche y Emir Kusturica. P/13.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

PASION POR AFRICA
Dir.: Hugh Hudson, con Kim Basinger. S/R.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15.05, 17.30, 19.55 y 22.30 hs. Sáb. y dgo. trasn.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.05, 17.20, 19.45 y 22.10 hs.

RECURSOS HUMANOS
Dir.: Laurent Cantet, con Jalil Lespert y Jean Claude Vallod. S/R.
Lorca II. Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.20, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

en cartel



LA ETERNIDAD Y UN DIA
De Theo Angelopoulos
Grecia/Italia, 1998

Nueva obra del longevo director griego que, a diferencia de La mirada de Ulises, *abandona los procesos históricos que siempre le preocuparon para concentrarse en el repaso de la vida de un hombre antes de su muerte. Bruno Ganz interpreta a un escritor que emprende un viaje marcado por la búsqueda de un tiempo perdido, de "palabras perdidas, olvidadas en el silencio". El film fue premiado con la Palma de Oro en el Festival de Cannes '98.* ***(Cosmos I, Lorange y otros.)***



MISION IMPOSIBLE 2
De John Woo.
Estados Unidos, 2000

El director de Contracara *realiza la segunda parte de la traslación al cine de la mítica serie televisiva, superando la anterior de Brian De Palma. La poética de una adrenalínica acción es el marco en el que Woo armó la historia donde hay un héroe (Tom Cruise, también como productor), un villano muy parecido (Dougray Scott) y una mujer por la cual sufrirán en el transcurso de su batalla (Thandie Newton). Un entretenimiento de primer nivel.* ***(Village Recoleta, Gran Rivadavia y otros.)***

REGLAS DE COMBATE
Dir.: William Friedkin, con Tommy Lee Jones y Samuel L. Jackson. P/13.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

60 SEGUNDOS
Dir.: D. Sena, con Nicolas Cage y Angelina Jolie. P/16.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. y dgo. trasn.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. y dgo. trasn.

SOLAS
Dir.: B. Zambrano. P/13.
Santa Fe II. Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.20, 16.10, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.45, 15.50, 18.20, 20.45 y 22.50 hs.

¿SOY LINDA?
Dir.: Dorys Dorrie. P/16.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 18.30 y 20.30 hs.

TESORO MIO
Dir.: Sergio Bellotti, con Gabriel Goity y Edda Bustamante. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.45, 17.45 y 21.45 hs. (Sala "Amelia Bence"). Pl.: $ 7 (Martes y mierc.: $ 3,50).

TU RIDI
(Tu ries). Dir.: Paolo y Vittorio Taviani, con Turi Ferro y Antonio Albanese. P/13.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 17.50 y 19.40 hs.

UNA TORMENTA PERFECTA
Dir.: Wolfgang Peterson, con George Clooney y Mark Wahlberg. P/13.
Ocean I. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. y dgo. trasn.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
LAMERICA: 12.50, 17.15, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
REGLAS DE COMBATE: 13.10, 18.20 y 23.30 hs. P/13.
NUECES PARA EL AMOR: 13.05, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
MI ABUELA ES UN PELIGRO: 11, 15.55 y 21.05 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.
EL DORADO: 14.15 hs. (En castellano). S/R.
DINOSAURIO: 11.20 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
LOS PINTIN, AL RESCATE: 11 y 15.15 hs. S/R.
CORAZON (Las alegrías de Pantriste): 13.35 y 18.20 hs. S/R.
TITAN A.E.: 13.45 hs. (En castellano). S/R.
PAPA ES UN IDOLO: 11.45 y 16.50 hs. S/R.
EL PATRIOTA: 11.45, 15.10, 18.35 y 22 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
UNA TORMENTA PERFECTA: 13.20, 16, 19 y 21.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
60 SEGUNDOS: 13.30, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
ALMEJAS Y MEJILLONES: 13.20, 15.50, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn.
EL CAMINO: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
NUECES PARA EL AMOR: 12.30, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. Viernes a dgo. trasn.
MI ABUELA ES UN PELIGRO: 13.15 y 19.05 hs. S/R.
DIVINAS TENTACIONES: 13, 16.25, 19.20 y 22.15 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
EL PATRIOTA: 15.40 y 21.30 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I. FUERA DEL MUNDO: 13.40, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II. UNA TORMENTA PERFECTA: 13, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala III. LAS CENIZAS DE ANGELA: 13, 15.50 y 22.30 hs. P/16.
NI UNO MENOS: 18.30 y 20.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV. EL PATRIOTA: 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
ALMEJAS Y MEJILLONES: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/16. Sáb. y dgo. trasn.
UNA TORMENTA PERFECTA: 12.45, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
DIVINAS TENTACIONES: 12.35, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
DIVINAS TENTACIONES: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL ASTILLERO: 13.30, 16.10, 18.20, 20.30 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.
60 SEGUNDOS: 12.50, 15.20, 18.10, 20.40 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.
PASION POR AFRICA: 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
LAMERICA: 13.20, 16.10, 18.30, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
60 SEGUNDOS: 11.15, 12, 13.45, 14.30, 16.15, 17.10, 18.45, 19.45, 21.30, 22.30 y 23.15 hs. P/16. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 0.30, 1.30 y 1.45 hs. (tres copias).
ALMEJAS Y MEJILLONES: 11.30, 13.30, 18 y 22.30 hs. P/16. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 0.45 hs.
EL CAMINO: 13.30, 15.30, 20 y 22.15 hs. P/13.
LAMERICA: 11.15, 14.30, 17.30 y 20 hs. P/13.
EL ASTILLERO: 14.15, 18.45 y 20.45 hs. P/16. Sáb. trasn.
REGLAS DE COMBATE: 12.45, 17.45 y 22.50 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.
NUECES PARA EL AMOR: 12, 16.20, 20.45 y 23 hs. P/13.
MI ABUELA ES UN PELIGRO: 17, 19.10, 21.20 y 23.30 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. 1.40 hs.
NI UNO MENOS: 11.15 y 13.30 hs. S/R.
FUERA DEL MUNDO: 15.40 y 20.15 hs. P/13.
UNA TORMENTA PERFECTA: 11.30, 14.15, 15.30, 16.50, 18.30, 19.30, 21.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 0.30, 1.30 y 1.45 hs. (tres copias).
LAS CENIZAS DE ANGELA: 14.20 y 20 hs. P/16.
SOLAS: 15.30 y 20.30 hs. P/13.
DIVINAS TENTACIONES: 11.30, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 1.15 hs.
EL PATRIOTA: 12.30, 15.45, 19 y 22.15 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).
PASION DE AMOR: 13.40, 18.20 y 23.10 hs. P/13.
MUMFORD: 11.15, 16 y 20.45 hs. P/13.
CORAZON (Las alegrías de Pantriste): 12.30 y 16 hs. S/R.
DINOSAURIO: 11.30, 13.20, 15.10 y 17.45 hs. S/R. (En castellano). S/R.
M:I-2 (Misión: imposible 2): 17.30 y 22.50 hs. S/R.
DESTINO FINAL: 11.15 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.
RECURSOS HUMANOS: 13.20 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 1.20 hs.
GLADIADOR: 11.30, 16.50 y 22.20 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
ALMEJAS Y MEJILLONES: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/16. Sáb. y dgo. trasn.
DIVINAS TENTACIONES: 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
SOLAS: 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
NUECES PARA EL AMOR: 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
PASION POR AFRICA: 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL CAMINO: 13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
MI ABUELA ES UN PELIGRO: 14 y 16.25 hs. P/16. Sáb. trasn.
EL PATRIOTA: 18.50 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.
60 SEGUNDOS: 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
DIVINAS TENTACIONES: 13.15, 16.10, 19.10 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.
60 SEGUNDOS: 12.50, 15, 17.25, 19.50 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
EL CAMINO: 12.30, 15, 17.25 y 23 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
MI ABUELA ES UN PELIGRO: 12 y 14.30 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.
ALMEJAS Y MEJILLONES: 12.50, 15.10, 20.40 y 22.50 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn.
DIVINAS TENTACIONES: 16.50, 20 y 22.40 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
60 SEGUNDOS: 12.30, 14.55, 17.15, 20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
EL CAMINO: 12.50, 15.15, 17.30, 20.05 y 22.25 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
DIVINAS TENTACIONES: 13.30, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
NUECES PARA EL AMOR: 16.40 hs. P/13.
ALMEJAS Y MEJILLONES: 13.10, 15.30, 17.45, 19.40 y 22.15 hs. P/16. Sáb. y dgo. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 6 (Mar. y miérc. todo el día y lunes a sáb. 1ra. función: $ 3).
EL PATRIOTA: 14.45, 18 y 21.10 hs. P/13.
DINOSAURIO: 15.15, 16.45 y 18.15 hs. (En castellano). S/R.
M:I-2 (Misión: imposible 2): 19.45 y 22 hs. S/R.

VILLA DEL PARQUE

BERNASCONI
Marcos Sastre 2145 y Cuenca. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Martes y miércoles todo el día y viernes a lunes 1era. función: $ 3). Jueves cerrado.
LOS PICAPIEDRAS EN LAS VEGAS: 15.10 y 18.55 hs. (En castellano). S/R.
M:I-2 (Misión: imposible 2): 16.50 y 20.55 hs. S/R.

DEL PARQUE SHOPPING
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
60 SEGUNDOS: 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/16. Sáb. y dgo. trasn. 1.15 hs.
UNA TORMENTA PERFECTA: 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. 1 h.

PILAR

VILLAGE PILAR
Panamericana km.50. Tel.: 02322-473150. (Horarios sujetos a posibles cambios). Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 3,50). Menores: $ 4.
60 SEGUNDOS: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn. 1 h.
ALMEJAS Y MEJILLONES: 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn. 1 h.
EL CAMINO: 12.30, 14.30, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. 1.10 hs.
REGLAS DE COMBATE: 13, 15.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. 1 h.
NUECES PARA EL AMOR: 12.30, 18 y 20.15 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. 0.15 hs.
MI ABUELA ES UN PELIGRO: 12.15, 14.15, 16.15, 18.20 y 23 hs. S/R.
DIVINAS TENTACIONES: 14.15, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes a dgo. 1 h.
UNA TORMENTA PERFECTA: 14, 16.30, 19.15 y 22 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. 0.45 hs.
CORAZON (Las alegrías de Pantriste): 12.30 y 16.30 hs. S/R.
EL PATRIOTA: 18.30 y 21.45 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. 1 h.
DINOSAURIO: 12.15, 14.45 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
M:I-2 (Misión: imposible 2): 12.30 y 20.30 hs. S/R.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
60 SEGUNDOS: 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. y dgo. trasn. 1.15 hs.
ALMEJAS Y MEJILLONES: 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/16. Sáb. y dgo. trasn. 1.15 hs.
DIVINAS TENTACIONES: 17.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn. 1 h.

VILLAGE AVELLANEDA
Autop. La Plata km. 6 (alt. Mitre 3300-Parque/Com.Auchan). Tel.: 4353-0133. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 3,50). Menores: $ 4.
60 SEGUNDOS: 13, 14.30, 15.30, 17, 18, 19.30, 20, 20.30, 22, 22.30 y 23 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn. 0,30, 1 y 1.30 hs. (tres copias).
ALMEJAS Y MEJILLONES: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn. 1.30 hs.
EL CAMINO: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. 0.30 hs.
MI ABUELA ES UN PELIGRO: 12.30, 14.45, 17, 19.10, 21.15 y 23.20 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn. 1.30 hs.
REGLAS DE COMBATE: 12.30, 17.10 y 22 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. 0.30 hs.
FUERA DEL MUNDO: 12.30, 20 y 22.15 hs. P/13.
NUECES PARA EL AMOR: 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. 1 h.
UNA TORMENTA PERFECTA: 13, 14.30, 15.30, 17, 18, 19.30, 20.30, 22 y 23 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. 0.30 y 1.30 hs.
DIVINAS TENTACIONES: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. 1 h.
LAS CENIZAS DE ANGELA: 14.30, 17.15 y 22 hs. P/16.
CORAZON (Las alegrías de Pantriste): 12.30, 14.30, 16.15 y 18 hs. S/R.
EL PATRIOTA: 12.30, 15.45, 19 y 22.15 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. 0.30 y 1.30 hs. (dos copias).
EL DORADO: 12.30, 15.30 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
TITAN A.E.: 12.20, 14.15 y 16.15 hs. (En castellano). S/R.
DINOSAURIO: 12.30, 12.45, 14.30, 16.15, 18.10 y 20.15 hs. (En castellano). S/R.
M:I-2 (Misión:imposible 2): 18.30 y 23 hs. Viernes a dgo. trasn. 0.30 hs.
APARIENCIAS: 12.30, 14.30, 16.30 y 21 hs. S/R.
DESTINO FINAL: 15 y 19.45 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. 1 h.
GLADIADOR: 12.30, 19.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn. 1.30 hs.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Astor Piazzolla"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: 0221-429-1797. **LA SERVA PADRONA,** de Pergolesi. Ciclo "Opera de Cámara". Dir.: escénica: Eva Halac. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 10.

ciclos

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. Tel.: 4305-6653. Ciclo de Cine Nacional. **LA LECCION DE TANGO.** Dir.: Sally Potter. Hoy: 20 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Microcine). Junín 1930. Tel.: 4803-1041. (Ent. libre).
VIRIDIANA. Dir.: Luis Buñuel. Hoy: 16 hs.
LA EDAD DIFICIL. Dir.: Leopoldo Torres Ríos, con Bárbara Mujica y Oscar Rovito. Viernes: 16 hs.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352. **EL ENTIERRO PREMATURO** (1963). Ciclo "Roger Corman desencadenado II: el regreso". Cine club Nocturna. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 3,50.

CINE CLUB CORREO
Av. Córdoba 3418. Tel.: (15)5638-0106. . Viernes: 20 hs. Ent.: $ 2. (Debate y café).

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2° "E"). Tel.: 4854-6180. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).
RULETA CHINA (1976). Dir.: Rainer Werner Fassbinder, con Anna Karina. Hoy: 20 hs.
LA BALADA DE BRUNO S. (1976). Dir.: Werner Herzog, con Bruno S. Sábado y domingo: 18.30 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. **EL JOVEN TORLESS** (1966). Dir.: Volker Scholodondorff, con Mathieu Carriere (sobre texto de Robert Musil). Ciclo "Cine y literatura". Viernes y sábado: 20 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

CINE CLUB T.E.A.
Av. Raúl Scalabrini Ortíz 532. Tel. 4854-6671. **EL PAN DE LOS AÑOS JOVENES** (1962). Dir.: Herber Vesely. Ciclo "Cine y literatura". Sobre texto de Heinrich Boll. Domingo: 19 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate).

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.M.G.S.M.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. Serie negra: "Lo mejor del cine policial francés"... **CRIMEN EN PARIS** (1947). Dir.: Henri-Georges Clouzot, con Bernard Blier. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Pl.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Inf.: 0-800-333-2656-Colón.
DANIEL BARENBOIM (piano). Función Nro.6 del ciclo I org. por el Mozarteum Argentino. Prog.: Mozart, Beethoven y Albéniz. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 150. **Hoy: 20.30 hs.**
DANIEL BARENBOIM (piano). Función Nro.6 del ciclo II org. por el Mozarteum Argentino. Prog.: Mozart, Beethoven y Albéniz. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 150. **Sábado: 20.30 hs.**
FRANCESCA DA RIMINI. Opera de Riccardo Zandonai. Función de Abono Vespertino. Con Cynthia Makris, Sergej Larin, Valery Alexejev, Riccardo

Cassinelli, Cecilia Díaz, Ricardo Yost. Orquesta Estable. Dir.: Mario Perusso. Pl.: $ 110. **Domingo: 17 hs.**
CAMERATA BARILOCHE-LES LUTHIERS. Concierto: "Do-Re-Mi-Ja!". Por humor a la música. Sob. de loc. en vta. Pl.: $ 50. **Lunes: 20.30 hs.**

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
BALLET CONTEMPORANEO pta.: "Minor Threat" (amenaza menor). Coreog.: Mark Godden; "Ostacoli". Coreog.: John Wisman; "En dedans". Coreog.: Ginette Laurin. Martes y miérc.: 20.30 hs., jueves: 18.30 hs., viernes a dgo.: 20.30 hs. (Sala"Martín Coronado") .Pl.: $8 (Miérc.: $4).
EL POBRE HOMBRE, de José González Castillo. Con Gonzalo Urtizberea, Héctor Bidonde y elenco. Dir.: Helena Tritek. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl: $8 (miércoles: $4).
EL SEÑOR BERGMAN Y DIOS, de Marcelo Bertuccio. Con Aldo Braga, Ana Giovino, Diana Lamas y elenco. Dir.: Roberto Castro. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (miércoles: $ 4).
TRIO BARROCO de Buenos Aires. Viernes y sábado: 19 hs. Ent. libre. (Hall Central).

O.T. PRESIDENTE ALVEAR
Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
ORQUESTA DEL TANGO de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: Hernán Salinas. Jueves: 13 hs. Ent. libre.
NOCHES DE OPERA. Famosas arias líricas por cantantes del Teatro Colón. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.
OPUS CUATRO en: "Concierto de tangos". Domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10.

NACIONAL CERVANTES
(Sala "Orestes Caviglia). Libertad 815. Tel.: 4816-4224. **EL TRADUCTOR DE BLUMEMBERG,** de Juan Mayorga. Con Rubén Szuchmacher y Joaquín Bonet. Dir.: Guillermo Heras. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.; $ 10.

ACTOR'S STUDIO
Tte. J.D. Perón 2267. Tel.: 4954-6610.
UN TRANVIA LLAMADO DESEO, de Tennessee Williams. Con Dora Baret, Edgardo Nieva y elenco. Dir.: Dora Baret. Viernes y sábado: 21 hs.
EL HUMOR DESPUES DE LOS '30. Con Carlos Portaluppi, Martín Serre y M.Montes. Textos de Fontanarrosa. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 23.45 hs. Ent.: $ 12. (c/consumición).
LA PRUEBA, de Pierre Marivaux. Dir.: M.E. Little. Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 6 (c/consumición).

ANDAMIO 90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484. (Pl.: $ 12).
HUGHIE, de Eugene O'Neill. Con "Lito Cruz" y "Oscar Núñez". Dir.: Carlos Gandolfo. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 1).
OJOS DE TINTA, de Arlette Namiand. Con Susana Lanteri, María Marchi y Diego Faturos. Dir.: Kado Kostzer. Viernes: 22.30 hs. (Sala 1).
EL REÑIDERO, de Sergio de Cecco. Dir.: Guillermo Parodi. Sábado: 23 hs., domingo: 18.30 hs. (Sala 1).
A PUERTA CERRADA, de J.P. Sartre. Dir.: Patricia Hart. Viernes: 22.30 hs. (Sala 2).
CRIMENES DEL CORAZON, de Beth Henley. Con Irene Almus, Claudia Rucci, Verónica Elizalde y elenco. Dir.: Virginia Lago. Sábado y domingo: 20.30 hs. (Sala 2).
EMPERADOR GYNT, de H. Ibsen. Con "Franklin Caicedo". Dir.: Lito Cruz. Sábado: 22.30 hs. (Sala 2).
SOLO DE BRETCH. Sobre textos de "Terror y miseria del tercer Reich", de Bertold Bretch. Por el grupo "Butaca 9". Dir.: Celina Yañez. Domingo: 19 hs. (Sala 2).

ANGEL DEL ABASTO
Zelaya 3122 (entre Aguero y Anchorena). **JUANA.** (Sacrificarás a tu hija). Con Emilia Mazer, Ariel Bonomi y elenco. Dir.: Emilia Mazer. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
CUERPOS DESNUDOS. 25 actores. Libro y dir.: Raúl Baroni. Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.
HUMOR INTERACTIVO. Libro y dir.: Germán Akis y Raúl Baroni. Sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
LO QUE EL TURCO SE LLEVO. Con Nito Artaza, Graciela Alfano, Miguel Angel Cherutti, Mario Sánchez. Actuación especial de Cecilia Milone y elenco. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 20 y 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19.30 y 21.30 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
HORACIO GUARANY en: "Por los siglos de los siglos cantor". Viernes a domingo: 21.30 hs. Pl.: $ 25. (Próxima semana).

ATENEO
Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
BRUJAS. Con Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau. Dir.: Luis Agustoni. Martes a jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439. **EL VIOLADOR,** de Gilberto Rey. Con Ernesto Larrese, Cuni Vera, Graciela Stefani, Marcelo Melingo. Dir.: E. Larrese. Viernes y sábado: 22 hs. Loc.: $ 12.

AUDITORIO DE BELGRANO
Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783.
ORQUESTA SINFONICA NACIONAL. Dir.: Pedró Ignacio Calderón. Solista: Etsuko Hirose (piano/Japón). Prog.: Concierto para piano Nro.1 en Si bemol menor Op.23 y Sinfonía Nro.5 en Mi menor Op.64, de Piotr .Tchaikovsky. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
ALEJANDRO OLIVA. "Buenos Aires música". Hoy: 21 hs. Ent. libre.
LA MUERTE DE MARGARITE DURAS, de y con Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
BARTLEBY: "el escribiente", de Herman Melville. Adapt. y dir.: David Amitín. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 10.
CEREMONIA ENAMORADA. Sobre textos de William Shakespeare. Con "María Ibarreta" . Dir.: Miguel Gerberof. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 10.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519. (Pl.: $ 10).
DOÑA RAMONA, de Victor Leites. Con Zulema Caldas, Ramiro Vayo, Paola Messina y elenco. Dir.: Oscar Ferrigno. Viernes y sábado: 22.30 hs.
LITOFAGAS. Dir.: Aldo El-Jatib. Con Pablo Razuk y Pablo Palavecino. Dir.: Oscar Medina. Domingo: 20 hs.

BAUEN
(Auditorio). Callao 360. (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
BALLET CON HUMOR. Compañía cómica de ballet. Fundador: Jorge Curia. Dir.: Adrián Dellabora-Claudio González. Viernes: 21.15 hs.
MATCH DE IMPROVISACION. Teatro deporte. "Improvisaciones con estilo". Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
FALLA Y FLAMENCO. Por el "Ballet Hispania". Dir.: Graciela Ríos Saiz-Omar Urraspuro. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 12.
LAS VIEJAS VIENEN MARCHANDO. Una desopilante comedia de Cristina Grillo. Sábado: 18 hs., domingo: 17 hs. Ent.: $ 10 (jub.: $ 7).

BAUEN
(Sala "Oliverio"). Callao 360. (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906. La comedia que faltaba!!!
¡DEBAJO DE LAS POLLERAS! Un acto de amor de Franklin Rodríguez. Con Vicky Olivares, Valeria Kamenet, Claudia Tassano y Sergio Lumbardini. Dir.: A. Bellizi. Domingo: 18 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

BROADWAY
(Sala "Narciso Ibáñez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
GASALLA Y PERCIAVALLE ...en Broadway "La leyenda continúa". Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 21 hs.

BROADWAY
(Sala "Raúl Rossi").Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
OLEANNA de David Mamet. Con Gerardo Romano y Carolina Fal. Versión de Fernando Masllorens y Federico González Del Pino. Dir.: Hugo Urquijo. Jueves y viernes 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 15.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358. (Ent.: $ 5).
BAJO EL AGUA ESTAN LAS PALABRAS. Sobre textos de Federico García Lorca. Dir.: Gabriela Marges. Viernes: 20 hs.
ANGELES ROTOS, de Ignacio Apolo. Dir.: Julio López. Viernes: 22 hs.
MONOGAMIA, de Marco Antonio de la Parra. Con Guido D'Albo y Roberto Municoy. Dir.: Carlos Ianni. Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

CLUB DE TEATRO
Rodríguez Peña 262. Tel.: 4371-8242/1685.
PRUEBA DE AMOR, de Roberto Arlt. Grupo "El Juglar". Sábado: 20 hs.
UN MUCHACHO DIFERENTE, de Rosina Papas. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 8.
LA ESPERA TRAGICA, de Eduardo Pavlovsky. Por el grupo "Sigdo & Sigte". Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 3.

COLONIAL
Paseo Colón 413. Tel.: 4321-9700.
SINTONIA FLAMENCA. Con Alfonso Merono (al toque), Stella Carbone (al cante), Patricia Jawerbaum (al baile). Ballet flamenco. Dir.: Alejandra Soto. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 7.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. Ent. libre.
AMOR TOXICO. Libro y dir.: Daniel Melidoni. Viernes: 23 hs.
PATRIKA (La muñeca alemana). Autor y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15)4062-7704/4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado y domingo: 21, 23 y trasn. 1 h., lunes: 21 hs. Ent.numeradas: $ 5 (miérc. y juev.: $ 3,50, sábado: $7 y $5). Sala 1.
EL MAYOR DE MIS DEFECTOS, de Roberto Fontanarrosa. Con "Marcelo Fernández". Sábado: 22 hs. Ent.: $ 7. (Sala 2)
ASIGNATURAPENDIENTE, de Roberto Fontanarrosa. Con "Marcelo Fernández". Dir.: Enrique Federman. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 7. (Sala 2).

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167.
VARIETANGO, de Silvia Copello. Sábado: 21 hs. (Ent.: $ 5).
UN TAL DRACULA "Una segunda oportunidad". Con Jorge Capussotti y Silvia Copello. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 23 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
LA HORA PICO, de Marta Degracia. Con Patricia Gilmour, Tino Pascali, Manuel Vicente. Dir.: Agustín Alezzo. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. Pl.: $ 12. (Viernes: $ 6). Sala "Carlos Somigliana".
LA MOSCA BLANCA. Libro y dir.: Eduardo Rovner. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 12. (Viernes: $ 6). Sala "Teatro Abierto".
DE PIES Y MANOS, de Roberto Cossa. Con Ana María Caso, Federico Olivera, Verónica Piaggio, Raúl Rizzo y Manuel Vicente. Dir.: Roberto Castro. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 12. (Viernes: $ 6). Sala "Carlos Somigliana".

en cartel



PROMETEO OLVIDADO
Versión de Laura Yusem y Eugenio Soto

Esta obra, basada en Prometeo encadenado, *de Esquilo, inaugura un espacio teatral, "Patio de actores", destinado también a otras disciplinas artísticas y a un taller teatral, dirigido por Clara Pando y Laura Yusem. Actúan Eugenio Soto, Stella Brandolín, Alberto Pérez Cohen y Marisel Alvarez. La escenografía es de Roberto Laíno, las luces de Jorge Pastorino y la música de Claudio Koremblit. Dirige Laura Yusem.* ***Preestreno con invitación en el nuevo Patio de Actores, Lerma 568, el sábado a las 21.***



ANGELES ROTOS
De Ignacio Apolo
Dir.: Julio López

Nuevo espectáculo experimental de Ignacio Apolo, premiado en el marco de Arte Xalapa 95 de Veracruz. Integran el elenco Mirta Demestri, Isabel Sala, Georgina Rey y María Barrena. La puesta y dirección pertenecen a Julio López, de extensa trayectoria en el campo de la danza. Se trata de un texto abierto, con personajes "que carecen de antecedentes concretos y viven dentro de un clima de motivaciones circunstanciales". ***En el Teatro Celcit, Bolívar 825, únicamente los viernes a las 22. Res.: 4361-5193.***

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
ANTES DEL INVIERNO. Con Silvia Fernández y elenco. Dir.: Sara Archer. Viernes: 20 hs. Ent.: $ 6.
PENAS SIN IMPORTANCIA, de Griselda Gambaro. Dir.: Teresa Sarrail. Viernes: 21.30 hs., sábado: 19.30 hs. Pl.: $ 10.
SANGRES PARALERAS, de Carlos Barragán. (pta.: "Lalo Mir"). Con Victoria Bertone y Diana Mestre. Dir.: Laura Suárez. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.
CAMAS EN EL DESIERTO. Cía. "Teatro del Sur". Dir.: Alberto Félix Alberto. Sábado: 22 hs., domingo: 19 hs., lunes: 20 hs. Pl.: $ 12 (lunes: $ 6).

DE LA BODEGA
(Vapor de la Carrera-Teatro "Flotante"). Pedro de Mendoza 1800 (y Brandsen) La Boca.
NOCHES DE BAILE. En un club de barrio en los años '50. 14 personajes bailan, sufren con humor y música de la época. Libro y dir.: Omar Pini. Sábado: 19 hs., domingo y feriados: 18 hs. Ent.:$10.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232.
CECILIA ROSETTO en: "Rojo Tango". Con "Daniel Binelli" y su Quinteto. Invitado: Freddy Vacarezza. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
CONFESIONES DE MUJERES DE 30. Con Alejandra Majluf, Carolina Peleritti y Bernarda Payes. Dir.: Lía Jelín. Jueves: 21 hs., viernes, sábado y domingo: 22 hs., lunes: 20 hs. (Sala I).
HAMLET 2000, de William Shakespeare. Por "The Bs. As. Players". Dir.: Maite Nuñez. (En inglés). Martes: 20 hs., viernes: 19 hs. Ent.: $ 10.
BANG BANG "...y somos historia", de Wilfredo Van Broock y Martín Gervasoni. Viernes a domingo: 23.30 hs. Pl.: $ 10. (Sala 2).
EL COCINERO, de Carlos Nine. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Viernes a lunes: 20.30 hs. Ent.: $ 20 (incluye cena). Sala 2.

EL ARBOL
14 de Julio 1261. Tel.: 4555-7652.
LA CANTANTE CALVA, de E. Ionesco. Dir.: Raúl Mereñuk. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 6.

EL BARDO
Av.Independencia 2992. Tel.: 4931-9710. **EL JUGADOR,** de F. Dostoievski. Versión libre: Andrés Bazzalo-Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
ESPUMANTES. Dir.: Luciano Quilici. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO.** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalina Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs.. Ent.: $ 8 (viernes: $ 5).

EL NACIONAL
Av. Corrientes 969. Tel.: 4326-4218. Producciones teatrales A.R. pta.:
MI BELLA DAMA. Con Pepe Soriano, Paola Krum, Victor Laplace, Aida Luz, Stella Molly y gran elenco. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19 y 22 hs., domingo: 17 y 20 hs. (vta. telef: 4324-1010).

ESCUELA
Humberto 1~ y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).

¡AYUDEME, DR. FREUD! Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0.30 h., sábado: 22.30 y trasn.: 1 h., domingo: 19.30 hs.
MACHOHEMBRA, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 19 hs.
PSICOTEATRO, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes trasn.: 1 h., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

ESPACIO CEMENTO
Estados Unidos 1227. Tel.: 4371-7840. Ent. libre. **MACBETH,** de Shakespeare. Versión libre. Dirigida y actuada por "Emir Omar Chaban". Jueves: 22 hs.

FORO GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4374-7501.
METEJON "Guarda con el tango", de Ricardo Halac. Con Norberto Trujillo, Paula Canals, Luis Solanas y "Las Bordonas" (cuarteto de guitarras. Dir.: Luis Luque. Viernes a domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
EL CANAPE. "Cuplés". Con Grisel Bercovich (voz), Gustavo De Tanti y Humberto Spanilla. Viernes: 0 hs. Ent.: $ 5.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
PIO LEIVA BARBARITO TORRES, con su Banda. Figuras de "Buena Vista Social Club". Martes: 22 hs.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
SUCESOS ARGENTINOS "Pasión de multitudes". Viernes: 23 hs. Ent.: $ 9. (Sala 1).
PROCESO A JESUS, de Diego Fabri. Dir.: Daniel Pérez Guerrero. Sábado y domingo: 20 hs. Ent.; $ 10. (Sala 2).

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes 4290.Tel.: 4855-8496. **3EX,** de Gustavo Tarrío y Mariana Anghileri. Dir.: Mariana Anghileri. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 3.

LA OTRA ORILLA
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.
CINCO PUERTAS. "Grupo Teatro Libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. Vta. telef.:4323-7200.
SIN VERGUENZAS. Con Arturo Maly, Juan Palomino, Fabián Vena, Esteban Prol, Toti Ciliberto, Cutuli. Dir.: Claudio Hochman. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 25. (Sala "Pablo Picasso").
FAVIO POSCA: "El perro que los parió". Sábado: 23.30 hs. Pl: $ 20. (Sala "Pablo Picasso").
EL CUARTO AZUL, de Davis Hare (adapt. de "La Ronda", de Arthur Schnitzler). Con Soledad Silveyra y Osvaldo Laport. Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs.,sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Neruda").
SOLO PARA HEROES. Con "Juan Carlos Puppo" y Rubén Hernández. Jueves: 20 hs. Ent.: $ 10.
LA FUENTE SECRETA, de Silvana Silveri. Con Magalí Labriola, Ariel Osiris y elenco. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10. (Jazz Club).
¿HAY O NO HAY HOMBRES?, de Roberto Fontanarrosa y Daniel Paccosi. Con Daniel Paccosi. Dir.: Rubén Hernández. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10. (Jazz Club).
SOLO PARA MUJERES, de G. Martínez Sierra. Con M. Di Lucrezia. Dir.: Beatriz Dos Santos. Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 10. (Jazz Club).

LOLA MEMBRIVES
Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
LA CENA DE LOS TONTOS. Con Guillermo Francella, Adrián Suar, Roberto Carnaghi, Damián De Santo, Victoria Onetto, José Luis Mazza. Dir.: Luis Agustoni. Miércoles a viernes: 21hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Loc.en vta. desde $15.

L.Y.F.
Perú 823. Tel.: 4457-7091.
DE LA MISMA SANGRE. Con Hugo del Carril (H.), Elvia Andreoli y elenco. Dir.: Héctor Aguilar. Jueves: 20 hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
ENRIQUE PINTI en: pericón.com.ar". Con Laura Fidalgo, María Roji, Sandy Brandauer, Lucila Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 30.

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
LOS MISERABLES. El musical creado por Alain Boublil y Claude Michel Schonberg. Martes a viernes: 20.30 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 18.30 hs. Ultimas semanas.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922. **LA LISTA COMPLETA,** de Jorge Goldenberg. Con Felisa Yeni, David Sznek, Daniel Alvarado y elenco. Dir.: Diego Kogan. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15. (Semana preestreno. Pl.: $ 5).

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
DESANGRADAS EN GLAMOUR. Con Ana Acosta, Sandra Ballesteros, Marta Bianchi, Julieta Ortega, Florencia Peña y Carola Reyna. Dir.: José María Muscari. Jueves: 21 hs. Viernes y sábado: 22 hs. Domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 20 (Jueves y domingo: $ 15).

PIGALLE
Pte. M. de Ortiz. Tel.: 4806-8051.
ADOLESCE QUE NO ES POCO. "Mas que una obra una fiesta". Con Celeste García Satur, Mercedes Scápola Morán, Bettina Bochichio y Bárbara Ostrosky. Dir.: Lía Jelín. Jueves a domingo: 20.15 hs. Pl.: $ 10.
LA EMPRESA PERDONA... "Un momento de locura", de Rodolfo Santana. Con "Rodolfo Bebán" y "Marta González". Dir.: Marcelino Duffau. Jueves a sábado: 22 hs., domingo: 18 hs. Pl. desde: $ 15.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
EL SUEÑO Y LA VIGILIA. Con "Verónica Oddó" y "Juan Carlos Gené". Autor y dir.: Juan Carlos Gené. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10 (est. y jub.: $ 5).

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279. **ALFREDO CASERO.** Pta.: "Solo para entendidos". Viernes-sábados: 22 hs. Loc. en vta. (Boletería: miércoles, jueves y domingo: 12 a 20 hs, viernes-sábado: 14 a 22 hs.).

chicos

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. (Pl.: $ 4).
BELLAS ARTES. Con Martín Carella y elenco. Libro y dir.: Gerardo Hochan. Sábado y domingo: 16 hs. (Sala "Martín Coronado").
PASO A PASO. Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M.". Dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas").

PRESIDENTE ALVEAR
Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. "O.T. Pte. Alvear" pta.: **GULLIVER.** por el grupo "Libertablas". Sábado y domingo: 15 hs. Ent.: $ 5.

NACIONAL CERVANTES
(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224. **PINOCHO,** de Collodi. Por el grupo "Libertablas". Actores y títeres. Dir.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 6.

ASTRAL
Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **LA CASA DE CARAMELITO.** Con "Cecilia Carrizo". Sábado y domingo: 16 hs.

BROADWAY
(Sala "Narciso Ibáñez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. "Alejandro Romay" pta.:
EL ZORRO. Con Fernando Lupiz, Paula Siero, Daniel Miglioranza y Enrique Otranto. Dir.: Claudio Hochman. Sábado y domingo: 17 hs., lunes: 15 y 17 hs.

CIRCO RALUY
Av. Almirante Brown al 500 (La Boca). Tel.: 4300-6755. De España...dos espectáculos en uno: "Circo museo" y dos horas del mejor show circense. El auténtico circo de principio de siglo. Martes a viernes: 18.30 y 21 hs., sábado y domingo: 16, 18.30 y 21 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. Vta. tel.: 4370-7200. **LA FAMILIA FERNANDEZ.** Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado, domingo y feriados: 15 y 17 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Pablo Picasso").

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Horarios: Lunes a viernes: 11, 13.15, 15.30 y 18 hs., sábado, domingo y feriados: 13, 15.45 y 18 hs. Vení a sorprenderte.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706. **OBJETOS MARAVILLOSOS.** Libro y dir.: Hugo Midón. Con el grupo "Vocal 5". Sábado, domingo y feriados: 16 hs. Ent.: $ 10.

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4772-9265.
EN EL ESPACIO PROFUNDO. Espectáculo de divulgación astronómica. Sábado y domingo: 15, 16.30 y 18 hs. Ent.: $ 4. (Para mayores de 7 años).

REPUBLICA DE LOS NIÑOS
Camino Gral. Belgrano y 501. (Gonnet). Tel.: (0221)424-1206/1409.
¡¡¡ATRACCIONES UNICAS!!! Circo, teatro, títeres, cine, barco, tren, granja, pulpería, parque de diversiones. Sábado, domingo y feriados: 11 a 20 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Lunes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

BAR BUKOWSKI
Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843.
LA MAS FUERTE, de Strindberg. Dir.: Laura Cuffini. Jueves: 20.30 hs. (Ent. a la gorra).
DOUGLAS FELIX y Paula Lena. Música y danzas de Medio Oriente. Jueves: 22.30 hs. Ent.: $ 3.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780. **MARIA VOLONTE** en: Tangos y otras pasiones Con Rafael del Pino (guitarra) y Pascual Cholo Mamone (bandoneón). Jueves: 21 hs. Ent.:$ 12.

CLASICA Y MODERNA
Callao 892. Tel.: 4812-8707.
ALFREDO PIRO y "Tangerísimas" en: "Misa de faldas". Jueves: 22 hs. Ent.: $ 10.

KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752. **GUSTAVO INFANTINO** & "La Doble Tracción": Gustavo Infantino (guitarra), Ernesto Zeppa (batería), Diego Neder (bajo) y Alvaro Torres (teclados). Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 6.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. **PIPO CIPOLATTI** "2 X 15": Eduardo Cano (bajo), Tito Losavio (guitarra), Rolo Rossini (batería) y Pipo Hugo Cipolatti (voz). Invitados. Jueves: 22.30 hs.

NOTORIOUS
Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473. **JUANA MOLINA.** Con "Fernando Kabusacki" (Guitarra y teclados). Jueves: 22 hs. Ent.: $ 7.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906. **JUAN FALU-RAMON AYALA.** Música folklórica. Jueves: 22 hs.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. **GUILLERMO ROMERO TRIO.** Jazz. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.

etc

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359.
BABILONIA (Una hora entre criados), de Armando Discépolo. Grupo de Teatro del Colegio Nacional de Buenos Aires. Dir.: Orlando Acosta. Jueves: 21 hs., viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
ELIPSIS, de Vivian Luz y "Los Celebrantes". Danza. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 3. (Auditorio).

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
CAPITULO XV. (Creación Colectiva). Teatro por el Grupo "Sanguíneo". Jueves a domingo: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "Ernesto Bianco").

TIERRA SANTA
Av. Rafael Obligado 5790 (Parque Norte-Costanera). Tel.: 4784-9551.
PARQUE TEMATICO RELIGIOSO Martes a viernes: 9 a 21.30 hs., sábado, domingo y feriados: 11 a 22 hs. Ent.: $7, menores: $4 (martes a viernes: $6, menores: $ 3).

costa

Mar del Plata

cines

AUDITORIUM
S. Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. Cine Arte. Mar 22 al Mie 30 , 17.00, 19.00, 21.30
III MUESTARA DE CINE EUROPEO. Presenta Cine Arte.Ent. $3

COLON
H. Irigoyen 1665 T 4948571, HOY, 18.00, 20.30
Cine Arte presenta COMO BARRIL DE POLVORA. Yugoeslavia.98. $3

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T 4942753 Sec:15.00, 16.30, 18.30 PAPA ES UN IDOLO. Guillermo Franchella, Manuel Banderas. T/p. Mie platea $3. Mar. cerrado

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T 4942753 Sec: 19.30, 22.00 APARIENCIAS. Adrian Suar, Andrea del Boca. T/p. Mie platea $3 Mar cerrado

PROVINCIAL
Sala 1 Bv Marítimo 2554. Sec: 14.10, 15.50, 17.20, 18.40. 20.10 DINOSAURIO. Walt Disney. Castellano T/p. Niños $4. 21.30 EL PATRIOTA. Mel Gibson a/13 Mar y mie platea $3

PROVINCIAL
Sala 2 Bv Marítimo 2554. Sec: 15.10, 16.50, 18.30 CORAZON, LAS ALEGRIAS DE PANTRISTE. Dib. Cast T/p. Niños $4. 20.00 Y 22.00 DESTINO FINAL. A/13 Mar y Mie 50% desc

teatros

AUDITORIUM
Espacio Nave Bv. Marítimo 2380 T. 4936001 Sáb. 21.30 PSEUDOLO O EL ESCLAVO SINVERGUENZA. Dir. Romulo Pianacci. $8 con una cons

CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Vie , 21.00 ciclo de Monólogos: ARTAUD ENYTRE EL CIELO Y EL INFIERNO. D. Lambertini

música

CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Mie, 15.00 PAPELNONOS.

ELVIS CAFÉ ROCK
Brown 2639 T.4924529: Mie, El Aguante al rock. Jue, SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas: Walter Rúa. Dom., 23.00 La noche de Silvio Rodríguez. 1/2 noche Noches de Rolling Stones

DICKENS PUB
DIAG. Pueyrredón 3017. Vie, TELEX. Music Show. Dom ARMANI TRIO. Jazz fussion.

LA SUBASTA
Teatro Bar. Güemes 2955 T 4512725. Vie 18, LUCIANO PEREYRA Sáb 19, HORACIO GUARANY Loc en venta

variedades

AQUARIUM
Mar del Plata. M. De Hoz y el Faro 4670700.
Diar 10.00 a 22.00.Bol cierra 21.30 Visitas guiadas. Delfines. Lobos marinos. Acuario peces. Delfines. Show Sky. Cine Tridimensional. Patio Comidas. Estac.Mar. cerrado.

ANAMORA
Yate Darsena B puerto. Diar. 11.30, 16.00 Vea Mar del Plata desde el mar. Paseos en barco

COYOTE TEXMED FOOD
Av. Constitución 6670 T.4797930: Vie/Sáb CENA BAILE en vivo MARIACHIS.
Acceso libre Complejo Sobremonte. Menú Típico $15 s/Bebida.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres: Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla venta Colón y Bs.As.

infantiles

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400:
Diar. 10.00 a 20.30 Parque interactivo. Magia, diversión, personajes inolvidables. Fuentes de los deseos. Barco acróbatas. muñecos mágicos. Museo del mar. Sirena de los sonidos. Show visita al Faro. SHOW DE LOS PINTIN.
Mie. cerrado.

Rep



HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Norte. Mínima: 10°. Máxima: 20°.

19.00

◆ "La importancia de San Martín en nuestra historia", conferencia de Jorge Carro. En el Museo Histórico Nacional del Cabildo y de la Revolución de Mayo, Bolívar 65. **Gratis.**

20.00

◆ *La lección de tango*, proyección del film de Sally Potter, dentro del ciclo Cine Nacional. En el Centro Cultural del Sur, Caseros 1750. **Gratis.**
◆ Quinteto Urbano toca en el Museo Nacional de Bellas Artes, Av. del Libertador 1743. **Gratis.**
◆ Presentación del libro *Filosofía con niños*, de Vera Waksman y Walter Kohan. En el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038. **Gratis.**
◆ *Ruleta rusa*, proyección de la película de Rainer Werner Fassbinder. En el Cine Club ECO, Corrientes 4940.

20.30

◆ Alejandro Oliva presenta su CD *Música prescindible.* En Babilonia, Guardia Vieja 3360. **Gratis.**
◆ Inicio del taller participativo "Problemas y estrategias en Salud Mental-La experiencia cubana", coordinado por Alexis Alonso Rodríguez y Jorge Mirochnic. En el IISAM, Gascón 1681. Inscripción al 4523-5257.
◆ Conferencia alusiva a Don José de San Martín, a cargo de Alfredo Jocelyn, y Rosendo Fraga hablará sobre la biografía del prócer escrita en 1869 por Benjamín Vicuña Mackerna. En la sede de la Embajada de Chile, Tagle 2772. **Gratis.**

21.00

◆ *Cuentos de humor y amor,* narración de cuentos a cargo de Ana María Bovo. En el Teatro en Flor, Acuña de Figueroa 330.

22.00

◆ Ricardo Nole Trío se presenta en Actor's City, Callao 1111.
◆ Recital de Jorge Marziali en la Peña del Abasto, Sarmiento y Sánchez de Bustamante.
◆ Guillermo Romero Trío toca en Tobago, Alvarez Thomas 1368.

22.30

◆ Pipo Cipolatti, en Niceto, Niceto Vega 5510.

CONTRATAPA

Ventana

Por Antonio Dal Masetto

La actitud del tipo es la de alguien que arrastra un gran cansancio. También está un poco borracho. Toma whisky. Medidas dobles. Pero lo más evidente es el cansancio. Lo manifiesta. Estoy cansado, dice.

Aunque no lo dijera bastaría mirarle los ojos, seguir el movimiento trabajoso del brazo cuando se lleva el vaso de whisky a los labios. Bebe, vuelve a dejar el vaso exactamente donde estaba y acaricia la madera de la barra con la palma de la mano. Siempre el mismo tramo de superficie, veinte centímetros.

El tipo habla. Desde la ventana de su departamento se ve el patio de una escuela primaria. Un patio embaldosado, rodeado de un muro bajo y protecciones de alambre tejido. Lo bordea un jardín y, entre los edificios altos, el patio es como una isla.

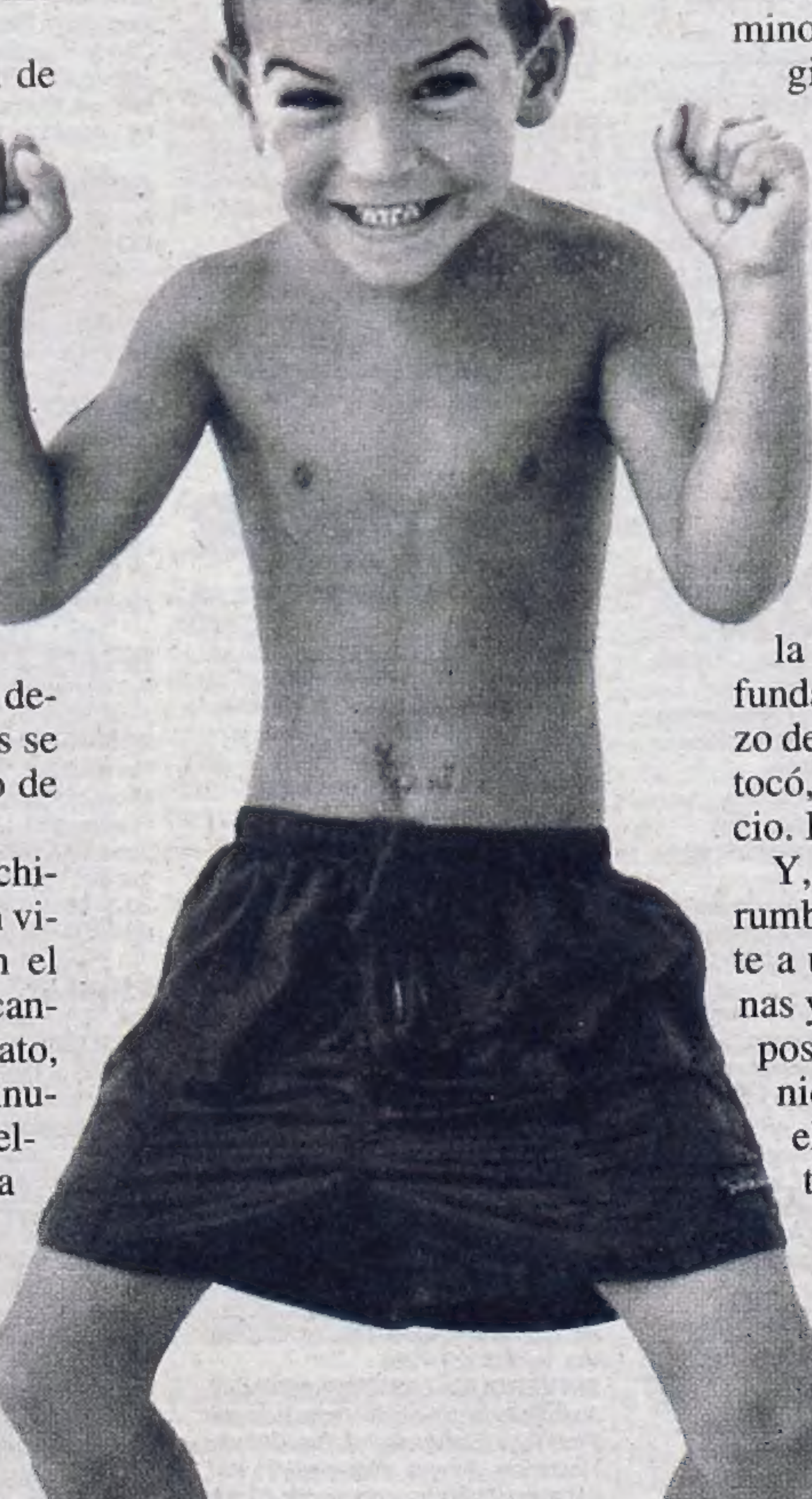
Durante los recreos se llena de delantales blancos. Entonces, aquel espacio, abandonado y silencioso momentos antes, se convierte en un torbellino. Todo es corridas y gritos y alegre confusión.

Siempre lo asombra un poco esta explosión que se renueva cada tanto. Se asoma y se queda mirando. Piensa en términos de desesperación de vivir. Cuando no se asoma, los gritos invaden su departamento y los tres ambientes se convierten también en un patio de escuela.

A veces la presencia de los chicos le devuelve la sombra de un vigor remoto, escondido allá en el fondo, detrás del muro de su cansancio. Entonces, durante un rato, participa de la fiesta. Y esos minutos se llenan de imágenes que vuelven. Son imágenes que él asocia con la dicha, la belleza y la libertad.

Pero en general, pese a esos chispazos, lo que lo asalta es un sentimiento angustioso. Le parece que una gran pena se instala bajo el cielo cada vez que en el patio de la escuela estallan los gritos de los chicos. No es nostalgia, no piensa en sí mismo y en el niño que fue. Nada de eso. Es una sensación violenta, que lo sacude, lo golpea, aunque ahora, en el bar, no encuentra cómo definirla.

Se esfuerza buscando las palabras. Escarba. Abandona y vuelve a intentar. Acaricia la madera lustrosa del mostrador. Es un gran cansancio el de este tipo.



Al fin cree poder decir algo. Se anima y, mientras habla, su mano lo acompaña en el impulso, se eleva y permanece abierta por encima del vaso.

En lo que piensa cada vez que mira por la ventana que da al patio de la escuela es en los días que corren y en lo que vendrá. Piensa en la vergüenza de nuestros días. Piensa en la carga de estos tiempos condenados. Piensa en lo que esos chicos del patio y todos los otros reciben y recibirán. Recibirán –para ser sometidos o para someter– el sabor y la enseñanza de la humillación, la impotencia, la injusticia, la indiferencia, el olvido, el desprecio y la prepotencia de los poderosos. Esa será su otra escuela. Esa será la herencia.

Ahora el hombre encontró el camino de las palabras. Permanece rígido, la mano siempre suspendida, pero ya no duda.

Cada vía los ve jugar, perseguirse, llamarse. Son incansables. Pero ya se cansarán. Los cansarán. Igual que se cansa un pez enganchado en el extremo de la línea. Se debate, se debate, pero al final se entrega. El resultado será el cansancio. Lo que equivale a decir derrota. Sobre el terreno donde se librará la gran batalla entre la alegría fundamental que está en el comienzo de sus años y la herencia que les tocó, no quedará más que el cansancio. Igual que el suyo ahora.

Y, perdido definitivamente el rumbo, llegará la hora en que, frente a una imagen de las cosas buenas y nobles de la vida, frente a la posibilidad de un destello de dignidad, se descubran también ellos, como todo el mundo, mutilados.

CARTAS

Feriados

El viernes 11 de agosto, el Boletín Oficial publicó el Decreto 676/2000, del Poder Ejecutivo, mediante el cual se declara asueto administrativo a partir de las 13 de hoy, 17 de agosto, en la Administración Pública, con el objeto de honrar dignamente la memoria del general San Martín: ese día se cumplirá el sesquicentenario de su muerte y se han dispuesto diversos actos oficiales de homenaje. En sus considerandos, el Presidente ha dejado a salvo, correctamente, que la medida de asueto se dispone sin perjuicio del feriado nacional obligatorio instituido oportunamente, y que este año se trasladará al 21 de agosto. La ocasión me ha parecido propicia para contribuir a esclarecer a la ciudadanía, y especialmente a los editores de agendas y almanaques, respecto del sistema vigente en materia de feriados nacionales obligatorios y optativos. Es tal el grado de desconocimiento sobre el mismo que son muy escasos los calendarios que no registran errores. Más aun: *años atrás he tenido* ocasión de escuchar a cierto periodista radial matutino, en vísperas de uno de los feriados con fecha móvil, lanzando suspicacias acerca del hipotético oportunismo del gobierno de turno, al trasladar el día festivo, cuando tal desplazamiento se originaba –simplemente– en la legislación en vigor. Cinco leyes relativas al tema se han dictado desde 1976: 21.329, 24.023, 24.360, 23.555 y 24.445. Ordenando convenientemente sus disposiciones, las reglas vigentes en la actualidad son: a) Los *feriados nacionales obligatorios que no se trasladan*, vale decir, que *se cumplen en su día*, son los del 1° de Enero, Viernes Santo, 1° de Mayo, 25 de Mayo, 9 de Julio, 8 de Diciembre y 25 de Diciembre; b) Los *feriados nacionales obligatorios* del 20 de Junio y 17 de Agosto se cumplen siempre el día que corresponda al *tercer lunes del mes respectivo*; c) Los *feriados nacionales obligatorios* que *se trasladan al día lunes anterior*, si caen en día martes o miércoles, *o al día lunes posterior*, si caen en día jueves o viernes, son los del 10 de Junio y el 12 de Octubre; d) El Jueves Santo es día *no laborable* y feriado optativo y *no se traslada*.

Espero haber arrojado luz sobre un asunto que ha causado más de un contratiempo a la ciudadanía.

Luis Fernando Niño
Juez nacional